

REMINGTON®

Rechargeable Ladyshaver



WDF5030

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.
Remove all packaging before use.



IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised.
- 2 The appliance should be charged with the adaptor HK28G-3.6-100 (for Europe) and HK28B-3.6-100 (for UK) and the base supplied with the product.
- 3 Make sure the adaptor does not get wet.
- 4 Warning: detach the appliance from the power supply before cleaning any of the heads with water.
- 5 Suitable for use in a bath or shower. 
- 6 Do not immerse the charging stand in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- 7 For hygiene reasons do not share this appliance with other persons.
- 8 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 9 Do not use the appliance, adaptor, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adaptor or charging stand with one of the original type.
- 10 Do not use attachments other than those we supply.
- 11 Always put the protection cap on the product to protect the cutting heads when you are travelling.
- 12 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 13 Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Remington.
- 14 When switched on, the appliance must never come into contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.



KEY FEATURES

- 1 Shaving head
- 2 Foil holder
- 3 Foil holder release buttons
- 4 Shaving head release button
- 5 2 hypoallergenic flexing anti-clog shaver foils
- 6 Flexible trimmer
- 7 Bikini trimmer comb guard
- 8 Massage strip with almond oil
- 9 Soft touch anti-slip grip
- 10 On/off button
- 11 Charging indicator light
- 12 Charging stand
- 13 Charging adapter (not shown)
- 14 Beauty bag (not shown)
- 15 Cleaning brush (not shown)

GETTING STARTED

Be patient when first using your lady shaver, as with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product. Take the time to acquaint yourself with your shaver, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

CHARGING YOUR APPLIANCE

- Always ensure that your hands, shaver and mains adaptor are dry before charging.
- Ensure the product is switched off.
- Your shaver can be charged by connecting the adaptor to the charge stand or directly to the product. The charge indicator light on the appliance will illuminate green when your shaver is charging.
- Before using your Remington lady shaver for the first time charge it for 24 hours. For subsequent uses, charge for 20 hours before use. One full charge allows 40 minutes of cordless usage time.
- Use the product until the battery is low. This is indicated by the shaver working distinctly slower.
- Your shaver cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended time period (2-3 months), unplug it from the mains and store. Fully recharge your shaver when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 20 hours.

CHARGING CAUTIONS

- Do not attach the mains adaptor to the mains with wet hands.
- Always charge your shaver in a cool, dry place.
- Do not charge your shaver in close proximity to water.
- The shaver can be attached to an electrical outlet voltage of 220V - 240V.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Your lady shaver is suitable for legs, underarms and the bikini area. It can be used dry or in the shower.

FOR REGULAR SHAVING

- Switch the shaver on.
- Hold the shaver at a right angle to your skin and move the shaver against the direction of the hair growth.
- After shaving, turn the shaver off.

- ★ **Note:** before dry shaving, ensure the area is clean, dry and free from creams or oils.

★ **FOR LONGER HAIRS**

- If you have not shaved for a while, use the trimmer before shaving. This will help you achieve a more effective shaving result.
- Hold the shaver with the trimmer facing your leg and slightly tilted towards you (approximately a 45° angle).
- Move the trimmer slowly against the direction of hair growth.

★ **EDGING AND SHAPING**

- Attach the bikini trimmer attachment.
- Hold the shaver at a right angle to your skin and press down gently.
- Edge and shape the area as desired.

★ **FOR BEST SHAVING PERFORMANCE**

- We recommend that you use your new shaver daily for 2-3 weeks to allow time to find the optimum shaving methods for your particular type of hair growth patterns.

★ **CAUTION**

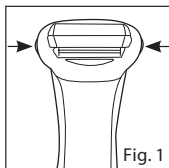
- If your skin is easily irritated by shaving or you suffer from skin allergies, you should test a section of your arm or leg before using the shaver.

👁 **CARE FOR YOUR SHAVER**

- To ensure long lasting performance of your shaver, clean the head assembly regularly. The easiest and most hygienic way to clean the shaver is by rinsing the shaver head after use with warm water.

★ **AFTER EACH USE**

- Ensure the shaver is switched off.
- Remove the foil holder assembly by pressing the foil holder release button on both sides of the shaving head (Fig. 1).
- Blow any loose debris from the foil.



- Remove the shaver head assembly by sliding and holding the shaver head release button on the back of the shaver to the right. At the same time pull the shaver head assembly firmly to remove (Fig. 2).

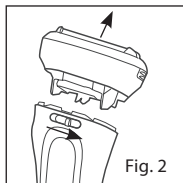


Fig. 2

- Brush or rinse any accumulated hair from the main body of the shaver, head assembly, foil holder and cutter assembly.
- Leave the head assembly and foil holder open to let the shaver dry completely.
- Reassemble the shaver head and body by sliding and holding the shaving head release button to the right and securely snapping the head back onto the body (Fig. 3).

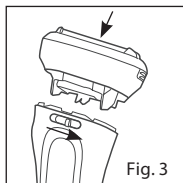


Fig. 3

- Reassemble the foil holder to the shaver head by securely snapping into place.
- Do not rinse with water hotter than 70°C.
- Do not submerge the appliance.
- Do not clean the shaving foil with a brush.
- At regular intervals, put a drop of sewing machine oil onto the foils and cutters head. Remove excess oil.

★ REPLACING THE FOILS AND CUTTERS

- To ensure the continued highest quality performance from your shaver, we recommend that the foil and cutter are replaced every 6 months. These can be obtained from your nearest Remington Service Centre.

★ SIGNS THAT YOUR FOILS AND CUTTERS NEED REPLACING

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling through your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

★ TO REPLACE THE FOIL

- Ensure the shaver is switched off.
- Firmly press the foil holder release buttons at either end of the foil. The foil holder should then easily detach from the head assembly.
- Hold the foil holder with the foils facing towards you. Place your thumbs on each side of the foil plastic guards and press firmly until the foil snaps free.
- Repeat this for the second foil.
- To reassemble turn over the foil holder. Position the new replacement foils in the foil holder and pressing gently, click them into place.
- Reassemble the foil holder and the shaver head by securely snapping in place.

★ CAUTION

- Only hold the plastic to prevent damage to the foil.
- Do not press on the foil when replacing.

★ REPLACING THE CUTTERS

- Ensure the shaver is switched off and open the foil holder (as above).
- Grasp the flat edges of the cutter between your thumb and forefinger and pull upwards.
- To reassemble the cutter, insert the protruding pin on the shaver head into the hole in the middle of the cutter. Gently push the cutter down, until it clicks in place.
- Reassemble the foil holder and shaver head by securely snapping in place.

BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be removed from the charging stand when removing the battery.
- Ensure the battery is discharged.
- On the back of the shaver, press the shaving head release button to the right, grip the head and remove the shaving head.
- Using a small screwdriver, remove the 4 screws from the inside top of the shaver and the single screw from the bottom of the shaver.

- Separate the top and bottom housing.
- Push the inner frame up and out through the centre of the top housing.
- Prise out the batteries from the inner frame.
- Cut or break the wire stamps on both ends of the batteries.
- The batteries are to be disposed of safely.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Das Gerät sollte nur mit dem mitgelieferten Netzteil (HK28G-3.6-100) (für EU-Ausführungen) und Ladegerät aufgeladen werden.
- 3 Stellen Sie sicher, dass das Netzteil nicht nass wird.
- 4 Achtung: Trennen Sie vor der Reinigung der Aufsätze mit Wasser das Gerät stets vom Stromnetz.
- 5 Für den Gebrauch in der Badewanne oder unter der Dusche geeignet. 
- 6 Tauchen Sie die Ladestation nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie sie nicht unter fließendes Wasser.
- 7 Benutzen Sie das Gerät aus hygienischen Gründen nicht zusammen mit anderen Personen.
- 8 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- 9 Verwenden Sie das Gerät, das Netzteil und andere Teile nicht, wenn diese beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen kann. Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil immer durch ein Original-Ersatzteil.
- 10 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 11 Setzen Sie auf Reisen immer die Schutzkappe auf das Gerät, um die Klingen zu schützen.
- 12 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 13 Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich zu dem in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Gebrauchszweck. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht von Remington® empfohlen wurden.
- 14 Wenn das Gerät eingeschaltet ist, darf es keinesfalls in Kontakt mit Ihrem Kopfhaar, Ihren Wimpern, Haarbändern etc. kommen, um Verletzungen des Körpers sowie Blockaden oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

HAUPTMERKMALE

- 1 Scherkopf
- 2 Scherfolienhalterung
- 3 Scherfolien-Freigabetasten
- 4 Scherkopf-Freigabetasten
- 5 2 hypoallergene, flexible Scherfolien mit Anti-Verklebungssystem
- 6 Flexibler Trimmer
- 7 Bikini-Kammaufsatz
- 8 Massagestreifen mit Mandel-Öl
- 9 Rutschfester Komfortgriff
- 10 Ein-/Ausschalter
- 11 Ladekontrollanzeige
- 12 Ladestation
- 13 Ladeadapter (Nicht abgebildet)
- 14 Beautytasche (Nicht abgebildet)
- 15 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)

VORBEREITUNGEN

Haben Sie ein wenig Geduld, wenn Sie den Rasierer zum ersten Mal verwenden, da Sie sich wie bei jedem neuen Produkt erst daran gewöhnen müssen. Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit dem Rasierer vertraut. Wir sind sicher, dass Sie ihn jahrelang zur vollsten Zufriedenheit verwenden können.

LADEN DES GERÄTS

- Stellen Sie immer sicher, dass Ihre Hände, der Rasierer und das Netzgerät trocken sind, bevor Sie das Gerät laden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Sie können Ihren Rasierer aufladen, indem Sie das Netzteil an die Ladestation oder direkt ans Gerät anschließen.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladekontrollleuchte auf dem Gerät grün auf.
- Laden Sie Ihren Rasierer vor der ersten Anwendung 24 Stunden lang auf. Für nachfolgende Anwendungen ist eine Aufladezeit von 20 Stunden erforderlich. Eine vollständige Aufladung erlaubt eine kabellose Nutzung von 40 Minuten.
- Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Ladestand niedrig ist. Dies ist der Fall, wenn der Rasierer merklich langsamer läuft.
- Das Gerät kann nicht überladen werden. Sollten Sie das Gerät jedoch über

einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das Gerät.

- Wenn Sie Ihr Gerät wieder verwenden möchten, lassen Sie ihr Gerät vollständig aufladen.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 20 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

★ HINWEISE ZUM AUFLADEN

- Schließen Sie das Netzgerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Laden Sie Ihren Rasierer immer an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Halten Sie den Rasierer während des Ladevorgangs von Wasser fern.
- Der Trimmer kann an eine Steckdose mit einer Netzspannung von 220 V – 240 V.

! BEDIENUNGSANLEITUNG

- Ihr Rasierer ist für Beine, Achselhöhlen und den Bikinibereich geeignet. Der Rasierer kann trocken oder unter der Dusche verwendet werden.

★ NORMALES RASIEREN

- Schalten Sie den Rasierer ein.
- Halten Sie den Rasierer rechtwinklig zur Haut und führen Sie ihn gegen die Wuchsrichtung des Haares.
- Schalten Sie den Rasierer nach dem Rasieren aus.

- ★ Hinweis: Vor der Trockenrasur sollten Sie sicherstellen, dass der Hautbereich sauber und trocken ist und keine Creme- oder Ölrückstände aufweist.

★ BEI LÄNGEREM HAAR

- Wenn Sie sich eine Weile nicht rasiert haben, setzen Sie vor der Rasur den Trimmer ein. Das Ergebnis der Rasur wird dadurch verbessert.
- Halten Sie den Rasierer so, dass der Trimmer auf Ihr Bein zeigt und dabei leicht geneigt ist (45°-Winkel).
- Bewegen Sie den Trimmer langsam gegen die Wuchsrichtung des Haares.

★ TRIMMEN UND FORMEN

- Befestigen Sie den Trimmeraufsatz für die Bikinizone.
- Halten Sie den Rasierer in einem Winkel von 90° an Ihre Haut und üben Sie dabei leichten Druck aus.
- Nun können Sie diese Bereiche nach Belieben bearbeiten.

✱ BESTE RASURERGEBNISSE

- Wir empfehlen, dass Sie den Rasierer zwei oder drei Wochen lang täglich verwenden, damit Sie die passenden Rasurmethode(n) für Ihren Haarwuchs herausfinden.

✱ ACHTUNG

- Wenn Ihre Haut zu Reizungen neigt oder Sie unter allergischem Ausschlag leiden, sollten Sie vor der Rasur in einem Bereich Ihres Arms oder Beins eine Testrasur durchführen.

👁 PFLEGE IHRES RASIERERS

- Für ein langes Leben Ihres Rasierers sollten Sie den Scherkopf regelmäßig reinigen. Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie Ihren Rasierer, indem Sie den Scherkopf nach Gebrauch unter fließend warmem Wasser abspülen.

✱ NACH JEDER ANWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- Entnehmen Sie die Scherfolienhalterung, indem Sie die Scherfolien-Freigabetasten auf beiden Seiten des Scherkopfs drücken (Abb. 1).

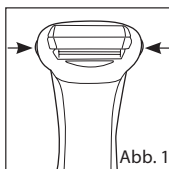


Abb. 1

- Pusten Sie auf die Folie, um lose Reste zu entfernen.
- Entnehmen Sie den Scherkopf, indem Sie die Scherkopf-Freigabetaste auf der Rückseite des Geräts nach rechts schieben und dort halten. Ziehen Sie dabei gleichzeitig den Scherkopf kräftig vom Gerät ab (Abb. 2).

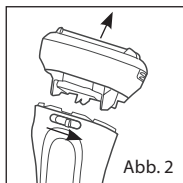


Abb. 2

- Bürsten oder spülen Sie die Haarreste vom Hauptteil des Rasierers, dem Scherkopf und dem Klingenblock.
- Lassen Sie den Scherkopf offen liegen, damit der Rasierer vollständig trocknen kann.
- Setzen Sie den Scherkopf wieder auf das Gerät, indem Sie die Scherkopf-Freigabetaste nach rechts schieben und den Scherkopf sicher auf dem Gerät einrasten lassen (Abb. 3).

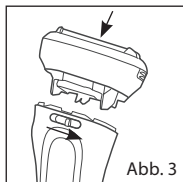


Abb. 3

- Setzen Sie die Scherfolienhalterung wieder auf den Scherkopf, indem Sie sie sicher einrasten lassen.
- Spülen Sie ihn nicht mit mehr als 70 °C heißem Wasser ab.
- Tauchen Sie den Rasierer niemals vollständig in Wasser ein.
- Reinigen Sie die Scherfolien nicht mit der Bürste.
- Geben Sie in regelmäßigen Abständen einen Tropfen Nähmaschinenöl auf die Scherfolien und den Scherkopf.

✳ AUSWECHSELN VON SCHERFOLIEN & KLINGEN

- Um höchste Leistungen des Rasierers sicherzustellen, empfehlen wir, dass Sie die Folie und die Klingen alle 6 Monate austauschen. Diese erhalten Sie im Remington®-Service Center.

✳ ANZEICHEN DAFÜR, DASS IHRE FOLIE UND KLINGEN AUSGEWECHSELT WERDEN MÜSSEN

- Hautreizung: wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- Ziepen: wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- Verschleiß: sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

✳ AUSWECHSELN DER FOLIE

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist.
- Drücken Sie die Scherfolien-Freigabetasten auf beiden Enden der Scherfolie. Die Scherfolienhalterung sollte sich dann problemlos vom Scherkopf lösen.

- Halten Sie die Scherfolienhalterung so, dass die Scherfolien Ihnen zugewandt sind. Legen Sie die Daumen auf beide Seiten des Kunststoff-Scherfolienschatzes und drücken Sie fest zu, bis die Scherfolie sich löst.
- Wiederholen Sie dies für die zweite Scherfolie.
- Um sie wieder einzusetzen, drehen Sie die Scherfolienhalterung um. Setzen Sie die neuen Ersatzfolien in die Halterung und lassen Sie sie durch leichtes Drücken einrasten.
- Setzen Sie die Scherfolienhalterung wieder auf den Scherkopf, indem Sie sie sicher einrasten lassen.

✱ ACHTUNG

- Fassen Sie nur das Plastik an, damit die Folie nicht beschädigt wird.
- Drücken Sie beim Austausch nicht auf die Folie.

✱ AUSWECHSELN DER KLINGEN

- Vergewissern Sie sich, dass der Rasierer ausgeschaltet ist und öffnen Sie die Scherfolienhalterung (wie oben).
- Halten Sie die flachen Enden der Klinge zwischen Daumen und Zeigefinger und ziehen Sie sie nach oben.
- Um die Klinge wieder einzusetzen, führen Sie den vorstehenden Stift auf dem Rasieraufsatz in das Loch in der Mitte der Klinge ein. Drücken Sie die Klinge sanft nach unten, bis sie einrastet.
- Setzen Sie die Scherfolienhalterung wieder auf den Scherkopf, indem Sie sie sicher einrasten lassen.

AKKU ENTFERNEN

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Nehmen Sie das Gerät vor dem Entfernen des Akkus von der Ladestation.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku entladen ist.
- Drücken Sie die Scherkopf-Freigabetaste auf der Rückseite des Geräts nach rechts und ziehen Sie den Aufsatz vom Gerät ab.
- Lösen Sie mithilfe eines kleinen Schraubenziehers die 4 Schrauben aus der oberen Innenseite des Rasierers sowie die einzelne Schraube aus der Unterseite des Geräts.
- Trennen Sie die obere und die untere Gehäusehälfte.
- Drücken Sie die innere Fassung nach oben und durch die Mitte des oberen Gehäuses heraus.
- Drücken Sie die Akkus aus der inneren Fassung.
- Durchtrennen Sie die Drähte an beiden Seiten des Akkus.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Het apparaat mag uitsluitend opgeladen worden met de bij het product geleverde adapter (HK28G-3.6-100) (voor EU-versie) en laadstation.
- 3 Zorg ervoor dat de adapter niet nat wordt.
- 4 Waarschuwing: ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat u de koppen met water reinigt.
- 5 Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche. 
- 6 Dompel het laadstation niet onder in water of andere vloeistoffen, en spoel hem niet af onder de kraan.
- 7 Deel dit apparaat niet met anderen, om hygiënische redenen.
- 8 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 9 Gebruik het apparaat, de adapter of andere elementen niet als ze beschadigd zijn, om verwonding te voorkomen. Vervang een beschadigde adapter altijd door het oorspronkelijke type.
- 10 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 11 Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door Remington.
- 12 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 13 Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan degene die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven. Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.

- 14 Het ingeschakelde apparaat mag nooit in aanraking komen met uw hoofdhaar, wimpers, linten enz. om gevaar voor verwonding en blokkering van of schade aan het apparaat te voorkomen.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Scheerkop
- 2 Foliehouder
- 3 Ontgrendelingsknoppen foliehouder
- 4 Ontgrendelingsknoppen scheerkop
- 5 2 hypoallergenische, flexibele en verstopping voorkomende scheerfolies
- 6 Flexibele trimmer
- 7 Opzetkam voor bikinitrimmer
- 8 Massagestrip
- 9 Soft touch, antislipgreep
- 10 Aan/uit-knop
- 11 Oplaadindicatie
- 12 Oplaadstandaard
- 13 Oplaadadapter (niet afgebeeld)
- 14 Opbergtas (niet afgebeeld)
- 15 Reinigingsborstel (niet afgebeeld)

OM TE BEGINNEN

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent. Neem de tijd om uw nieuwe apparaat te leren kennen. Wij zijn ervan overtuigd dat u er jarenlang van zult genieten en volledig tevreden zult zijn.

UW APPARAAT OPLADEN

- Zorg er altijd voor dat uw handen, de trimmer en de adapter droog zijn voor u het apparaat oplaadt.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Uw ladyshaver kan opgeladen worden door de adapter op de laadstandaard of rechtstreeks op het product aan te sluiten.
- Het laadindicatielampje op het product brandt groen wanneer uw ladyshaver oplaadt.
- Laad uw 'REMINGTON'-ladyshaver vóór het eerste gebruik 24 uur op. Laad het apparaat 20 uur op voor elk volgend gebruik. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, kan het 40 minuten lang snoerloos worden gebruikt.

- Gebruik het product tot de batterij leeg raakt. Dit wordt aangegeven doordat het apparaat duidelijk langzamer werkt.
- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Laad het apparaat gedurende 16 uur weer volledig op wanneer u deze weer wilt gaan gebruiken.
- Om de levensduur van de batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 20 uur weer volledig op.

✱ WAARSCHUWING BIJ HET OPLADEN

- Steek de stekker niet met natte handen in het stopcontact.
- Laad het apparaat altijd op een koele en droge plaats op.
- Laad het apparaat niet in de buurt van water op.
- Het apparaat kan worden aangesloten op een elektriciteitsvoorziening met een spanning van 220V-240V.

◆ GEBRUIKSAANWIJZING

- Uw ladyshaver is geschikt voor de benen, de oksels en de bikinilijn. Het apparaat kan droog of onder de douche worden gebruikt.

✱ VOOR HET STANDAARD SCHEREN

- Zet het apparaat aan.
- Houd de ladyshaver in een rechte hoek t.o.v. de huid en beweeg het apparaat tegen de richting van de haargroei in.
- Schakel de ladyshaver na het scheren uit.

- ✱ **Opmerking:** controleer vóór het droog scheren of de huid schoon, droog en vrij van crème of olie is.

✱ VOOR LANGERE HAREN

- Als u langere tijd niet hebt geschoren, is het beter om eerst de trimmer te gebruiken. Hierdoor zult u betere scheerresultaten bereiken.
- Houd de ladyshaver met de trimmer naar uw been toe gericht en richt het iets naar u toe (hoek van ca. 45°).
- Beweeg de trimmer langzaam tegen de richting van de haargroei in.

✱ TRIMMEN EN MODELLEREN

- Bevestig het opzetstuk voor de bikinilijn.

- Houd de ladyshaver in een rechte hoek en met een lichte druk tegen uw huid.
- Modelleer en vorm uw haar zoals u wenst.

✱ VOOR DE BESTE SCHEERRESULTATEN

- Wij adviseren u om de nieuwe ladyshaver gedurende twee tot drie weken dagelijks te gebruiken, zodat u de beste scheermethode kunt vinden, die past bij uw specifieke haargroei.

✱ WAARSCHUWING

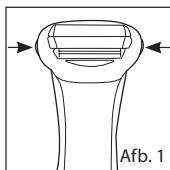
- Als uw huid snel gevoelig is voor het scheren of als u last heeft van huidallergie, kunt u het beste de ladyshaver eerst op uw arm of been testen.

👁 UW APPARAAT VERZORGEN

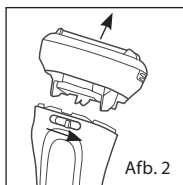
- Om een lange levensduur van uw ladyshaver te garanderen, moet de scheerkop regelmatig worden schoongemaakt. De eenvoudigste en meest hygiënische manier om uw ladyshaver te reinigen is om na het scheren de scheerkop met warm water af te spoelen.

✱ NA IEDER GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder de foliehouder door aan beide zijden van de scheerkop op de ontgrendelingsknoppen van de foliehouder te drukken (Afb. 1).

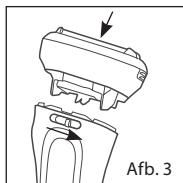


- Blaas losse deeltjes van het scheerblad.
- Verwijder de scheerkop door de ontgrendelingsknop van de scheerkop achter op het apparaat naar rechts te schuiven en vast te houden. Trek tegelijkertijd stevig aan de scheerkop om deze te verwijderen (Afb. 2).



Afb. 2

- Borstel of spoel de resterende haartjes van de behuizing van de ladyshaver, het scheerkopgedeelte en het mesgedeelte.
- Laat het scheerkopgedeelte open om de ladyshaver geheel te laten drogen.
- Plaats de scheerkop op het apparaat door de ontgrendelingsknop van de scheerkop naar rechts te schuiven en vast te houden, en de scheerkop stevig op het apparaat te klikken (Afb. 3).



Afb. 3

- Installeer de foliehouder op de scheerknop door deze op zijn plaats te klikken.
- Niet afspoelen met water warmer dan 70°C.
- Dompel het apparaat niet volledig onder water.
- Reinig de scheerfolies niet met het borsteltje.
- Smeer de scheerfolies en de snijbladen regelmatig in met een druppeltje naaimachineolie.

★ VERVANGEN VAN SCHEERFOLIE & MESSEN

- Om een voortdurend, hoog kwalitatief scheerresultaat te garanderen, adviseren wij u het scheerblad en scheermes elke 6 maanden te vervangen.
- Deze is verkrijgbaar bij ons Remington® servicecentrum.

★ INDICATIES DAT UW SCHEERFOLIE EN/OF MESSEN VERVANGEN MOETEN WORDEN:

- Huidirritatie: wanneer de scheerfolies slijten, kan de huid gaan irriteren.

- Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de messen door de scheerfolie komen.

★ DE SCHEERFOLIE VERVANGEN

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Druk stevig op de ontgrendelingsknoppen van de foliehouder aan beide zijden van de folie. De foliehouder komt eenvoudig los van de scheerkop.
- Houd de foliehouder vast met de folie naar u toe. Plaats uw duimen aan beide zijden van de kunststof foliebeschermingen en druk stevig tot de folie vrijkomt.
- Herhaal dit voor de tweede folie.
- Draai de foliehouder om om deze te monteren. Plaats de nieuwe folies in de foliehouder en drukt zachtjes, ze klikken op hun plaats.
- Installeer de foliehouder op de scheerknop door deze op zijn plaats te klikken.

★ WAARSCHUWING

- Om schade aan de scheerfolies te voorkomen, alleen aan het plastic vasthouden.
- Tijdens het vervangen niet op de scheerfolies duwen.

★ DE SNIJBLADEN/MESSEN VERVANGEN

- Controleer dat het apparaat is uitgeschakeld en open de foliehouder (zie boven).
- Pak de vlakke uiteinden van het mes tussen uw duim en wijsvinger en trek het naar boven.
- Om het mes te monteren, plaatst u de pin op de scheerkop in het gat in het midden van het mes. Duw het mes zachtjes naar beneden, tot het op zijn plaats klikt.
- Installeer de foliehouder op de scheerknop door deze op zijn plaats te klikken.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet van de laadstandaard verwijderd worden voordat de batterij vervangen wordt.
- Controleer dat de batterij ontladen is.

- Druk de ontgrendelingsknop van de scheerkop achter op het apparaat naar rechts, pak de kop vast en verwijder de scheerkop.
- Verwijder de 4 schroefjes in de bovenkant van het apparaat en het schroefje onder op het apparaat met een kleine schroevendraaier.
- Scheid de bovenkant en de onderkant van het apparaat.
- Druk de binnenkant naar boven en buiten door het midden van de bovenkant.
- Verwijder de batterijen uit de binnenkant.
- Snijd of breek de bedrading aan beide kanten van de batterij.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.



BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 L'appareil doit uniquement être chargé avec l'adaptateur (HK28G-3.6-100) (pour la version conçue pour l'Europe) et avec le socle fourni avec le produit.
- 3 Veuillez à éviter que l'adaptateur ne soit mouillé.
- 4 Avertissement : débranchez l'appareil du réseau électrique avant de nettoyer les têtes avec de l'eau.
- 5 Peut être utilisé dans la baignoire ou la douche. 
- 6 Ne pas plonger le socle de chargement dans de l'eau ou dans tout autre liquide, et ne pas le rincer sous le robinet.
- 7 Pour des raisons d'hygiène, ne partagez pas cet appareil avec d'autres personnes.
- 8 Veuillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 9 N'utilisez pas l'appareil, l'adaptateur ou tout autre élément qui serait endommagé, étant donné que cela pourrait causer des blessures. Veuillez toujours remplacer un adaptateur endommagé par une pièce d'origine.
- 10 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 11 Veuillez à toujours placer le capot de protection sur l'appareil afin de protéger les têtes de rasage lorsque vous voyagez.
- 12 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 13 Utilisez cet appareil uniquement aux fins d'usage décrites dans ce manuel. N'utilisez pas des accessoires non recommandés par Remington®.
- 14 Lorsqu'il est allumé, l'appareil ne doit en aucun cas entrer en contact avec vos cheveux, vos cils, des rubans, etc. afin d'éviter tout risque de blessure et aussi pour empêcher d'obstruer ou d'endommager l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Tête de rasage
- 2 Support pour grilles de rasage
- 3 Boutons de déverrouillage du support des grilles de rasage
- 4 Boutons de déverrouillage de la tête de rasage
- 5 2 grilles de rasoir flexibles, hypoallergéniques et anti-obstruction
- 6 Tondeuse flexible
- 7 Guide de coupe spécial maillot
- 8 Bande de massage
- 9 Poignée antidérapante douce au toucher
- 10 Bouton marche/arrêt
- 11 Témoin de charge lumineux
- 12 Socle de charge
- 13 Adaptateur (non illustrée)
- 14 Trousse de rangement (non illustrée)
- 15 Brosse de nettoyage (Non illustré)

POUR COMMENCER

Lors de la première utilisation de ce rasoir féminin, comme il s'agit d'un produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser. Nous espérons que ce produit vous apportera une entière satisfaction pour plusieurs années.

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Assurez-vous dans tous les cas que vos mains, le rasoir et l'adaptateur électrique soient secs avant d'effectuer le chargement.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Vous pouvez charger votre rasoir en connectant l'adaptateur au socle de chargement ou directement à l'appareil.
- Le témoin lumineux de charge de l'appareil s'allume en vert lorsque votre rasoir est en cours de chargement.
- Avant d'utiliser votre rasoir "REMINGTON" pour la première fois, chargez-le pendant 24 heures. Pour les utilisations ultérieures, chargez-le pendant 20 heures avant utilisation. Une charge complète offre une autonomie d'utilisation sans câble de 40 minutes.
- Utilisez l'appareil jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit faible. Si votre rasoir fonctionne nettement plus lentement, cela signifie que le niveau de la batterie est bas.

- Votre appareil ne peut pas subir de surcharge. Cependant, s'il est prévu que le produit ne soit pas utilisé pendant une longue période (2 à 3 mois), veuillez le débrancher du secteur et le ranger.
- Rechargez complètement votre tondeuse pendant 16 heures lorsque vous souhaitez la réutiliser.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant à 20 heures.

✱ PRÉCAUTIONS DE CHARGEMENT

- Ne branchez pas l'adaptateur au secteur avec les mains mouillées.
- Chargez toujours votre tondeuse dans un endroit frais et sec.
- Ne chargez pas votre tondeuse à proximité d'un point d'eau.
- La tondeuse peut être branchée à une prise électrique avec une tension de 220 V – 240 V.

◆ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Votre rasoir est idéal pour les jambes, les aisselles et le maillot. L'appareil peut être utilisé sous la douche.

✱ POUR UN RASAGE RÉGULIER

- Allumez le rasoir.
- Tenez le rasoir perpendiculairement à votre peau et rasez dans le sens inverse de pousse des poils.
- Après le rasage, éteignez l'appareil.

- ✱ Remarque : avant un rasage à sec, assurez-vous que la zone concernée soit bien propre, sèche et sans trace de crème ou d'huile.

✱ POUR LES POILS LONGS

- Si vous ne vous êtes pas rasé depuis un certain temps, utilisez d'abord la tondeuse avant de raser. Cela permettra un meilleur résultat.
- Tenez le rasoir avec la tondeuse face à votre jambe et légèrement incliné vers vous (à un angle d'environ 45°).
- Déplacez la tondeuse lentement dans le sens inverse de pousse des poils.

✱ TONDRE ET DESSINER LES CONTOURS

- Utilisez le guide de coupe.
- Tenez le rasoir perpendiculairement à votre peau et appuyez doucement vers le bas.
- Dessinez les contours des zones comme vous le souhaitez.

✱ POUR UNE PERFORMANCE DE RASAGE OPTIMALE

- Nous vous recommandons d'utiliser votre nouveau rasoir tous les jours pendant deux ou trois semaines afin de vous familiariser avec.

✱ PRÉCAUTION :

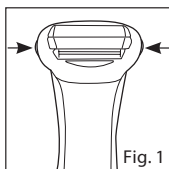
- Si votre peau est sensible ou si vous souffrez d'allergies cutanées, il est recommandé de tester le rasoir sur une petite partie du bras ou de la jambe avant de l'utiliser.

👁 ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

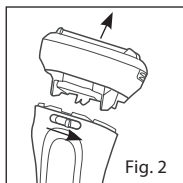
- Pour prolonger la durée de vie de votre rasoir, nettoyez régulièrement la tête de rasage. La méthode la plus simple et la plus hygiénique consiste à rincer la tête à l'eau chaude après utilisation.

✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
- Retirez le bloc de support des grilles en appuyant sur le bouton de déverrouillage du support des grilles des deux côtés de la tête de rasage (Figure 1).



- Soufflez pour éliminer les résidus sur la grille.
- Retirez le bloc de la tête du rasoir en faisant glisser vers la droite et en maintenant le bouton de déverrouillage de la tête du rasoir situé à l'arrière du rasoir. Simultanément, tirez fermement sur le bloc de la tête du rasoir pour le détacher (Figure 2)



- Brossez ou rincez les poils accumulés sur le corps du rasoir, sur la tête et le guide de coupe.
- Laissez la tête du rasoir ouverte pour faire sécher complètement l'appareil.
- Remontez la tête de rasage sur le corps du rasoir en faisant glisser vers la droite et en maintenant le bouton de déverrouillage de la tête de rasage et en enclenchant fermement la tête sur le corps de l'appareil (Figure 3).

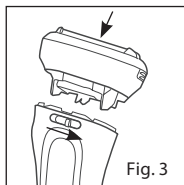


Fig. 3

- Remontez le support des grilles sur la tête du rasoir en l'enclenchant fermement à sa place.
- Ne rincez pas sous de l'eau à plus de 70° C.
- Ne pas immerger le rasoir entièrement.
- Ne nettoyez pas les grilles de rasage à la brosse.
- Appliquez régulièrement une goutte d'huile pour machine à coudre sur les grilles de rasage et les lames.

✱ REMPLACEMENT DES GRILLES & DES LAMES

- Nous vous recommandons de remplacer la grille et la lame tous les 6 mois pour obtenir des résultats de rasage optimaux. Vous pouvez en obtenir sur notre site internet : remington-europe.com/fr.

✱ SIGNES QUE VOS GRILLES ET LAMES ONT BESOIN D'ÊTRE REMPLACÉES.

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
- Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
- Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

✱ REMPLACER UNE GRILLE

- Assurez-vous que le rasoir soit éteint.
- Appuyez fermement sur les boutons de déverrouillage du support des grilles à chaque extrémité de la grille. Le support des grilles devrait pouvoir se détacher facilement du bloc de la tête.

- Maintenez le support avec les grilles orientées vers vous. Placez vos pouces de chaque côté des protections en plastique de la grille et appuyez fermement jusqu'à ce que la grille se détache.
- Répétez cette opération pour la seconde grille.
- Pour remettre les grilles en place, retournez le support des grilles. Placez les nouvelles grilles de remplacement dans le support des grilles et enclenchez-les à leur place en appuyant doucement.
- Remontez le support des grilles sur la tête du rasoir en l'enclenchant fermement à sa place.

✱ PRÉCAUTION :

- Ne tenir que la partie en plastique pour éviter d'endommager la grille.
- Ne pas appuyer sur la grille lorsque vous la remplacez.

✱ REMPLACEMENT DES LAMES

- Vérifiez que le rasoir soit éteint et ouvrez le support des grilles (voir ci-dessus).
- Saisissez les bords plats de la lame entre votre pouce et votre index et tirez vers le haut.
- Pour remettre la lame en place, insérez la broche sur la tête du rasoir dans l'orifice situé au centre de la lame. Poussez doucement la lame vers le bas, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche à sa place.
- Remontez le support des grilles sur la tête du rasoir en l'enclenchant fermement à sa place.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le jeter.
- L'appareil doit être débranché du socle de chargement lors du retrait de la batterie.
- Vérifiez que la batterie soit déchargée.
- À l'arrière du rasoir, poussez le bouton de déverrouillage de la tête de rasage vers la droite, saisissez la tête de rasage et détachez-la.
- À l'aide d'un petit tournevis, retirez les 4 vis de la face intérieure du haut du rasoir et la vis unique du bas du rasoir.
- Séparez les parties inférieure et supérieure du boîtier.
- Poussez le cadre intérieur vers le haut et extrayez-le par le centre du boîtier supérieur.
- Extrayez les batteries du cadre intérieur.
- Coupez ou brisez les fils de fixation aux deux extrémités des batteries.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

**PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 El aparato solo se debe cargar con el adaptador (HK28G-3.6-100) (para la versión UE) y la base suministrados con el producto.
- 3 Asegúrese de que el adaptador no se moja.
- 4 Advertencia: desconecte el aparato de la corriente antes de limpiar cualquiera de los cabezales con agua.
- 5 Apta para utilizar en el baño o la ducha. 
- 6 No sumerja el soporte de carga en agua o cualquier otro líquido, ni lo enjuague bajo el grifo.
- 7 Por motivos de higiene, no comparta este aparato con otras personas.
- 8 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 9 No utilice el aparato, el adaptador o cualquier otro componente si está dañado, ya que esto puede producir lesiones. Reemplace siempre un adaptador dañado por otro original.
- 10 No utilice accesorios no recomendados por Remington.
- 11 Coloque la tapa protectora para proteger los cabezales de corte siempre que esté de viaje.
- 12 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 13 Utilice este aparato únicamente para el uso descrito en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Remington®.
- 14 Mientras esté encendido, el aparato nunca debe entrar en contacto con el pelo de la cabeza, pestañas, cintas, etc. para evitar cualquier peligro de lesión, así como para evitar el bloqueo o daño del aparato.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cabezal de afeitado
- 2 Soporte portálaminas

- 3 Botones de liberación del soporte portaláminas
- 4 Botones de liberación del cabezal de afeitado
- 5 2 láminas de afeitado flexibles hipoalergénicas antiobturación
- 6 Recortador flexible
- 7 Protector del peine de recorte para la zona del bikini
- 8 Barrita masajeadora
- 9 Mango antideslizante suave al tacto
- 10 Interruptor on/off (encendido/apagado)
- 11 Piloto indicador de carga
- 12 Base de carga
- 13 Adaptador de carga (no mostrado)
- 14 Estuche (no mostrado)
- 15 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)

CÓMO EMPEZAR

Sea paciente cuando use la afeitadora por primera vez; al ser un producto nuevo para usted, puede llevarle algún tiempo familiarizarse con él. Tómese su tiempo a la hora de familiarizarse con su afeitadora; estamos seguros de que ésta le brindará años de uso placentero y completa satisfacción.

CARGA DEL APARATO

- Antes de cargar el aparato, asegúrese de que tanto sus manos como el recortador y el adaptador de corriente estén secos.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- La afeitadora puede cargarse conectando el adaptador a la base o directamente al aparato.
- El piloto indicador de carga del aparato se iluminará en verde cuando la afeitadora se esté cargando.
- Antes de usar la afeitadora Remington por primera vez cárguela durante 24 horas. Para usos posteriores, cárguela durante 20 horas antes de cada uso.
- Una carga completa permite 40 minutos de uso sin cable.
- Utilice el aparato hasta que la carga de la batería esté baja. Esto quedará indicado por un funcionamiento notablemente más lento de la afeitadora.
- El aparato no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Antes de volver a utilizarlo, recárguelo completamente durante 16 horas.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 20 horas.

✱ PRECAUCIONES A LA HORA DE CARGAR

- No enchufe el adaptador de corriente a la red eléctrica con las manos húmedas.
- Cargue siempre su cortador en un lugar fresco y seco.
- No cargue el aparato cerca del agua.
- El cortador se puede conectar a una red con voltaje de 220V-240V.

◆ INSTRUCCIONES DE USO

- La afeitadora femenina se puede usar en las piernas, las axilas y el área del bikini. Puede usarse en seco o en la ducha.

✱ PARA USO FRECUENTE

- Encienda la afeitadora.
- Sostenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y muévala en sentido opuesto al crecimiento del vello.
- Apague la afeitadora una vez haya terminado.

- ✱ Nota: antes de afeitarse en seco, asegúrese de que el área esté limpia sin cremas ni aceites.

✱ PARA VELLO LARGO

- Si lleva un tiempo sin afeitarse, use el recortador antes de afeitarse. Esto le permitirá conseguir mejores resultados.
- Sostenga la afeitadora con el recortador contra su pierna e inclinado ligeramente en dirección hacia usted (a un ángulo de aprox. 45°).
- Mueva lentamente el recortador en dirección contraria al crecimiento del vello.

✱ RECORTAR Y DAR FORMA

- Acople el cabezal para la zona del bikini.
- Sostenga la afeitadora en ángulo recto con respecto a la piel y presione suavemente.
- Recorte los bordes y dé la forma deseada a la zona.

✱ PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Le recomendamos usar su nueva afeitadora diariamente durante un periodo de dos o tres semanas, con el objetivo de alcanzar un afeitado óptimo según el tipo y ritmo de crecimiento del vello.

★ ATENCIÓN:

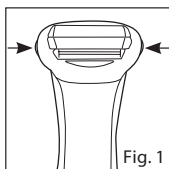
- Si su piel tiende a irritarse por causa del afeitado o sufre de alergias cutáneas, debe hacer primero una prueba en el brazo o en la pierna antes de usar la afeitadora.

👁 CUIDADO DEL APARATO

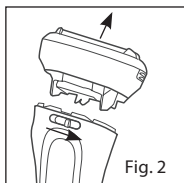
- Para asegurar una larga vida a su afeitadora, limpie el conjunto de cabezales con regularidad. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.

★ DESPUÉS DE CADA USO

- Asegúrese de que la afeitadora está apagada.
- Retire el soporte del conjunto de láminas pulsando los botones de liberación a ambos lados del cabezal de afeitado (Fig. 1).



- Sople para retirar restos de la lámina.
- Retire el conjunto de cabezal de afeitado deslizando a la derecha y manteniendo en esa posición el botón de liberación del cabezal de afeitado situado en la parte posterior del aparato. Al mismo tiempo, tire con fuerza del cabezal de afeitado para extraerlo (Fig. 2).



- Limpie con un cepillo o elimine con agua el vello que se ha acumulado en el cuerpo de la afeitadora, en el conjunto de cabezales y en el conjunto de cuchillas.
- Deje abierto el conjunto de cabezales para que la afeitadora se seque completamente.
- Vuelva a montar el cabezal de afeitado sobre el aparato deslizándolo a la derecha y manteniendo en esa posición el botón de liberación del cabezal de afeitado y uniéndolo hasta que quede firmemente encajado al aparato (Fig. 3).

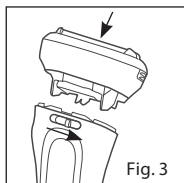


Fig. 3

- Vuelva a montar el soporte portaláminas uniéndolo al cabezal de afeitado hasta que quede firmemente encajado a este.
- No la aclare con agua a temperatura superior a 70 °C.
- No sumerja la afeitadora completamente en agua.
- No limpie las láminas de afeitado con el cepillo.
- A intervalos regulares, ponga una gota de aceite para máquinas de coser en las láminas y el cabezal de las cuchillas.

✳ SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y CUCHILLAS

- Para asegurar una larga vida a su afeitadora, limpie el conjunto de cabezales con regularidad. La manera más higiénica y sencilla de limpiar su afeitadora es enjuagando el cabezal del aparato con agua tibia después de su uso.

✳ CUÁNDO HAY QUE CAMBIAR LAS LÁMINAS Y LAS CUCHILLAS.

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirones: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no se sienta muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

✳ SUSTITUCIÓN DE LA LÁMINA

- Asegúrese de que la afeitadora está apagada.

- Pulse con fuerza los botones de liberación del soporte portaláminas situados a ambos lados de la lámina. El soporte deberá desprenderse fácilmente del conjunto del cabezal..
- Sitúe el soporte portaláminas con la lámina mirando hacia usted. Presione con fuerza con los pulgares a cada lado de las protecciones de plástico de la lámina hasta que esta se desencaje.
- Repita la misma operación para la segunda lámina.
- Para volver a montar el soporte portaláminas, coloque las nuevas láminas de repuesto dentro del soporte y apriete suavemente hasta que encaje en su sitio.
- Vuelva a montar el soporte portaláminas y el cabezal de afeitado uniéndolas hasta que queden firmemente encajadas.

★ ATENCIÓN:

- Sostenga solo el plástico para evitar daños en la lámina.
- No haga presión sobre la lámina a la hora de cambiarla.

★ SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

- Asegúrese de que la afeitadora está apagada y abra el soporte portaláminas (según lo indicado anteriormente).
- Sujete los extremos planos de la cuchilla entre los dedos índice y pulgar y tire de ella hacia arriba.
- Para volver a montar la cuchilla, encaje la patilla que sobresale del cabezal de afeitado en el agujero situado en medio de la cuchilla. Empuje suavemente la cuchilla hacia abajo, hasta que se oiga un clic, indicando que ha quedado correctamente encajada.
- Vuelva a montar el soporte portaláminas y el cabezal de afeitado uniéndolos hasta que queden firmemente encajados.

CAMBIO DE LAS PILAS

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- Para retirar la batería, el aparato no podrá estar colocado en la base.
- Compruebe que la batería está descargada.
- En la parte posterior de la afeitadora, deslice el botón de liberación del cabezal de afeitado hacia la derecha, agarre con fuerza el cabezal de afeitado y tire de él para extraerlo.
- Utilizando un pequeño destornillador, extraiga los 4 tornillos del interior de la parte superior de la afeitadora y el tornillo situado en la parte inferior del aparato.
- Separe las partes superior e inferior de la carcasa.

- Empuje el marco interior hacia arriba y hacia fuera, sacándolo a través del centro de la parte superior de la carcasa.
- Tire de las baterías para extraerlas del marco interior.
- Corte o rompa los sellos de cable en ambos extremos de la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 L'apparecchio deve essere caricato solo con l'adattatore (HK28G-3.6-100) (versione per UE) e la base fornita con il prodotto.
- 3 Assicurarsi che l'adattatore non si bagni.
- 4 Avvertimento: staccare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulire qualsiasi testina con acqua.
- 5 Adatto per l'uso nella vasca o sotto la doccia. 
- 6 Non immergere la base di carica in acqua o in altro liquido, non sciacquare sotto il rubinetto.
- 7 Per motivi di igiene non condividere l'apparecchio con altre persone.
- 8 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 9 Non utilizzare il rasoio, l'adattatore, la base di carica o qualsiasi altra parte se danneggiati, in quanto potrebbero provocare lesioni. Sostituire sempre un adattatore danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- 10 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 11 Mettere sempre il cappuccio di protezione sull'apparecchio per proteggere le lame quando si viaggia.
- 12 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 13 Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso previsto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati da Remington®.
- 14 Una volta acceso, l'apparecchio non deve entrare in contatto con capelli, ciglia, nastri etc. per evitare di procurarsi ferite e per evitare il blocco o il danneggiamento dell'apparecchio.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Testina di rasatura
- 2 Porta lamina
- 3 Pulsanti di rilascio porta lamina
- 4 Pulsanti di rilascio testina di rasatura
- 5 2 lamine flessibili ipoallergeniche anti-blocco
- 6 Rifinitore flessibile
- 7 Pettine accessorio per zona bikini
- 8 Striscia massaggiante con olio di mandorla
- 9 Presa antiscivolo soft-touch
- 10 Pulsante On/Off
- 11 Indicatore luminoso di carica
- 12 Base di ricarica
- 13 Adattatore di corrente (non mostrata)
- 14 Custodia (non mostrata)
- 15 Spazzolina per la pulizia (non mostrata)

COME INIZIARE

Come per ogni nuovo prodotto, al primo utilizzo occorre pazienza per familiarizzare con il prodotto stesso. Concedetevi il tempo necessario per imparare a conoscerlo e siamo sicuri che lo userete per anni con piena soddisfazione.

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che mani, rifinitore e adattatore siano asciutti prima di effettuare la carica.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Il rasoio può essere caricato collegando l'adattatore alla base di carica o direttamente all'apparecchio.
- L'indicatore luminoso di carica sull'apparecchio si illumina di verde quando il rasoio è in carica.
- Prima di usare il vostro depilatore 'REMINGTON' per la prima volta caricarlo per 24 ore. Per i successivi utilizzi, caricare per 20 ore prima dell'uso. Una carica completa permette 40 minuti di utilizzo senza cavo.
- Utilizzare l'apparecchio fino a quando la batteria si scarica. Questo si verifica quando il rasoio funziona molto più lentamente.

- Il vostro apparecchio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Ricaricare completamente l'apparecchio per 16 ore quando vorrete utilizzarlo ancora.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 20 ore.

✱ AVVERTENZE PER LA CARICA

- Non collegare l'adattatore alla presa di corrente con le mani bagnate.
- Caricare il rifinitore in un posto fresco e asciutto.
- Non caricare il rifinitore nelle vicinanze di acqua.
- Il rifinitore può essere collegato ad una presa elettrica con tensione di 220V - 240V.

◆ ISTRUZIONI PER L'USO

- Il depilatore è adatto per le gambe, le ascelle e la zona bikini. Questo rasoio può essere usato sia a secco che su pelle bagnata.

✱ PER UNA DEPILAZIONE REGOLARE

- Accendere il rasoio.
- Mantenere il depilatore ad angolo retto rispetto alla pelle e muoverlo in direzione contraria rispetto alla crescita del pelo.
- Spegnete il depilatore al termine dell'utilizzo.
- ✱ Attenzione: prima della depilazione a secco, assicurarsi che la zona da depilare sia pulita, asciutta e priva di creme o oli.

✱ PER PELI PIU' LUNGHI

- Se non vi siete depilate per lungo tempo utilizzate il pettine rifinitore prima della depilazione. Questo vi permetterà di ottenere un migliore risultato.
- Tenere il depilatore con il pettine rifinitore rivolto verso le gambe e leggermente inclinato verso di voi (all'incirca ad un angolo di 45°).
- Muovere il depilatore lentamente e contropelo.

✱ RIFINIRE E MODELLARE

- Montare il pettine accessorio per zona bikini.
- Tenere il depilatore ad angolo retto rispetto alla pelle ed effettuare una leggera pressione.
- Definire forma e contorni delle aree di interesse nel modo desiderato.

✳ PER UN MIGLIOR RISULTATO DI DEPILAZIONE

- Raccomandiamo l'utilizzo quotidiano del nuovo depilatore per due o tre settimane per trovare il miglior metodo di depilazione per il vostro tipo di crescita dei peli.

✳ AVVERTENZA

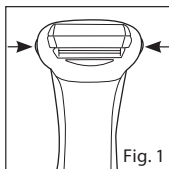
- E' consigliabile testare il prodotto su un'area del vostro braccio o gamba prima di utilizzare il depilatore se la vostra pelle è soggetta a facili irritazioni in seguito a depilazione, o se soffrite di allergie cutanee.

👁 MANUTENZIONE DEL RASOIO

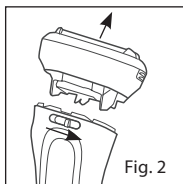
- Per garantire la prestazione costante nel tempo del depilatore, pulire regolarmente la testina. Per pulire il rasoio nel modo più igienico e facile, sciacquare la testina con acqua tiepida prima di riporre l'apparecchio.

✳ DOPO OGNI UTILIZZO

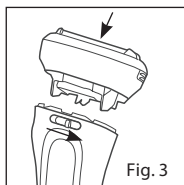
- Assicurarsi che il rasoio sia spento.
- Rimuovere il porta lamina premendo il pulsante di rilascio del porta lamina su entrambi i lati della testina di rasatura (Fig. 1).



- Soffiare via dalla lamina i peli residui.
- Rimuovere il gruppo della testina del rasoio tenendo premuto e facendo scorrere a destra il tasto di rilascio della testina posto sulla parte posteriore. Contemporaneamente tirare saldamente il gruppo della testina per rimuoverlo. (Fig. 2).



- Spazzolare o risciacquare i peli accumulati nel corpo del depilatore, nella testina e nel gruppo lame.
- Lasciare aperta la testina per far asciugare completamente il depilatore.
- Rimontare la testina del rasoio sul corpo facendo scorrere a destra e tenendo premuto il pulsante di rilascio della testina di rasatura e agganciandola nuovamente sul corpo del rasoio. (Fig. 3).



- Rimontare il porta lamina sulla testina del rasoio bloccandolo in posizione.
- Non sciacquare l'apparecchio se la temperatura dell'acqua supera i 70 °C.
- Non immergere completamente il rasoio in acqua.
- Evitare di pulire le lamine di rasatura con lo spazzolino.
- Applicare regolarmente una goccia di olio per macchine da cucire sulle lamine e sul gruppo lame.

★ SOSTITUZIONE LAMINE E LAME

- Per assicurare la prestazione costante e di massima qualità del vostro depilatore raccomandiamo di sostituire lamina/e e lama/e regolarmente. È possibile ottenere ricambi dal centro di assistenza Remington® più vicino.

★ SEGNALI CHE INDICANO CHE È NECESSARIO SOSTITUIRE LAMINE E LAME.

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usurano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la rasatura può apparire poco precisa e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

★ SOSTITUZIONE DELLA LAMINA

- Assicurarsi che il rasoio sia spento.
- Premere saldamente i pulsanti di rilascio del porta lamina in entrambe le estremità della lamina. Il porta lamina deve staccarsi facilmente dal gruppo testina.

- Tenere il porta lamina con le lamine rivolte verso di voi. Posizionare i pollici su ogni lato delle protezioni in plastica della lamina e premere saldamente fino a sbloccare la lamina.
- Ripetere questa sequenza per la seconda lamina.
- Per rimontarle capovolgere il porta lamina. Posizionare le nuove lamine di ricambio nel porta lamina e premendo delicatamente, bloccarle in posizione.
- Rimontare il porta lamina e la testina del rasoio agganciandoli saldamente al loro posto.

✱ AVVERTENZA

- Tenere l'apparecchio dalla parte in plastica per evitare danni alla lamina.
- Non premere sulla lamina durante la sostituzione.

✱ SOSTITUZIONE DELLE LAME

- Assicurarsi che il rasoio sia spento e aprire il porta lamina (come sopra).
- Afferrare le estremità piatte della lama tra pollice e indice e tirare verso l'alto.
- Per rimontare la lama, inserire il perno sporgente sulla testina del rasoio nel foro della parte centrale della taglierina. Spingere delicatamente la lama verso il basso, fino a quando si blocca in posizione.
- Rimontare il porta lamina e la testina del rasoio agganciandoli saldamente al loro posto.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere rimosso dalla base di carica quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che la batteria sia scarica.
- Nella parte posteriore del rasoio, premere il pulsante di rilascio della testina di rasatura a destra, afferrare la testina e rimuovere la testina di rasatura.
- Con un piccolo cacciavite, rimuovere le 4 viti dalla parte superiore interna del rasoio e la vite singola dalla parte inferiore del rasoio.
- Separare l'alloggiamento superiore da quello inferiore.
- Spingere la struttura interna verso l'alto e verso l'esterno attraverso la parte centrale dell'alloggiamento superiore.
- Estrarre le batterie dalla struttura interna.
- Tagliare o rompere i sigilli dei fili su entrambe le estremità delle batterie.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

**PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Produktet må kun oplades med adapteren (HK28G-3.6-100) (for EU-version) og holderen, der fulgte med produktet.
- 3 Sørg for, at adapteren ikke bliver våd.
- 4 Advarsel: Produktets stik skal tages ud af stikkontakten inden rengøring af nogen af hovederne med vand.
- 5 Kan anvendes i badet eller under bruseren. 
- 6 Opladestanden må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker, og må heller ikke skylles under vandhanen.
- 7 Af hensyn til hygiejnen bør produktet ikke deles med andre.
- 8 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 9 Produktet, adapteren, opladestanden samt enhver anden del må ikke anvendes, hvis de er gået i stykker, da dette kan forårsage tilskadekomst. En beskadiget adapter skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- 10 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 11 Sæt altid beskyttelseshylsteret på produktet for at beskytte skærhovederne, når du rejser med produktet.
- 12 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 13 Brug kun dette apparat til det formål, det er beregnet til som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, som ikke er anbefalet af Remington®
- 14 Når produktet er tændt, må det ikke berøre håret på dit hoved, øjenvipper, bånd etc. Dette er for at forhindre fare eller tilskadekomst samt for at forhindre blokade eller beskadigelse af produktet.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Shaverhoved
- 2 Skærholder
- 3 Udløserknapper til skærholder

- 4 Udløserknapper til shaverhoved
- 5 2 allergivenlige fleksible tilstopningsfrie skærfolier
- 6 Fleksibel trimmer
- 7 Beskyttelsekappe til bikinitrimmerkam
- 8 Massagehætte
- 9 Blødt og sikkert greb
- 10 Tænd/sluk-knap
- 11 Indikatorlampe for opladning
- 12 Opladningsstand
- 13 Opladningsadaptor (ikke illustreret)
- 14 Opbevaringsetui (ikke illustreret)
- 15 Rengøringsbørste (ikke vist)

KOM IGANG

Vær tålmodig, når du bruger din ladyshaver første gang. Som med alle nye produkter kan det tage lidt tid at blive bekendt med den. Tag den fornødne tid til at lære produktet at kende, så er vi overbevist om, at du får glæde af den i årevis og bliver fuldt ud tilfreds.

★ OPLAD DIT APPARAT

- Sørg altid for, at dine hænder, trimmeren og strømadapteren er tørre inden opladning.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Din shaver kan oplades ved enten at tilslutte adapteren til opladeren, eller tilslutte den direkte til produktet.
- Opladningsindikatoren på produktet lyser grønt, mens shaveren oplades.
- Inden du bruger din 'REMINGTON' ladyshaver den første gang skal den oplades i 24 timer. Til efterfølgende brug skal produktet oplades i 20 timer inden brug. En komplet opladning giver 40 minutters ledningsfri brug.
- Brug produktet indtil batteriniveauet er lavt. Dette indikeres ved, at shaveren arbejder betydeligt langsommere.
- Dit apparat kan ikke overoplades. Men hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- Herefter skal apparatet oplades i 16 timer for at blive fuldt opladet, inden du bruger det igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 20 timer.

✱ FORSIGTIGHED VED OPLADNING

- Sæt ikke adapteren i stikkontakten med våde hænder.
- Oplad altid trimmeren på et køligt, tørt sted.
- Oplad ikke trimmeren i nærheden af vand.
- Trimmeren kan sættes i en 220 V – 240 V stikkontakt.

◆ INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Din ladyshaver er egnet til ben, armhule og bikinilinen. Den kan anvendes både i og uden for brusebadet.

✱ TIL REGELMÆSSIG BARBERING

- Tænd for barbermaskinen.
- Hold ladyshaveren vinkelret på huden og bevæg den mod hårvæksten.
- Sluk ladyshaveren efter brug.
- ✱ Bemærk: Sørg for, at området er rent, tørt og fri for creme eller olie, hvis du vil tørbarbere.

✱ TIL LÆNGERE HÅR

- Har du ikke barberet dig i et stykke tid, bruges trimmeren inden barbering.
- Det er med til at give en mere effektiv barbering.
- Hold ladyshaveren med trimmeren vendt mod benet og lidt skråt ind mod dig selv (i en vinkel på ca. 45°).
- Bevæg langsomt trimmeren mod hårvæksten.

✱ TRIMNING OG FORMNING

- Sæt bikinitrimmeren på.
- Hold ladyshaveren i en ret vinkel på din hud og pres forsigtigt ned.
- Afgræns og form områderne efter ønske.

✱ FOR AT FÅ DEN BEDSTE BARBERING

- Vi anbefaler, du bruger din nye ladyshaver dagligt i 2-3 uger, på den måde finder du frem til den optimale barberingsmetode til netop dig.

✱ FORSIGTIG

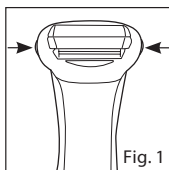
- Bliver din hud let irriteret af barbering, eller lider du af hudallergi, skal du afprøve den på et afsnit af armen eller benet, før ladyshaveren tages i brug.

PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

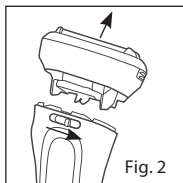
- Rengør skærehovedet regelmæssigt, så ladyshaveren holder og fungerer godt i lang tid. Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre ladyshaveren på er ved at skylle skærehovedet i varmt vand efter brug.

EFTER HVER BRUG

- Sørg for at barbermaskinen er slukket.
- Aftag skærholderenheden ved at trykke på udløserknapperne til skærholderen, der sidder på hver side af shaverhovedet. (fig. 1)
- Pust eventuelle løse hårrester væk fra skæret.



- Aftag shaverhovedenheden ved at skubbe udløserknappen til shaverhovedet, der sidder bag på shaveren, til højre og fastholde den der. Træk samtidigt shaverhovedet opad i et ryk for at aftage det (fig. 2).



- Børst eller skyl det resterende hår ud fra ladyshaveren, skærehovedet og skæreenheden.
- Lad skærehovedet stå åben, så ladyshaveren kan tørre helt.
- Saml igen shaverhovedet og selve shaveren ved at skubbe udløserknappen til shaverhovedet til højre og fastholde den der, mens du klikker hovedet fast på shaveren (fig. 3).

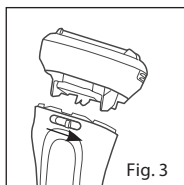


Fig. 3

- Sæt skæreholderen tilbage på shaverhovedet ved at klikke den på plads, sørg for, at den sidder korrekt.
- Skyl ikke med vand, der er varmere end 70 °C.
- Ladyshaveren må ikke nedsænkes helt under vand.
- Brug ikke børsten til rengøring af skærebladene.
- Dryp regelmæssigt en dråbe symaskineolie på bladene og skærehovedet.

✱ UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

- Vi anbefaler, at skærebladene og kniven udskiftes hver 6. måned, så ladyshaveren fortsat giver den bedst mulige barbering.

✱ TEGN PÅ AT DINE FOLIER OG KLINGER TRÆNGER TIL AT BLIVE SKIFTET UD.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske opleves som om din barbermaskine trækker i dine hår.
- Nedslidning: Du vil måske kunne se, at klingerne har slidt sig igennem folierne.

✱ UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE

- Sørg for at barbermaskinen er slukket.
- Tryk med et fast tryk på udløserknapperne til skærholderen, der sidder på hver side af skæret. Skærholderen bør nu være nem at løsne fra hovedet.
- Hold skærholderen, så skæret er vendt ind imod dig. Placer en tommelfinger på hver side af skærets plastik afskærmning og tryk med et fast tryk, indtil skæret er frigjort.
- Gentag dette med det andet skær.
- For at sætte et skær på igen vendes skærholderen om. Placer det nye skær til udskiftning i skærholderen og tryk med et let tryk - klik det på plads.
- Saml igen skærholderen og shaverhovedet ved at klikke skærholderen på plads, sørg for at den sidder korrekt.

★ FORSIGTIG

- Hold kun på plastikken, da det forhindrer, at skærebladet beskadiges. Tryk ikke på skærebladet, når det sættes på plads igen.

★ FOR AT UDSKIFTE KLINGERNE

- Sørg for, at shaveren er slukket, åbn derefter skærholderen (som forklaret ovenfor).
- Grib fat i de flade kanter på skæreenheden med tommel- og pegefinger og træk opad.
- Skæreenheden påsættes igen ved at sætte stiftene, der stikker frem på shaverhovedet ind i hullet i midten af skæreenheden. Tryk forsigtigt skæreenheden nedad, indtil den klikker på plads.
- Saml igen skærholderen og shaverhovedet ved at klikke skærholderen på plads, sørg for, at den sidder korrekt.

**UDTAGNING AF BATTERI**

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af opladeren, mens batteriet fjernes.
- Sørg for, at batteriet er afladet.
- Bag på shaveren: Tryk på udløserknappen til shaverhovedet i højre side, tag fat i shaverhovedet og træk det af.
- Ved hjælp af en lille skruetrækker fjernes de 4 skruer inden i shaverens øverste del, og den ene skrue, der sidder i bunden af shaveren.
- Adskil nu øverste og nederste skjold.
- Skub den indvendige ramme opad og ud gennem det øverste skjolds midte.
- Lirk batterierne ud af den indvendige ramme.
- Afbryd eller klip ledningsforbindelserne på begge ender af batterierne.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

**VÆRN OM MILJØET**

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Apparaten (SW40010EUL) ska bara laddas med adaptern och det ställ som tillhandahålls med produkten.
- 3 Se till att adaptern inte blir blöt.
- 4 Varning: koppla bort apparaten från strömuttaget före rengöring av något av huvudena med vatten.
- 5 Kan användas i ett badkar eller i en dusch. 
- 6 Sänk inte ned laddningsstället i vatten eller någon annan vätska, skölj det inte heller under rinnande vatten.
- 7 Av hygiensskäl bör man inte dela denna apparat med andra personer.
- 8 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 9 Använd inte rakapparaten, adaptern, laddningsstället eller någon annan del om den är skadad, eftersom det kan orsaka olyckor. Ersätt alltid en skadad adapter med ett originaltillbehör.
- 10 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 11 Sätt alltid på skyddslocket på apparaten för att skydda skärhuvudet när du reser.
- 12 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 13 Använd endast apparaten till vad den är avsedd för enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd inga delar som inte rekommenderats av Remington®.
- 14 När apparaten är påslagen får den inte komma i kontakt med håret på huvudet, ögonfransar, rosetter, etc., för att undvika risk för skada, liksom för att undvika att apparaten blockeras eller skadas.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 Rakhuvud
- 2 Foliehållare
- 3 Frigöringsknappar för foliehållare
- 4 Frigöringsknappar för rakhuvud
- 5 2 hypoallergeniska, böjbara rakfolieblad med anti-tilltäppningsegenskaper
- 6 Flexibel trimmer
- 7 Bikinitrimmertillsats
- 8 Massageremsa
- 9 Greppsäkert soft touch-handtag
- 10 Knapp för On/Off
- 11 Indikatorlampa för laddning
- 12 Laddningsställ
- 13 Laddningsindikator (bild saknas)
- 14 Förvaringsväska (bild saknas)
- 15 Rengöringsborste (bild saknas)

KOMMA IGÅNG

Ha tålamod när du använder din rakapparat för första gången, precis som med alla nya produkter kan det ta ett tag att göra sig förtrogen med produkten. Ta dig tid att bekanta dig med din rakapparat eftersom vi är övertygade att du kommer att få många år med behaglig användning och fullständig belåtenhet.

LADDA APPARATEN

- Ladda inte apparaten med våta händer och se också till att trimmer och nätadapter är torra när apparaten laddas.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Din ladyshaver kan laddas genom att ansluta adaptern till laddningsstället eller direkt till apparaten.
- Laddningslampan på produkten lyser grönt när din ladyshaver laddas.
- Innan du använder din ladyshaver från REMINGTON för första gången bör den laddas under 24 timmar. I fortsättningen bör den laddas under 20 timmar före användning. Full laddning innebär 40 minuters batteridrivna användning.
- Använd apparaten tills batteriets laddning är låg. Detta indikeras genom att ladyshavern fungerar märkbart långsammare.

- Apparaten kan inte överladdas men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan den.
- Ladda apparaten helt under 16 timmar när du vill använda den igen.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 20 timmar.

✱ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BATTERILADDNING

- Anslut inte nätsladden till elnätet med våta händer.
- Ladda alltid apparaten på en sval och torr plats.
- Ladda inte trimmern i nära anslutning till vatten.
- Apparaten kan anslutas till ett spänningsuttag på 220 V– 240 V.

🔌 BRUKSANVISNING

Din rakapparat passar för ben, armhålor och bikiniområdet. Den kan användas torr eller i duschen.

✱ FÖR VANLIG RAKNING

- Starta rakapparaten.
- Håll rakapparaten mot huden i rätt vinkel och rör sedan lady shavern mot hårväxtens riktning.
- Stäng av rakapparaten efter rakningen.
- ✱ OBS: Före torrakning, se till att området är rent, torrt och utan krämer eller oljor.

✱ FÖR LÄNGRE HÅR

- Om du inte har rakat dig på ett tag, använd trimmern innan rakningen. Detta hjälper dig att uppnå ett effektivare resultat av rakningen.
- Håll rakapparaten med trimmern riktad mot ditt ben och vinkla den lätt mot dig (en vinkel på ungefär 45°).
- Rör trimmern sakta mot hårets växtriktning.

✱ TRIMNING OCH FORMGIVNING

- Montera bikinitrimmertillsatsen.
- Håll rakapparaten mot huden i rätt vinkel och pressa ned den lätt.
- Kantklipp och forma områdena som du önskar.

✱ FÖR BÄSTA RAKRESULTAT

- Vi rekommenderar att du dagligen använder din nya rakapparat i två till tre

veckor för att vänja dig till en optimal rakningsmetod som passar din typ av hårväxt.

★ VAR FÖRSIKTIG

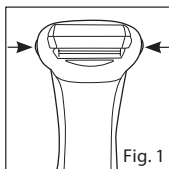
- Om din hud blir irriterad vid rakningen eller om du lider av hudallergi bör du prova på någon del av armen eller benet innan du använder rakapparaten.

👁 TA HAND OM DIN RAKAPPARAT

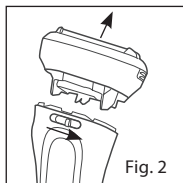
För att försäkra dig om god funktion under lång tid ska du rengöra rakhuvudet regelbundet. Det enklaste och mest hygieniska sättet att göra ren rakapparaten är att skölja rakhuvudet efter användningen med varmt vatten.

★ EFTER VARJE ANVÄNDNING

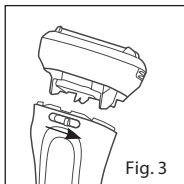
- Kontrollera att rakapparaten är avstängd.
- Avlägsna monteringen till foliehållaren genom att trycka på foliehållarens frigöringsknapp på båda sidor av rakhuvudet (Fig. 1).
- Blås bort löst skräp från folien.



- Avlägsna monteringen till rakhuvudet genom att skjuta och hålla frigöringsknappen för rakhuvudet på baksidan av rakapparaten till höger. På samma gång ska du dra i monteringen för rakhuvudet för att avlägsna det (Fig. 2).



- Borsta eller rensa bort det samlade håret från rakapparaten, rakhuvudet och klipparen.
- Lämna rakhuvudet öppet så att det kan torka ordentligt.
- Montera rakhuvudet på stommen på nytt genom att skjuta och hålla frigöringsknappen för rakhuvudet till höger och se till att huvudet klickar säkert på plats på stommen (Fig. 3).



- Montera foliehållaren på rakhuvudet på nytt genom att se till att den klickar säkert på plats.
- Skölj inte med vatten som är varmare än 70°C.
- Doppa inte hela rakapparaten i vatten.
- Rengör inte rakfolierna med rengöringsborsten.
- ✱ Droppa regelbundet en droppe symaskinsolja på folierna och kliphuvudet.

✱ BYTE AV BLAD OCH SKÄR

- För att säkra bästa möjliga funktion hos rakapparaten rekommenderar vi att folien och klipparen byts var sjätte månad. Dessa kan erhållas hos närmaste Remington® servicecenter.

✱ TECKEN PÅ ATT BLAD OCH SKÄR BEHÖVER BYTAS UT

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårdragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nått sig igenom bladen.

✱ BYTE AV BLADET

- Kontrollera att rakapparaten är avstängd.
- Tryck på foliehållarens frigöringsknappar på var sida av folien. Foliehållaren bör då enkelt lossa från huvudmonteringen.
- Håll foliehållaren med folierna mot dig. Placera tummarna på var sida av foliernas plastskydd och tryck tills folien lossnar.
- Upprepa detta för den andra folien.

- För att sätta tillbaka, vänd på foliehållaren. Placera de nya ersättningsfolierna i foliehållaren och tryck försiktigt tills de klickar på plats.
- Sätt tillbaka foliehållaren och rakhuvudet genom att se till att de klickar säkert på plats.

★ VAR FÖRSIKTIG

- Håll endast i plasten för att undvika skador på folien.
- Tryck inte på folien när den sätts tillbaka.

★ BYTE AV SKÄREN

- Se till att rakapparaten är avstängd och öppna foliehållaren (enligt ovan).
- Ta tag i skärarens platta kanter mellan tummen och pekfingeret och dra uppåt.
- För att sätta tillbaka skäraren, för in den pigg som sticker ut på rakhuvudet i hålet i mitten av skäraren. Tryck försiktigt ned skäraren tills den klickar på plats.
- Sätt tillbaka foliehållaren och rakhuvudet genom att klicka säkert på plats.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste tas ur laddningsstället när man avlägsnar batteriet.
- Se till att batteriet är urladdat.
- På baksidan av ladyshavern, tryck frigöringsknappen för rakhuvudet till höger, greppa huvudet och avlägsna rakhuvudet.
- Använd en liten skruvmejsel för att avlägsna de fyra skruvarna inuti överdelen på ladyshavern och skruven i botten på ladyshavern.
- Skilj det övre höljet från det nedre höljet.
- Tryck den inre ramen uppåt och ut genom mitten på det övre höljet.
- Dra ut batterierna från den inre hållaren.
- Skär eller bryt av metalldelarna från batteriernas båda ändar.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Laite tulee ladata vain tuotteen mukana tulevalle verkkolaitteelle (HK28G-3.6-100) (EU-malli) ja alustalla.
- 3 Varmista, ettei verkkolaite kastu.
- 4 Varoitus: irrota laite virtalähteestä ennen kuin puhdistat mitään ajopäistä vedellä.
- 5 Soveltuu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa. 
- 6 Älä upota lataustelinettä veteen tai muuhun nesteeseen äläkä huuhtelee sitä juoksevilla vedellä.
- 7 Älä jaa laitetta muiden henkilöiden kanssa hygieniasyistä.
- 8 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 9 Älä käytä laitetta, verkkolaitetta tai mitään muuta osaa, jos ne ovat vaurioituneet. Se voi aiheuttaa henkilövahingon. Vaihda vaurioitunut verkkolaite aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- 10 Säilytä tuote -20–60 °C:een lämpötilassa.
- 11 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 12 Laita tuotteeseen aina suojus suojaamaan ajopäitä, kun olet matkoilla.
- 13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 14 Käytä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. Älä käytä muita kuin Remington®in suosittelemia lisävarusteita.
- 15 Kun virta on kytketty, on varottava ettei laite pääse kosketuksiin hiusten, silmäripsien, nauhojen ym. kanssa, jotta vältetään loukkaantumiskaavat ja estetään laitteen tukkeutuminen ja rikkoutuminen.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Ajopää
- 2 Teräverkon pidike
- 3 Teräverkon pidikkeen vapautuspainikkeet

- 4 Ajopään vapautuspainikkeet
- 5 2 hypoallergeenista, joustavaa ja tukkeutumisen estävää teräverkkoa
- 6 Taittuva trimmeri
- 7 Bikinialueen trimmerin terän suoja
- 8 Hierontaliuska
- 9 Pehmeä luistamaton tartuntapinta
- 10 Virtakytkin
- 11 Latauksen merkkivalo
- 12 Latausteline
- 13 Verkkolaturi (ei kuvassa)
- 14 Säilytyslaukku (ei kuvassa)
- 15 Puhdistusharja (ei kuvassa)

ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen, kun käytät lady shaver -ihokarvanpoistolaitetta ensimmäistä kertaa. Kuten aina uuden tuotteen kanssa, sen kanssa tutuksi tuleminen saattaa kestää hetken aikaa. Olemme varmoja, että nautit sen käytöstä tyytyväisenä vielä monen vuoden ajan.

LAITTEEN LATAAMINEN

- Varmista aina, että kätesi, trimmeri ja verkkolaite ovat kuivia ennen lataamista.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Voit ladata ihokarvanpoistolaitteen yhdistämällä sovittimen lataustelineeseen tai suoraan laitteeseen.
- Laitteen latauksen merkkivalo palaa vihreänä, kun ihokarvanpoistolaitetta ladataan.
- Ennen REMINGTON lady shaver -karvanpoistokoneen ensimmäistä käyttökertaa, sitä on ladattava 24 tuntia. Seuraavilla käyttökerroilla lataa 20 tuntia ennen käyttöä. Yhdellä täydellä latauksella kone toimii langattomasti 40 minuuttia.
- Käytä laitetta, kunnes akku on lähes tyhjä. Tämä ilmenee siten, että ihokarvanpoistolaite toimii selvästi hitaammin.
- Laitetta ei voi yliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Lataa laitetta 16 tuntia, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 20 tuntia.

✳ LATAUSTA KOSKEVIA VAROITUKSIA

- Älä liitä verkkosovitinta verkkoon märin käsin.
- Lataa trimmeri aina viileässä, kuivassa paikassa.
- Älä lataa trimmeriä lähellä vettä.
- Trimmeri voidaan liittää sähköverkkoon, jonka jännite on 220–240 V.

◆ KÄYTTÖOHJEET

Lady shaver soveltuu säärille, kainaloille ja bikinialueelle. Voidaan käyttää kuivana tai suihkussa.

✳ SÄÄNNÖLLISTÄ AJOA KOSKEVIA OHJEITA

- Kytke lady shaverin virta päälle.
- Pidä lady shaveriä suorassa kulmassa ihoosi nähden ja liikuta sitä karvan kasvusuuntaa vastaan.
- Sammuta leikkuri ajon jälkeen.
- ✳ Huomaa: Varmista ennen kuiva-ajoa, että alue on puhdas ja kuiva, ja että sillä ei ole voidetta tai öljyä.

✳ PIDEMPIÄ KARVOJA KOSKEVIA OHJEITA

- Jos et ole ajanut ihokarvoja vähään aikaan, käytä rajainta ennen ajoa. Näin voit saavuttaa paremman ajojäljen.
- Pitele leikkuria siten, että rajain on säärtäsi vasten ja hieman kallistettuna itseesi päin (noin 45 asteen kulmassa).
- Liikuta rajainta hitaasti ihokarvojen kasvusuunnan vastaisesti.

✳ RAJAUS JA MUOTOILU

- Kiinnitä lisäosa bikinirajoille.
- Pidä lady shaveriä suorassa kulmassa ihoosi nähden ja paina hellävaraisesti alaspäin.
- Rajaa ja muotoile alueet haluamallasi tavalla.

✳ OHJEITA PARHAAN AJOTULOKSEN SAAVUTTAMISEKSI

- Suosittelemme, että käytät uutta leikkuriasi kahden tai kolmen viikon ajan päivittäin, jotta löydät omien ihokarvojesi kasvulle parhaiten sopivat ajotavat.

✳ HUOMAUTUS

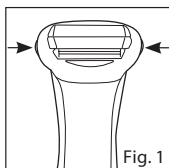
- Jos ajo ärsyttää helposti ihoasi tai jos kärsit ihoallergioista, kokeile laitetta käsivarren tai säären alueella ennen sen käyttöä.

LADYSHAVERIN HOITAMINEN

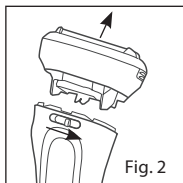
Puhdista ajopää säännöllisesti leikkurin pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa ladyshaver on huuhdella laitteen ajopää lämpimällä vedellä käytön jälkeen.

★ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Varmista, että ladyshaver on kytketty pois päältä.
- Irrota teräverkon pidike painamalla teräverkon pidikkeen vapautuspainikkeita kummallakin puolella ajopäästä (kuva 1).

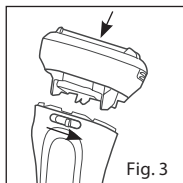


- Poista irrallinen lika teräverkosta puhaltamalla.
- Irrota ajopääkokoonpano liu'uttamalla koneen takana oleva ajopään vapautuspainike oikealle ja pitämällä se siellä. Irrota ajopääkokoonpano vetämällä sitä lujaa samanaikaisesti (kuva 2).



- Poista leikkurin runkoon, ajopäähän ja leikkuuteriin kertyneet ihokarvat harjaamalla tai pesemällä. Jätä ajopää auki, jotta leikkuri pääsee kokonaan kuivumaan.

- Kiinnitä ajopää ja runko takaisin yhteen liu'uttamalla ajopään vapautuspainike oikealle ja pitämällä se siellä ja napsauttamalla pää kunnolla takaisin runkoon (kuva 3).



- Kiinnitä teräverkon pidike ajopäähän napsauttamalla se kunnolla paikoilleen.
- Älä huuhteleta laitetta yli 70 °C:n lämpöisellä vedellä.
- Älä upota laitetta veteen.
- Älä käytä puhdistusharjaa teräverkkojen puhdistamiseen.
- Voitele säännöllisin väliajoin teräverkot ja leikkuuterät muutamalla tipalla ompelukoneöljyä.

✱ TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

- Leikkurin laadukkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme teräverkon ja leikkuuterän vaihtoa 6 kuukauden välein. Nämä voit hankkia lähimmästä Remington® -huoltopisteestä.

✱ MERKKEJÄ TERÄVERKON/-VERKKOJEN JA LEIKKUUTERÄN/-TERIEN VAIHDON TARPEELLISUUDESTA

- ✱ Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholle tuntua ärsytystä.
- ✱ Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän ihokarvojasi.
- ✱ Läpikuluminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

✱ TERÄVERKON VAIHTAMINEN

- Varmista, että ladyshaver on kytketty pois päältä.
- Paina lujasti teräverkon pidikkeen vapautuspainikkeita teräverkon kummallakin puolella. Teräverkon pidikkeen pitäisi silloin irrota helposti ajopääkokoonpanosta.
- Pidä teräverkon pidikettä siten, että teräverkko on itseesi päin. Aseta peukalot teräverkon kummallakin puolella olevien muovisten suojusten päälle ja paina lujaa, kunnes teräverkko napsahtaa irti.
- Toista tämä toiselle teräverkolle.

- Kiinnitä kääntämällä teräverkon pidike ympäri. Aseta uudet vaihtoteräverkot teräverkon pidikkeeseen ja napsauta ne paikoilleen painamalla kevyesti.
- Kiinnitä teräverkon pidike ja ajopää napsauttamalla ne kunnolla paikoilleen.

★ HUOMAUTUS

- Koske ainoastaan muovisiin alueisiin, jotta teräverkko ei vahingoitu.
- Älä paina teräverkkoa sitä vaihdettaessa.

★ LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

- Varmista, että ihokarvanpoistolaite on kytketty pois päältä ja avaa teräverkon pidike (kuten edellä).
- Tartu leikkuuterän tasaisiin reunoihin peukalolla ja etusormella ja vedä sitä ylöspäin.
- Kiinnitä leikkuuterä takaisin asettamalla ajopään ulkoneva tappi leikkuuterän keskellä olevaan reikään. Paina leikkuuterää alaspäin, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
- Kiinnitä teräverkon pidike ja ajopää napsauttamalla ne kunnolla paikoilleen.



AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee poistaa lataustelineestä ennen akun poistamista.
- Varmista, että akku on tyhjä.
- Paina ihokarvanpoistolaitteen takana oleva ajopään vapautuspainike oikealle, tartu ajopäähän ja poista se.
- Käytä pientä ruuvimeisseliä ja poista 4 ruuvia ihokarvanpoistolaitteen sisäpuolelta ylhäältä ja yksi ruuvi ihokarvanpoistolaitteen pohjasta.
- Irrota kotelon ylä- ja alaosa toisistaan.
- Työnnä sisärunkoa ylöspäin ja irti kotelon keskiosan yläreunan kautta.
- Väännä paristot irti sisärungosta.
- Leikkaa johdot akkujen kummastakin päästä.
- Hävitä akku turvallisesti.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.



MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 O aparelho só deve ser carregado com o adaptador (HK28G-3.6-100) (para a versão europeia) e base fornecidos com o produto.
- 3 Certifique-se de que o adaptador não é molhado.
- 4 Aviso: desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpar qualquer uma das cabeças com água.
- 5 Adequado para uso no banho ou duche. 
- 6 Não mergulhe a base de carga em água ou outro líquido, nem o enxague sob água corrente.
- 7 Por questões de higiene, não partilhe este aparelho com outras pessoas.
- 8 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 9 Não utilize o aparelho, adaptador ou qualquer outra peça se estiver danificada, pois poderá causar ferimentos. Substitua sempre um adaptador danificado com um do tipo original.
- 10 Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- 11 Coloque sempre o acessório de proteção no produto para proteger as cabeças de corte enquanto em viagem.
- 12 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 13 Utilize este aparelho apenas para o uso pretendido conforme descrito neste manual. Não utilize peças não recomendadas pela Remington®.
- 14 Quando o aparelho é ligado, este não deverá entrar em contacto com cabelo, pestanas, fitas, etc., para evitar qualquer perigo de ferimentos, bem como impedir entupimentos ou danos ao aparelho.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cabeça de corte
- 2 Suporte de redes
- 3 Botões de libertação do suporte de redes
- 4 Botões de libertação da cabeça de corte
- 5 2 redes de corte flexíveis e hipoalergénicas, antientupimento
- 6 Aparador flexível
- 7 Proteção do pente do aparador biquíni
- 8 Tira de massagem
- 9 Pega antiderrapante, suave ao toque
- 10 Botão on/off
- 11 Indicador de carga
- 12 Base de carga
- 13 Adaptador de carga (não mostrado)
- 14 Bolsa de beleza (não mostrado)
- 14 Escova de limpeza (não mostrado)

COMO COMEÇAR

Seja paciente quando utilizar o seu aparador feminino pela primeira vez, pois tal como qualquer produto novo, demora algum tempo até estar familiarizado com o produto. Leve o tempo necessário para se familiarizar com o seu aparador, pois temos a certeza de que desfrutará durante anos de um agradável uso e total satisfação.

CARREGAR O APARELHO

- Certifique-se de que as suas mãos, aparador e adaptador de corrente estão secos antes de carregar.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- O seu aparador feminino pode ser carregado ligando o adaptador à base de carga ou diretamente ao produto.
- A luz indicadora de carga no produto acender-se-á a verde quando o aparador estiver a carregar.
- Antes de utilizar o seu aparador feminino Remington pela primeira vez, carregue-o durante 24 horas. Para utilizações posteriores, carregue durante 20 horas antes de o utilizar. Uma carga completa permite 40 minutos de utilização sem fio.

- Use o produto até a bateria ficar baixa, o que será indicado pelo funcionamento visivelmente mais lento do aparador.
- O aparelho não pode ser sobrecarregado. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), desligue-o da corrente elétrica e guarde-o.
- Recarregue o aparelho totalmente durante 16 horas quando o quiser utilizar novamente.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 20 horas.

✱ CUIDADOS NO CARREGAMENTO

- Não ligue o adaptador de corrente à tomada de alimentação com as mãos molhadas.
- Carregue sempre o aparador num local fresco e seco.
- Não carregue o aparador em locais próximos de água.
- O aparador pode ser ligado a uma saída elétrica com tensão de 220 V - 240 V.

⚠ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- O seu aparador feminino é adequado para as pernas, axilas e virilhas. O aparador pode ser utilizado a seco ou debaixo do chuveiro.

✱ PARA DEPILAÇÃO REGULAR

- Ligue a máquina de barbear.
- Segure o aparador perpendicularmente à sua pele e desloque-o no sentido contrário ao do crescimento do pelo.
- Após se depilar, desligue o aparador.

✱ Nota: antes de se depilar a seco, certifique-se de que a zona se encontra limpa, seca e isenta de cremes e óleos.

✱ PARA PELOS LONGOS

- Se não se depilou durante algum tempo, use o acessório de aparar antes de começar a depilar. Isto ajudará a alcançar um resultado mais duradouro da sua depilação.
- Segure o aparador feminino com o acessório de aparar virado para a sua perna e ligeiramente inclinado para si (aproximadamente a um ângulo de 45°).
- Mova o acessório de aparar lentamente na direção contrária à do crescimento do pelo.

✱ APARAR E DAR FORMA

- Coloque o acessório aparador biquíni.
- Segure o aparador perpendicularmente à sua pele e pressione-o ligeiramente.
- Apare e contorne as zonas como desejado.

✱ PARA UM MELHOR DESEMPENHO NA DEPILAÇÃO

- Recomendamos que use o seu novo aparador diariamente durante duas ou três semanas para permitir que descubra os melhores métodos de depilação para o seu TIPO particular de padrão de crescimento de pelo.

✱ CUIDADO

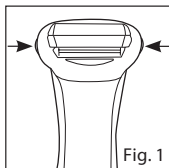
- Se a sua pele se irrita facilmente com o depilar ou se sofre de alergias de pele, deve primeiro fazer um teste numa zona do braço ou perna antes de utilizar o aparador.

👁 CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE BARBEAR

- Para garantir um desempenho duradouro do seu aparador limpe o conjunto de cabeças de forma regular. A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparador é lavar a cabeça de corte com água morna após cada utilização.

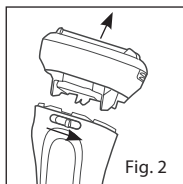
✱ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra desligada.
- Remova o conjunto de suporte de redes premindo o botão de libertação do suporte de redes em ambos os lados da cabeça de corte (fig. 1).

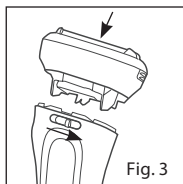


- Sopre quaisquer sujidades que existam na rede.

- Para remover o conjunto de cabeça de corte, use o botão de liberação da cabeça de corte, situado na parte traseira do aparador, deslizando-o para a direita e segurando-o. Em simultâneo, puxe firmemente a cabeça do aparador para a remover (fig. 2).



- Escove ou limpe os pelos acumulados do corpo principal do aparador, conjunto de cabeças e conjunto de cortadores. Deixe o conjunto de cabeças aberto para permitir que o aparador seque por completo.
- Volte a montar a cabeça de corte e o corpo deslizando para a direita o botão de liberação da cabeça de corte, mantendo-o no sítio, e encaixando firmemente a cabeça de volta no corpo (fig. 3).



- Volte a montar o suporte de redes na cabeça de corte encaixando-o firmemente no sítio.
- Não enxague com água a temperaturas superiores a 70 °C.
- Não meta o aparador feminino totalmente debaixo de água.
- Não utilize a escova de limpeza para limpar as redes de corte.
- Lubrifique regularmente as redes e as cabeças dos cortadores com uma gota de óleo para máquina de costura.

✳ SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS

- Para garantir a elevada qualidade de desempenho do seu aparador, recomendamos que o/s cortador/es sejam substituídos regularmente.

- Sinais de que a/s rede/s e a/s lâmina/s de corte necessitam de ser substituídas.
- ✱ Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- ✱ Puxões: à medida que as lâminas ficam gastas, o barbear pode não ser tão apurado e pode sentir as lâminas a puxar os pelos.
- ✱ Rompimento: poderá notar que as lâminas romperam as redes.

✱ SUBSTITUIR A REDE

- Certifique-se de que a máquina de barbear se encontra desligada.
- Prima com firmeza os botões de libertação do suporte de redes em ambas as extremidades da rede. O suporte de redes deverá desenganchar do conjunto da cabeça com facilidade.
- Segure o suporte de redes com as redes na sua direção. Coloque os polegares em ambos os lados das proteções plásticas da rede e prima firmemente até que a rede se desenganche.
- Repita este passo para a segunda rede.
- Para voltar a montar, vire o suporte de redes ao contrário. Posicione as novas redes de substituição no suporte de redes e, com uma pressão suave, encaixe-as no sítio.
- Volte a montar o suporte de redes e a cabeça de corte encaixando-os firmemente no sítio.

✱ CUIDADO

- Segure apenas o plástico para prevenir que danifique a rede.
- Não pressione a rede quando proceder à substituição.

✱ SUBSTITUIR AS LÂMINAS

- Certifique-se de que o aparador feminino está desligado e abra o suporte de redes (conforme acima).
- Agarre as extremidades planas da lâmina entre o seu polegar e indicador e puxe para cima.
- Para voltar a montar a lâmina, introduza o pino saliente, situado na cabeça de corte, no orifício da parte central da lâmina. Empurre suavemente a lâmina para baixo até encaixar com um estalido.
- Volte a montar o suporte de redes e a cabeça de corte encaixando-os firmemente no sítio.

REMOÇÃO DA BATERIA

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- Para remover a bateria, o aparelho deve ser removido da base de carga.
- Certifique-se de que a bateria está descarregada.
- Na parte traseira do aparador feminino, prima para a direita o botão de libertação da cabeça de corte, agarre a cabeça e remova a cabeça de corte.
- Com uma pequena chave de fendas, remova os 4 parafusos do interior do topo do aparador feminino e o parafuso individual da parte inferior do aparador.
- Separe as sedes superior e inferior.
- Empurre a estrutura interna para cima retirando-a através do centro da sede superior.
- Retire as baterias da estrutura interior.
- Interrompa a ligação dos fios em ambas as extremidades da bateria.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj by sa mal nabíjať iba s adaptérom (HK28G-3.6-100) (verzia pre Európu) a podstavcom, ktoré sú dodávané s výrobkom.
- 3 Dbajte o to, aby sa adaptér nenamočil.
- 4 Upozornenie: pred čistením ktorejkoľvek z hláv vodou prístroj odpojte zo zdroja elektriny.
- 5 Vhodný na použitie vo vani alebo sprche. 
- 6 Neponárajte nabíjací stojanček do vody ani žiadnej inej tekutiny, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- 7 Z hygienických dôvodov nepoužívajte tento prístroj spoločne s inými osobami.
- 8 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 9 Prístroj, adaptér alebo akékoľvek iné časti nepoužívajte, ak sú poškodené, lebo môže dôjsť k poraneniu. Poškodený adaptér vždy nahraďte originálnym náhradným adaptérom.
- 10 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 11 Ak cestujete, vždy na prístroj nasadte ochranný kryt, aby ste zabránili poškodeniu holiacej hlavy.
- 12 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v salónoch.
- 13 Tento prístroj používajte len na účely, ktoré sú popísané v tomto návode. Nepoužívajte nadstavce, ktoré spoločnosťou Remington® neodporúča.
- 14 Keď je prístroj zapnutý, nesmie sa nikdy dostať do kontaktu s vlasmi na hlave, riasami, stužkami a pod., aby nedošlo k poraneniu ako aj zablokovaniu alebo poškodeniu prístroja.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Holiaca hlava
- 2 Držiak planžety
- 3 Tlačidlá na uvoľnenie držiaka planžety
- 4 Tlačidlá na uvoľnenie holiacej hlavy
- 5 2 hypoalergénne prispôsobivé holiace planžety s úpravou proti zanášaniu
- 6 Flexibilný zastrihávač
- 7 Nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín
- 8 Masážny prúžok s mandľovým olejom
- 9 Mäkká neklzáva rukoväť
- 10 Tlačidlo On/Off (zapnuté/vypnuté)
- 11 Indikátor nabíjania
- 12 Nabíjací podstavec
- 13 Nabíjací adaptér (bez vyobrazenia)
- 14 Kozmetická taštička (bez vyobrazenia)
- 15 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)

ZAČÍNAME

Pri prvom používaní svojho dámskeho holiaceho strojčeka buďte trpezliví, pretože podobne ako u každého nového výrobku, aj v tomto prípade potrebujete určitý čas, aby ste sa s ním oboznámili. Vyhradte si čas a oboznámte sa so svojím holiacim strojčekom, pretože sme presvedčení, že s ním zažijete roky príjemného používania a úplnej spokojnosti.

NABITIE PRÍSTROJA

- Pred nabíjaním vždy skontrolujte, či sú vaše ruky, zastrihávač a sieťový adaptér suché.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Váš dámsky holiaci strojček je možné nabíjať pripojením adaptéra k nabíjacímu podstavcu alebo priamo k výrobku.
- Počas nabíjania bude svetelný ukazovateľ nabíjania svietiť nazeleno.
- Pred prvým použitím vášho dámskeho holiaceho strojčeka 'REMINGTON' ho nabíjajte 24 hodín. Pri ďalších použitíach nabíjajte pred použitím 20 hodín. Jedno úplné nabitie vystačí na 40 minút používania bez kábla.
- Výrobok používajte dovtedy, kým nie je batéria takmer vybitá. To sa prejaví tým, že holiaci strojček pracuje zreteľne pomalšie.

- Prístroj nie je možné poškodiť nabíjaním. Ak sa však výrobok nebude dlhší čas používať (2 – 3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
- Pred opätovným použitím nabíjajte prístroj do plného nabitia.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 20 hodín.

✱ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRI NABÍJANÍ

- Nepripájajte sieťový adaptér do siete mokrými rukami.
- Zastrihávač nabíjajte vždy na chladnom a suchom mieste.
- Zastrihávač nenabíjajte v blízkosti vody.
- Zastrihávač je možné pripojiť do elektrickej zásuvky s napätím 220V- 240V.

⚠ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Dámsky holiaci strojček je vhodný na holenie nôh, podpazušia a oblasti bikín. Môže sa používať nasucho alebo v sprche.

✱ PRAVIDELNÉ HOLENIE

- Zapnite holiaci strojček.
- Priložte hlavu dámskeho holiaceho strojčka v pravom uhle k pokožke a pohybujte s ňou proti smeru rastu chĺpkov.
- Po holení vypnite holiaci strojček.

- ✱ POZNÁMKA: Pred holením sa uistite, že je vaša pokožka čistá, suchá a nie je mastná.

✱ DLHŠIE CHĽPKY

- Ak ste sa dlhší čas neholili, použite pred holením zastrihávač. Dosiahnete tak lepšie výsledky.
- Držte holiaci strojček smerom k nohe tak, aby bol mierne naklonený smerom k Vám (približne pod 45-stupňovým uhlom).
- Pomaly pohybujte zastrihávačom proti smeru rastu chĺpkov.

✱ ZASTRIHÁVANIE A TVAROVANIE

- Pripojte nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín.
- Dámsky holiaci strojček priložte v pravom uhle k pokožke a jemne zatlačte.
- Miesto zastrihnite a vytvarujte podľa potreby.

✳ AKO DOSIAHNUŤ NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

- V záujme dosiahnutia najlepších výsledkov odporúčame, aby ste svoj nový holiaci strojček používali denne počas prvých dvoch alebo troch týždňov, čo vám umožní nájsť metódy holenia, ktoré sú optimálne pre váš typ chĺpkov a ich individuálny rast.

✳ UPOZORNENIE

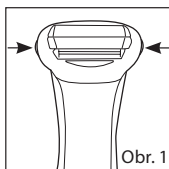
- Ak si myslíte, že holenie by mohlo ľahko podráždiť vašu pokožku alebo trpíte alergiami pokožky, mali by ste pred použitím holiaceho strojčka vykonať na časti ramena alebo nohy test na zistenie alergických reakcií.

👁 STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

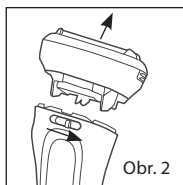
- Pravidelne čistite hlavu holiaceho strojčka, aby ste zabezpečili jeho dlhodobú funkčnosť. Najjednoduchším a najhygienickejším spôsobom čistenia holiaceho strojčka po jeho použití je opláchnutie holiacej hlavy teplou vodou.

✳ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý.
- Odoberte držiak planžety stlačením tlačidiel uvoľnenie držiaka na planžety na oboch stranách holiacej hlavy (obr. 1).

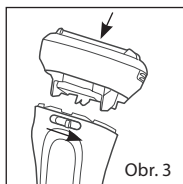


- Z planžety vyfúknite nahromadené zvyšky chĺpkov.
- Vyberte holiacu hlavu posunutím a podržaním tlačidla na uvoľnenie holiacej hlavy na zadnej strane prístroja napravo. Zároveň pevne potiahnite zostavu holiacej hlavy, aby ste ju vybrali von (obr. 2).



Obr. 2

- Z tela holiaceho strojčeka, hlavy a strihačov opláchnite alebo kefkou odstráňte nahromadené chlípky.
- Holiacu hlavu nechajte otvorenú, aby mohol prístroj úplne vyschnúť.
- Holiacu hlavu znova zasuniete na prístroj tak, že posuniete a podržíte tlačidlo na uvoľnenie holiacej hlavy doprava a zadnú stranu hlavy bezpečne zacvaknete späť k telu prístroja (obr. 3).



Obr. 3

- Držiak na planžety založte späť na holiacu hlavu bezpečným zacvaknutím na svoje miesto.
- Neoplachujte vodou s teplotou vyššou ako 70 °C.
- Strojček neponárajte do vody.
- Čistiacu kefkou nepoužívajte na planžety.
- Na holiace planžety a hlavu s čepeľami kvapnite v pravidelných intervaloch kvapku oleja na šijacie stroje.

✱ VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

- V záujme neustáleho vysokokvalitného výkonu holiaceho strojčeka odporúčame pravidelne, každých 6 mesiacov, vymieňať planžety a strihače.
- Je možné ich získať prostredníctvom najbližšieho servisného strediska Remington®.
- ✱ Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepeľ/čepele.
- Podráždenie pokožky: pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: pri opotrebovaní čepeľí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie fúzov.

✱ **Predranie:** môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

✱ **VÝMENA PLANŽETY**

- Skontrolujte, či je holiaci strojček vypnutý.
- Tlačidlá uvoľnenie držiaka planžety stlačte pevne na oboch stranách planžety. Držiak planžety by sa mal potom ľahko oddeliť od zostavy hlavy.
- Držiak planžety uchopte tak, aby boli planžety otočené smerom k vám. Palce položte na obidva konce plastových častí planžety a pevne stlačte, kým sa planžeta neuvoľní.
- Opakujte postup pri druhej planžete.
- Na opätovné založenie držiak planžety otočte. Umiestnite nové náhradné planžety do držiaka planžety a jemným zatlačením ich zacvaknite na svoje miesto.
- Držiak planžety a holiacu hlavu založte späť ich bezpečným zacvaknutím na svoje miesto.

✱ **UPOZORNENIE**

- Držte len za umelú hmotu na stranách, aby ste planžetu nepoškodili.
- Pri výmene netlačte na holiacu časť planžety.

✱ **VÝMENA ČEPELÍ**

- Dbajte o to, aby bol holiaci strojček vypnutý a otvorte držiak planžety (ako je uvedené vyššie).
- Uchopte ploché hrany čepele medzi palec a ukazovák a vytiahnite ju nahor.
- Pri opätovnom zakladaní čepele vložte vyčnievajúcu poistku na holiacej hlave do otvoru v strede čepele. Jemne zatlačte čepeľ nadol, až kým nezacvakne na svoje miesto.
- Držiak planžety a holiacu hlavu založte späť ich bezpečným zacvaknutím na miesto.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri vyberaní batérie je potrebné spotrebič vybrať z nabíjacieho podstavca.
- Dbajte o to, aby bola batéria vybitá.
- V zadnej časti holiaceho strojčeka stlačte tlačidlo na uvoľnenie holiacej hlavy smerom doprava, uchopte hlavu a vytiahnite ju.
- Pomocou malého skrutkovača odstráňte 4 skrutky z vnútornej vrchnej časti holiaceho strojčeka a jednu skrutku zo spodnej časti strojčeka.
- Oddel'te vrchné a spodné puzdro.

- Vnútorý rám vytlačte nahor a von cez stred vrchného puzdra.
- Batérie vypáčte z vnútorného rámu.
- Prestrihnite alebo pretrhnite kontakty na oboch stranách batérií.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Přístroj by měl být nabíjen pouze pomocí adaptéru (HK28G-3.6-100) (verze pro EU) a základny, které jsou dodány s výrobkem.
- 3 Zajistěte, aby se adaptér nenamočil.
- 4 Upozornění: Před čištěním hlav vodou přístroj nejprve odpojte od napájení.
- 5 Vhodný pro použití ve vaně či sprše. 
- 6 Neponořujte nabíjecí stojánek do vody či jiné tekutiny, ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
- 7 Z hygienických důvodů tento přístroj nepoužívejte společně s více osobami.
- 8 Přístroj nezapojte ani nevypojte mokřima rukama.
- 9 Přístroj, adaptér či jakoukoliv jinou část přístroje nepoužívejte, pokud došlo k poškození, mohli byste si přivodit zranění. Poškozený adaptér vždy nahraďte originálním typem.
- 10 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 11 Během cestování nasadte na přístroj vždy ochranný kryt,
- 12 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 13 Používejte tento přístroj pouze k účelu popsáném v tomto návodu.
- 14 Nepoužívejte nástavce, které nejsou doporučené společností Remington®.
- 15 Po zapnutí přístroj nesmí nikdy přijít do kontaktu s vlasy, řasami, stuhami atd., zabráníte tak případnému zranění a rovněž zabráníte tomu, aby se přístroj zasekl či poškodil.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Holící hlava
- 2 Držák planžety
- 3 Tlačítka uvolnění držáku planžety
- 4 Tlačítka uvolnění holící hlavy

- 5 2 hypoalergenní nezanášející se pružné holicí planžety
- 6 Pružný zastříhovač
- 7 Zastříhovací hřeben pro linii bikin
- 8 Masážní proužek
- 9 Měkká protiskluzová rukojeť
- 10 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí (On/Off)
- 11 Kontrolka nabíjení
- 12 Nabíjecí stojánek
- 13 Nabíjecí adaptér (nezobrazeno)
- 14 Kosmetická taštička (nezobrazeno)
- 15 Čisticí kartáček (nezobrazeno)

ZAČÍNÁME

Při prvním použití dámského holicího strojeku mějte trpělivost jako s každým jiným novým výrobkem. Může vám chvíli trvat, než se s ním obeznámíte. Věnujte seznámení se strojkem trochu času, protože jsme si jisti, že ho budete dlouho s potěšením používat a budete s ním zcela spokojena.

★ NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Před nabíjením se vždy ujistěte, že máte suché ruce a že je suchý i zastříhovač a adaptér.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Svůj holicí strojek můžete nabíjet tak, že adaptér připojíte k nabíjecímu stojanu nebo přímo k výrobku.
- Při nabíjení bude kontrolka nabíjení na výrobku svítit zeleně.
- Před prvním použitím svůj dámským holicí strojek 'REMINGTON' nechte nabíjet 24 hodin. Při dalším použití nabíjejte strojek 20 hodin. Jedno plné nabití umožňuje strojek používat 40 minut bez připojení do sítě.
- Používejte výrobek až do vybití baterie. Poznáte to tak, že přístroj začne pracovat ztlačně pomaleji.
- Přístroj nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Před dalším použitím přístroj plně nabijte, tzn. nabíjejte 16 hodin.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a pak je znovu 20 hodin nabíjejte.

✱ UPOZORNĚNÍ K NABÍJENÍ

- Síťový adaptér nezapojte do sítě mokřýma rukama.
- Zastřihovač vždy nabíjejte na chladném a suchém místě.
- Zastřihovač nenabíjejte v bezprostřední blízkosti vody.
- Zastřihovač lze připojit do elektrické zásuvky s napětím 220 V – 240 V.

❗ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Váš holicí strojek je vhodný pro nohy, podpaží a linii bikin. Strojek lze používat nasucho nebo ve sprše.

✱ BĚŽNÉ HOLENÍ

- Zapněte holicí strojek.
- Přiložte holicí strojek pod pravým úhlem k pokožce a pohybujte jím proti směru růstu chloupků.
- Po holení strojek opět vypněte.

- ✱ POZNÁMKA: Před holením nasucho se ujistěte, že je holené místo čisté, suché a bez krému či olejů.

✱ DELŠÍ CHLOUPKY

- Pokud jste se delší dobu neholili, použijte před holením zastřihovač. To vám pomůže dosáhnout lepšího výsledku holení.
- Držte strojek směrem k noze tak, aby byl mírně nakloněn směrem k Vám (přibližně v úhlu 45°).
- Zastřihovač pomalu posunujte proti směru růstu chloupků.

✱ ZASTŘIHOVÁNÍ A TVAROVÁNÍ

- Připojte zastřihovací nástavec pro holení oblasti bikin.
- Přiložte holicí strojek pod pravým úhlem k pokožce a jemně přitlačte.
- Sestřihujte a tvarujte oblasti podle potřeby.

✱ JAK DOSÁHNOUT NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ HOLENÍ

- Doporučujeme Vám používat nový holicí strojek denně po dobu dvou nebo tří týdnů, abyste našli optimální způsob holení pro svůj konkrétní typ růstu chloupků.

✱ UPOZORNĚNÍ

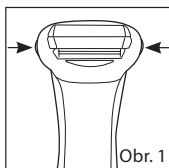
- Pokud se vaše pokožka holením snadno podráždí nebo pokud trpíte kožními alergiemi, měli byste strojek nejprve vyzkoušet na části ruky nebo nohy.

PÉČE O VÁŠ STROJEK

- K zajištění dlouhodobého fungování holicího strojek pravidelně čistěte holicí hlavu. Nejsnadnějším a nejhygieničtějším způsobem čištění strojek je propláchnutí hlavy strojek po každém použití teplou vodou.

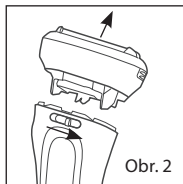
✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
- Blok držáku planžety sundáte stisknutím tlačítka pro jeho uvolnění na obou stranách holicí hlavy (obr. 1).



Obr. 1

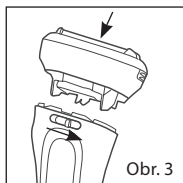
- Vyfoukejte z planžety usazené nečistoty.
- Holicí hlavu vysuňte a při tom držte tlačítko uvolnění hlavy na zadní straně přístroje napravo. Současně za hlavu pevně zatáhněte (obr. 2).



Obr. 2

- Nashromážděné chloupky z těla strojek, holicí hlavy i břitů buď vyčistěte kartáčkem, nebo propláchněte vodou.
- Nechte holicí hlavu otevřenou, aby mohl strojek úplně vyschnout.

- Holicí hlavu znovu zasuňte na strojek tak, že přidržíte tlačítko uvolnění holicí hlavy napravo a zadní stranu hlavy pevně přiklapnete ke strojku (obr. 3).



- Držák planžety nasadíte na holicí hlavu tím, že ho bezpečně usadíte na jeho místo.
- Neproplachujte vodou teplejší než 70 °C.
- Neponořujte celý strojek do vody.
- Nepoužívejte čistící kartáček na planžety.
- V pravidelných intervalech kápněte na planžety a hlavu břitů kapku oleje na šicí stroje.

✱ VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ

- K zajištění trvalé nejvyšší kvality výkonu strojek Vám doporučujeme vyměnit planžety a břity každých 6 měsíců. Lze je získat od našeho nejbližšího servisního střediska Remington®.
- Signály, že planžety a frézky potřebují vyměnit.
- ✱ Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- ✱ Tahání: Jakmile jsou břity opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břity tahaly za vousy.
- ✱ Prodlžení: Můžete si všimnout, že břity prodřely planžety.

✱ VÝMĚNA PLANŽETY

- Ujistěte se, že je strojek vypnutý.
- Stiskněte pevně tlačítko uvolnění držáku planžety na některém konci planžety. Držák planžety by se pak měl snadno oddělit od hlavy.
- Držte držák tak, aby planžety směřovaly k vám. Položte palce na obě strany plastových chráničů planžety a pevně je stiskněte, aby se planžeta uvolnila.
- Tento krok zopakujte i u druhé planžety.
- Strojek opět sestavíte obrácením držáku planžety. Vložte nové náhradní planžety do držáku a jemným stisknutím je zatlačte na místo.
- Držák planžety a holicí hlavu znovu sestavte tak, že bezpečně dosednou na místo.

✱ UPOZORNĚNÍ

- Planžety držte pouze za plastovou část, abyste je nepoškodili.
- Při výměně na planžetu netlačte.

✱ VÝMĚNA BŘITŮ

- Ujistěte se, že holicí strojek je vypnutý, a otevřete držák planžety (viz výše).
- Uchopte ploché hrany břitu mezi palec a ukazováček a táhněte nahoru.
- Pro opětovné umístění břitu zasuňte vyčnívající pojistku na holicí hlavě do otvoru uprostřed břitu. Jemně zatlačte břit dolů, aby zaklapl na své místo.
- Držák planžety a holicí hlavu znovu sestavte tak, že je bezpečně usadíte na jejich místo.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vyjmutý z nabíjecího stojanu.
- Ujistěte se, že baterie je vybitá.
- Na zadní straně holicího strojku stiskněte tlačítko uvolnění holicí hlavy napravo, uchopte hlavu a sundejte ji.
- Pomocí malého šroubováku odšroubujte čtyři šroubky na vnitřní horní straně strojku a jeden šroubek na spodní straně strojku.
- Oddělte horní a dolní panel.
- Vnitřní rám vytlačte nahoru a ven středem horního panelu.
- Z vnitřního rámu vyloupněte baterie.
- Odstřihněte či odlomte kontakty na obou stranách baterií.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.



WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Urządzenie może być zasilane wyłącznie za pomocą zasilacza (HK28G-3.6-100) (dla wersji UE) i podstawki ładującej, dostarczonych wraz z produktem.
- 3 Nie dopuść do zamoczenia zasilacza sieciowego.
- 4 Ostrzeżenie: przed czyszczeniem głowic wodą, odłączyć urządzenie od zasilania.
- 5 Nadaje się do stosowania w kąpeli lub pod prysznicem. 
- 6 Nie zanurzaj podstawki ładującej w wodzie lub innej cieczy i nie płucz pod bieżącą wodą.
- 7 Dla higieny, nie korzystaj z tego urządzenia wspólnie z innymi osobami.
- 8 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 9 Nie używaj urządzenia, zasilacza sieciowego, ani jakiegokolwiek innej części, jeśli jest uszkodzona, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzony zasilacz sieciowy zawsze wymieniaj na nowy oryginalny.
- 10 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 11 Podczas podróży, zawsze zakładaj ochronną nakładkę na głowice tnące, dla ich ochrony.
- 12 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 13 Wykorzystuj urządzenie wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używaj innych nasadek jak zalecone przez Remington®.
- 14 Po włączeniu, urządzenie nie może się zetknąć z włosami na głowie, rzęsami, wstążkami, itp. Grozi niebezpieczeństwa zranienia ciała, a także zablokowania lub uszkodzenia urządzenia.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Głowica golarki
- 2 Uchwyt folii
- 3 Przyciski zwalniające uchwyt folii
- 4 Przyciski zwalniające głowicę golarki
- 5 2 elastyczne hipoalergiczne niezatykające się folie golarki
- 6 Elastyczny trymer
- 7 Osłona grzebienia trymera do bikini
- 8 Masujący pasek
- 9 Miękki antypoślizgowy uchwyt
- 10 Przycisk włączania/wyłączania On/Off
- 11 Wskaźnik ładowania
- 12 Podstawka ładująca
- 13 Zasilacz do ładowania (nie pokazano)
- 14 Etui do przechowywania (nie pokazano)
- 15 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)

PIERWSZE KROKI

Podczas pierwszego użycia golarki damskiej prosimy o zachowanie cierpliwości. Podobnie jak w przypadku wszelkich nowych produktów zapoznanie się z nią wymaga trochę czasu. Tak jak w przypadku każdego nowego produktu, może upłynąć trochę czasu zanim dobrze się z nią zaznajomisz. Poświęć czas na to, by poznać, jak działa golarka. Jesteśmy przekonani, że z przyjemnością i zadowoleniem będziesz korzystać z niej przez wiele lat.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed ładowaniem, zawsze upewnij się, że ręce, trymer i zasilacz są suche.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Golarkę można ładować podłączając zasilacz do podstawki ładującej lub bezpośrednio do urządzenia.
- W trakcie ładowania golarki wskaźnik ładowania świeci się na zielono.
- Przed pierwszym użyciem golarki damskiej 'REMINGTON' ładuj ją przez 24 godziny. Do późniejszego korzystania, ładuj przez 20 godzin przed użyciem. Jedno pełne naładowanie pozwala na 40 minut bezprzewodowej pracy.

- Używaj urządzenia, aż akumulatory zostaną prawie całkowicie rozładowane. Zostanie to zasygnalizowane przez wyraźny spadek prędkości działania golarzki.
- Urządzenia nie można przeładować prądem. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Przed ponownym użyciem, akumulatory zostaną całkowicie naładowane po 16 godzinach.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 20 godzin.

✱ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ŁADOWANIA

- Nie podłączaj zasilacza do gniazdka sieciowego mokrymi rękoma.
- Zawsze ładuj trymer w chłodnym, suchym miejscu.
- Nie ładuj trymera w bezpośrednim sąsiedztwie wody.
- Trymer można podłączać do napięcia sieciowego 220V – 240V.

⚠ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Golarzka damska jest przeznaczona do golenia nóg, pach i okolic bikini.
- Urządzenie może być używane na sucho lub pod prysznicem.

✱ NORMALNE GOLENIE

- Włącz golarzkę.
- Ustaw golarzkę pod kątem prostym do skóry i przeciągnij ją w kierunku przeciwnym niż ten, w którym rosną włosy.
- Po zakończeniu czynności golenia wyłącz golarzkę.

✱ UWAGA: Przed rozpoczęciem golenia na sucho upewnij się, że powierzchnia skóry jest czysta, sucha i nie jest nasmarowana żadnym kremem lub oliwką.

✱ GOLENIE DŁUŻSZYCH WŁOSKÓW

- Jeśli włosy nie były golone przez jakiś czas, to przed goleniem użyj trymera.
- Pozwoli ci to uzyskać lepszy efekt golenia.
- Trzymaj golarzkę w taki sposób, by trymer był zwrócony do powierzchni nogi i lekko nachylony w Twoją stronę (pod kątem około 45°).
- Przesuwaj trymer w stronę przeciwną do kierunku, w którym rosną włosy.

✱ PRZYCINANIE I NADAWANIE KSZTAŁTU

- Nałóż nakładkę trymera do bikini.
- Ustaw golarzkę pod kątem prostym do skóry i delikatnie ją docisnij.

- Wykończ krawędź i nadaj obszarom żądany kształt.

✱ UZYSKIWANIE NAJLEPSZYCH EFEKTÓW GOLENIA

- Zalecamy, by przez pierwsze dwa lub trzy tygodnie po nabyciu golarki używać jej codziennie. Pozwoli to znaleźć optymalne metody golenia dostosowane do Twoich indywidualnych potrzeb, uwzględniające sposób, w jaki rosną włoski na Twojej skórze.

✱ OSTRZEŻENIE

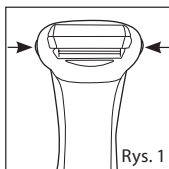
- Jeśli twoja skóra łatwo ulega podrażnieniom lub jest podatna na alergie, to przed pierwszym użyciem golarki wypróbuj ją najpierw na niewielkiej partii skóry w okolicy ramienia lub na nodze.

👁 DBAJ O GOLARKĘ

- Aby golarka służyła ci przez wiele lat, dbaj o regularne czyszczenie głowicy.
- Najprostszą i najbardziej higieniczną metodą czyszczenia jest opłukanie głowicy golarki ciepłą wodą po zakończeniu korzystania z urządzenia.

✱ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

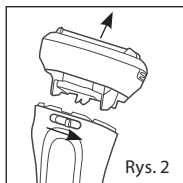
- Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
- Zdejmij zespół uchwytu folii, naciskając przyciski po obu stronach głowicy golarki (rys. 1).



Rys. 1

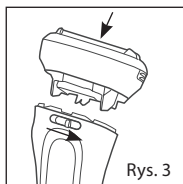
- Wydmuchaj wszelkie pozostałości włosków z folii.

- Zdejmij zespół głowicy golarki przesuwając i przytrzymując przycisk zwalniania głowicy golarki z tyłu po prawej stronie. Jednocześnie zdecydowanie wyciągnij zespół głowicy golarki i go wyjmij (rys. 2).



Rys. 2

- Usuń włoski, które nagromadziły się na korpusie golarki, głowicy i nożykach, używając dołączonej szczoteczki lub spłukując je pod wodą.
- Nie nakładaj głowicy, dopóki golarka całkowicie nie wyschnie.
- Ponownie złóż głowicę golarki z korpusem, przesuwając w prawo i przytrzymując przycisk zwalnający głowicę golarki oraz pewnie zatraskując głowicę na korpusie (rys. 3).



Rys. 3

- Ponownie złóż uchwyt folii z głowicą golarki pewnie zatraskując uchwyt na swoim miejscu.
- Nie należy płukać urządzenia wodą o temperaturze wyższej niż 70°C.
- Golarki nie wolno całkowicie zanurzać w wodzie.
- Foliai golarki nie należy czyścić szczoteczką.
- Należy regularnie nanosić kroplę oleju do maszyn do szycia na folie i głowicę z ostrzami.

✳ WYMIANA FOLII I OSTRZY

- Aby zapewnić najlepszą jakość golenia, zaleca się wymianę folii do golenia i noży co 6 miesięcy. Można je nabyć w lokalnym centrum serwisowym Remington®.
- Oznaki, że folia/folie i ostrze/ostrza wymagają wymiany.

- ✱ Podrażnienie skóry: Gdy folia jest zużyta, może wystąpić podrażnienie skóry.
- ✱ Wyszarpianie włosków: Przy używaniu się ostrzy, golenie może nie być dokładne przy odczuciu wyszarpiania włosków.
- ✱ Zużycie: Można zauważyć, że ostrza zużywają się od folii.

✱ WYMIANA FOLII

- Upewnij się, że golarka jest wyłączona.
- Mocno naciśnij przyciski zwalniające uchwyt folii na obu końcach folii. Uchwyt folii można potem łatwo odłączyć od zespołu głowicy.
- Trzymaj uchwyt folii z folią skierowaną do siebie. Ułóż kciuki po obu stronach plastikowych ochraniaczy folii i mocno naciśnij, aż folia swobodnie wyskoczy.
- Powtórz czynność z drugą folią.
- Aby ponownie złożyć, odwróć uchwyt folii. Włóż folie zamienne w uchwyt folii i naciskając delikatnie, zatrzasknij je na swoim miejscu.
- Ponownie złóż uchwyt folii z głowicą golarki, pewnie zatrzaskując uchwyt na swoim miejscu.

✱ OSTRZEŻENIE

- Trzymaj wyłącznie za część plastikową, by uniknąć uszkodzenia folii.
- Nie naciskaj na folię podczas wymiany.

✱ WYMIANA OSTRZY

- Upewnij się, że golarka jest wyłączona i otwórz uchwyt folii (jak wyżej).
- Chwyć płaskie krawędzie nożyków między kciukiem i palcem wskazującym i pociągnij w górę.
- Aby ponownie założyć nożyki, nasadź wystający kołek na głowicy golarki w otwór znajdujący się pośrodku nożyka. Delikatnie wciśnij nożyk, aż zatrzasknie się na swoim miejscu.
- Ponownie złóż uchwyt folii z głowicą golarki pewnie zatrzaskując uchwyt na swoim miejscu.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Przed wyjęciem akumulatora, urządzenie należy zdjąć z podstawki ładującej.
- Upewnij się, że akumulator jest rozładowany.

- Na tyle golarki wciśnij w prawo przycisk zwalniania głowicy golarki, chwycić głowicę i wyjmij głowicę golarki.
- Za pomocą małego śrubokręta, odkręć 4 śruby od wewnętrznej górnej części golarki i jedną śrubę od dołu golarki.
- Rozdziel górną i dolną obudowę.
- Wypchnij ku górze ramkę wewnętrzną i przez środek górnej obudowy.
- Wyważ akumulatory z ramki wewnętrznej.
- Utnij albo przełam nadruk drutowy na obydwu końcach akumulatorów.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 A berendezést csak (HK28G-3.6-100) (az EU-ban való használat esetében) adapterrel lehet tölteni és a termékhez mellékelt alappal.
- 3 Ügyeljen arra, hogy az adaptert ne érje víz.
- 4 Figyelmeztetés : mielőtt bármelyik fejet vízzel megtisztítaná, válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- 5 Használható fürdőkádban és zuhany alatt. 
- 6 Ne merítse a töltőállványt vízbe vagy más folyadékba, ne öblítse le azt a csap alatt.
- 7 Higiéniai okokból ne ossza meg ezt a készüléket más személyekkel.
- 8 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 9 Ne használja a készüléket, az adaptert vagy annak bármilyen más részét, ha az sérült, mivel az balesethez vezethet. Mindig cserélje ki a sérült adaptert egy eredeti típusra.
- 10 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 11 A terméket csak rendeltetésszerűen használja a kézikönyvben leírtak alapján. Csak a Remington által ajánlott tartozékokat használja.
- 12 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 13 A készüléket csak a kézikönyvben leírt rendeltetésszerű módon használja.
- 14 Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyeket nem a Remington® ajánlott.
- 15 Bekapcsolt állapotban a készülék nem léphet kapcsolatba a hajjal, szempillával, szalagokkal stb., hogy megakadályozza a sérüléseket és az eltömődéseket vagy a készülék rongálódását.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Borotvafej

- 2 Szitatartó
- 3 Szitatartó kioldó gombjai
- 4 Borotvafej kioldó gombjai
- 5 2 hypoallergén, hajlékony, eltömődés-gátló borotva szita
- 6 Flexibilis trimmelő
- 7 Bikinivonal igazító
- 8 Masszázs csík
- 9 Puha tapintású, csúszásmentes markolat
- 10 Ki-/bekapcsoló
- 11 Töltésjelző fény
- 12 Töltőállvány
- 13 Töltő adapter (az ábrán nem látható)
- 14 Tároló táska (az ábrán nem látható)
- 15 Tisztítókefe (az ábrán nem látható)

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A női borotva használatakor – mint más új termék esetén is – nyugodt mozdulatokat végezzen. Eltarthat egy kis ideig, míg megszokja a termék használatát. Biztosak vagyunk abban, hogy miután megismerte, évekig fogja élvezettel és teljes megelégedettséggel használni termékünket.

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- Ellenőrizze, hogy keze, a trimmer és az adapter száraz-e, mielőtt a berendezést tölteni kezdené.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A borotvát úgy lehet feltölteni, hogy csatlakoztatja az adaptert a töltőállványhoz vagy közvetlenül a termékhez.
- A töltést jelző lámpa a terméken zölden fog világítani, amikor a borotva töltődik.
- A REMINGTON női borotvát az első használat előtt töltsé 24 órán át. A továbbiakban minden használat előtt 20 órán keresztül töltsé. A teljes feltöltés 40 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.
- Addig használja a terméket, amíg az akkumulátor le nem merül. Ezt a borotva úgy jelzi, hogy jelentősen lelassul a működése.
- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzatból.
- Amikor ismét használni szeretné a készüléket, teljesen töltsé fel (16 órán keresztül).
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltsé újra 20 órán át.

✱ A TÖLTÉSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Nedves kézzel ne csatlakoztassa a hálózati adaptert a villamos hálózathoz.
- A készülék töltését mindig száraz, hűvös helyen végezze.
- Ne töltsa a készüléket víz közelében.
- A készülék 220-240 V-os feszültségű hálózatokhoz csatlakoztatható.

⚠ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A női borotva termék alkalmas a lábak, a hónalj, valamint a bikinivonal szőrtelenítésére. A készülék zuhany alatt is használható.

✱ HAGYOMÁNYOS BOROTVÁLKOZÁS

- Kapcsolja be a borotvát.
 - Tartsa a női borotva terméket megfelelő szögben bőrre és mozgassa azt a szőr növéseivel ellentétes irányba.
 - A borotválkozás végeztével kapcsolja ki a készüléket.
- ✱ MEGJEGYZÉS: A száraz borotválást megtisztított, szárazra törölt, krémtől és olajtól mentes bőrön végezze.

✱ HOSSZABB TESTSZŐRZET ESETÉN

- Amennyiben régóta nem borotválkozott, a jobb eredmény elérése érdekében kezdje a borotválkozást a trimmelő használatával.
- Tartsa úgy a készüléket, hogy a trimmelő a borotválni kívánt bőrfelület felé nézzen, majd finoman döntse maga felé a borotvát (kb. 45°-os szögben).
- Mozgassa lassan a trimmert a szőr növekedésével ellentétes irányba.

✱ TESTSZŐRZET ALAKÍTÁSA

- Csatlakoztassa a bikinivonal igazító toldatot.
- Tartsa a női borotva terméket megfelelő szögben bőrre finom nyomást gyakorolva.
- Tetszés szerint szegje és formázza a területeket.

✱ JAVASLATOK A LEGJOBB EREDMÉNY ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN

- Javasoljuk, hogy új borotváját két-három héti rendszerességgel használja. Ez idő alatt megtalálhatja az Ön szőrzetének leginkább megfelelő borotválkozási technikát.

✱ VIGYÁZAT

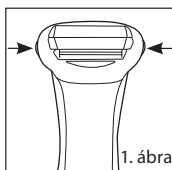
- Ha a borotválkozás könnyen irritálja bőrét vagy bőralergiától szenved, az arcbőrön történő használat előtt próbálja ki a készüléket a láb vagy a kéz szőrzetének egy részén.

👁 VÉDJE BOROTVÁJÁT

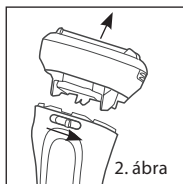
- A borotva hosszan tartó kiváló teljesítménye érdekében rendszeresen tisztítsa meg a fejegységet. A legegyszerűbben és leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg borotváját, ha a használatot követően leöblíti a fejet meleg vízzel.

★ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

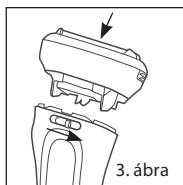
- Ellenőrizze, hogy a borotva ki van kapcsolva.
- Úgy távolíthatja el a szitatartó szerelvényt, hogy megnyomja a szitatartó kioldó gombját a borotvafej mindkét oldalán (1. ábra).



- Kapcsolja ki a készüléket.
- Úgy távolíthatja el a borotvafej szerelvényt, hogy jobbra csúsztatja, és ott tartja a borotvafej kioldó gombját, amely a borotva hátulján található. Az eltávolításhoz ezzel egy időben húzza le határozottan a borotvafej szerelvényét (2. ábra).



- A kefe segítségével, vagy folyóvíz alatt előlítve távolítsa el a borotvatestben, a fej- és a vágóegységben felgyűlt szőrszálakat.
- Hagyja nyitva a fejegységet, míg a borotva teljesen meg nem szárad.
- Úgy rakhatja össze a borotvafejet, hogy elcsúsztatja jobbra és ott tartja a borotvafej kioldó gombját, majd óvatosan visszapatintja a borotvafejet a testre (3. ábra).



3. ábra

- Úgy rakhatja ismét a szitatartót a borotvafejre, hogy óvatosan visszapattintja azt a helyére.
- Ne öblítse 70 C°-nál forróbb vízzel.
- Ne merítse teljesen víz alá a borotvát.
- Ne tisztítsa a borotvaszítákat a kefével.
- Szabályos időközönként cseppentsen egy csepp varrógépolajat a szítákra és a vágófejekre.

✱ A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

- A készülék folyamatos kiváló teljesítménye érdekében javasoljuk, hogy a szitát és a kést 6 havonta cserélje. Ezeket a legközelebbi Remington®
- Szervizközpontunkból beszerezheti.
- Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket.

✱ Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.

✱ Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőret.

✱ Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.

✱ A SZITA CSERÉJÉHEZ

- Ellenőrizze, hogy a borotva ki van kapcsolva.
- Nyomja meg határozottan a szitatartó kioldó gombjait a szita mindkét végén. A szitatartó ezután könnyedén leválik a borotvafej szerelvényéről.
- Tartsa úgy a szitatartót, hogy a szita Ön felé nézzen. Helyezze az ujját a szita műanyag védőburkolatának mindkét oldalára, nyomja meg határozottan addig, amíg a szita ki nem pattan a helyéről.
- Ismételte ezt meg a második szitánál is.
- Az ismételt összeállításhoz fordítsa át a szitatartót. Helyezze az új csereszitát a szitatartóra, majd nyomja meg óvatosan, hogy a helyére kattanjon.
- Úgy rakhatja ismételten össze a szitatartót és a borotvafejet, hogy óvatosan a helyükre pattintja azokat.

✱ VIGYÁZAT

- A szitát csak a műanyag részénél fogja meg, ezzel elkerülheti az alkatrész károsodását.
- Ne nyomja meg a szitát csere közben.

✱ A KÉSEK CSERÉJÉHEZ

- Ellenőrizze, hogy a borotva le van kapcsolva, majd nyissa ki a szitatartót (a fentiek szerint).
- Fogja a vágó szerkezet lapos éleit a hüvelyk- és a mutatóujja közé, majd húzza felfelé.
- A vágószerkezet ismételt összeállításához helyezze a borotvafejen lévő kiálló csapot a vágó szerkezet közepén található lyukba. Óvatosan nyomja lefelé a vágószerkezetet, amíg az a helyére nem kattann.
- Úgy rakhatja ismételten össze a szitatartót és a borotvafejet, hogy óvatosan a helyére pattintja azt.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A berendezést le kell venni a töltőállványról, ha kiveszi az akkumulátort.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor lemerült.
- A borotva hátulján nyomja meg a borotvafej kioldó gombját jobb oldalon, fogja meg a fejet, majd távolítsa el a borotvafejet.
- Egy kis csavarhúzóval vegye ki a borotva belső felének a tetejéről a 4 csavart, és a borotva alján lévő egy csavart.
- Válassza szét a burkolat felső és alsó felét.
- Nyomja felfelé és kifelé a belső keretet a felső burkolat közepén keresztül.
- Emelje ki az akkumulátorokat a belső keretből.
- Vágja el, vagy törje le a vezetékek plombáját az akkumulátor mindkét végén.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прибор следует заряжать с помощью адаптера (HK28G-3.6-100) (для ЕС) и базы, которые входят в комплект поставки.
- 3 Убедитесь в том, что переходник не намок.
- 4 Предупреждение: отсоединяйте прибор от источника питания перед мытьем головок водой.
- 5 Подходит для использования в ванной и душе. 
- 6 Не погружайте зарядное устройство в воду или другую жидкость, а также не промывайте его под проточной водой.
- 7 Из соображений гигиены не давайте прибор для использования другим людям.
- 8 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 9 Не используйте устройство, переходник или другие компоненты, если они неисправны, поскольку это может привести к травме. Обязательно заменяйте поврежденный переходник аналогичным оригинальным устройством того же типа.
- 10 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 11 Обязательно надевайте на устройство защитную крышку, чтобы защитить режущие головки во время поездки.
- 12 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 13 Используйте устройство только по назначению, описанному в данном руководстве. Не используйте насадки, не рекомендованные Remington®
- 14 Для предотвращения травм и блокировки либо повреждения прибора во включенном состоянии он ни в коем случае не должен соприкасаться с волосами на вашей голове, ресницами, лентами и пр.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Бритвенная головка
- 2 Держатель сетки
- 3 Кнопки фиксатора держателя сетки
- 4 Кнопки фиксатора бритвенной головки
- 5 2 гипоаллергенные гибкие сетки бритвы с защитой от засорения
- 6 Подвижный триммер
- 7 Триммер для зоны бикини с насадкой-гребешком
- 8 Массажная полоска
- 9 Мягкое покрытие ручки, предотвращающее скольжение
- 10 Кнопка вкл/выкл
- 11 Индикатор заряда батареи
- 12 Подставка для подзарядки
- 13 Адаптер для зарядки (не показана)
- 14 Косметичка (не показана)
- 15 Щетка для чистки (На рисунке не показано)

НАЧАЛО РАБОТЫ

При первом использовании женской бритвы наберитесь терпения. Как и с любым другим новым продуктом, Вам может понадобиться некоторое время, прежде чем Вы привыкнете к обращению с ней. Посвятите некоторое время изучению Вашей бритвы, и мы уверены, что она будет приносить вам радость от использования в течение многих лет.

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед зарядкой убедитесь, что ваши руки, триммер и сетевой адаптер сухие.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Бритву можно заряжать, подключив адаптер к зарядному устройству или напрямую к изделию.
- Когда бритва заряжается, индикатор зарядки на изделии светится зеленым цветом.
- Перед первым использованием женской бритвы REMINGTON заряжайте ее в течение 24 часов. Для последующего использования заряжайте устройство в течение 20 часов перед использованием. Одна полная зарядка позволяет использовать устройство в беспроводном режиме на протяжении 40 минут.

- Используйте изделие до разряда батареи. О разряде свидетельствует заметно замедленная работа бритвы.
- Избыточная зарядка этого прибора невозможна. Однако если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2-3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Полностью зарядите прибор в течение 16 часов перед следующим использованием.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 20 часов.

✱ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ

- Не подсоединяйте сетевой адаптер к сети мокрыми руками.
- Заряжайте триммер в сухом и прохладном месте.
- Не заряжайте триммер в непосредственной близости от воды.
- Триммер можно подключать к электросети с напряжением 220—240 В.

❗ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Женская бритва подходит для бритья ног, подмышек и зоны бикини.
- Бритву можно использовать для сухого бритья или под душем.

✱ ДЛЯ РЕГУЛЯРНОГО БРИТЬЯ

- Включите бритву.
- Держите женскую бритву под прямым углом к Вашей коже и перемещайте ее против роста волос.
- После бритья выключите бритву.

✱ **ВНИМАНИЕ!** Перед сухим бритьем убедитесь, что кожа чистая, сухая и не смазана кремом или маслом.

✱ ДЛЯ БОЛЕЕ ДЛИННЫХ ВОЛОС

- Если Вы не брились некоторое время, то перед бритьем воспользуйтесь триммером. Это поможет Вам достичь более эффективного результата бритья.
- Держите бритву триммером к ноге, слегка наклонив ее к телу (приблизительно под углом 45°).
- Медленно перемещайте триммер против направления роста волос.

✱ ПОДРАВНИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ ФОРМЫ

- Установите насадку триммера для зоны бикини.
- Держите женскую бритву под прямым углом к Вашей коже и мягко надавливайте.

- Обработайте и профилируйте зоны по желанию.

✱ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАИЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА БРИТЬЯ

- Мы рекомендуем использовать новую бритву ежедневно в течение двух или трех недель, что позволит Вам определить оптимальный способ бритья для Вашего типа волос с характерной для них быстротой роста.

ВНИМАНИЕ

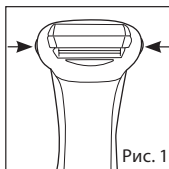
- Если Ваша кожа подвержена раздражению при бритье или аллергической реакции, перед использованием бритвы ее действие необходимо проверить на небольшом участке руки или ноги.

👁 УХОД ЗА БРИТВОЙ

- Для обеспечения длительной и безупречной работы бритвы, регулярно очищайте ее бреющую головку. Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистить бритву – после использования ополоснуть ее бреющую головку в теплой воде.

✱ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Снимите узел держателя сетки, нажав на кнопку фиксатора держателя по обе стороны бритвенной головки (рис. 1).



- Сдуйте с сетки остатки волос.
- Снимите узел бритвенной головки, сдвинув вправо и удерживая кнопку фиксатора головки бритвы, расположенную на задней панели бритвы. Одновременно уверенно потяните и снимите узел головки бритвы (рис. 2).

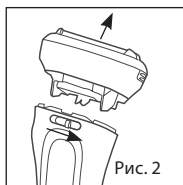


Рис. 2

- Смахните щеточкой или смойте струей воды с корпуса бритвы, бреющей головки и блока ножей скопившиеся волосы. (Рисунок Н)
- Оставьте бреющий блок открытым, чтобы бритва могла полностью высохнуть.
- Присоедините головку бритвы к корпусу. Для этого сдвиньте вправо и удерживайте кнопку фиксатора бритвенной головки, а затем надвиньте головку обратно на корпус, убедившись в надежности закрепления (рис. 3).

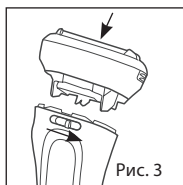


Рис. 3

- Присоедините держатель сетки к головке бритвы, надежно установив его на место со щелчком.
- Не промывайте бритву водой с температурой более 70°C.
- Не погружайте бритву целиком в воду.
- Запрещается очищать сетки бритвы щеткой.
- Регулярно смазывайте сетки и лезвия головки каплей масла для швейных машин.

✳ ЗАМЕНА СЕТКИ И ЛЕЗВИЙ

- Для безупречной работы бритвы в течение длительного времени мы рекомендуем заменять сетки и ножи каждые 6 месяцев. Их можно заказать в сервисном центре Remington®.
- Признаки того, что сетки и лезвия пора менять.
- ✳ Раздражение: По мере изнашивания сетки может появляться раздражение кожи.

✱ **Оттягивание:** По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.

✱ **Износ:** Вы можете заметить, что лезвия прорывают сетки.

✱ ЗАМЕНА СЕТКИ

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Уверенно нажмите на кнопки фиксатора держателя сетки с любой стороны сетки. После этого держатель сетки можно будет легко отсоединить от узла головки.
- Удерживайте держатель сетки так, чтобы сетка была обращена к вам. Расположите большие пальцы по обе стороны пластиковой защиты сетки и уверенно нажмите, чтобы сетка высвободилась из защелок.
- Повторите это действие для второй сетки.
- Чтобы выполнить сборку, нужно перевернуть держатель сетки. Установите новые сменные сетки в держатель сетки и аккуратно нажмите, чтобы они зафиксировались со щелчком.
- Присоедините держатель сетки к головке бритвы, надежно установив его на место со щелчком.

✱ ВНИМАНИЕ

- Держите только за пластмассовую часть, чтобы не допустить повреждения сетки.
- Не нажимайте на сетку при ее замене.

✱ ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ

- Убедившись, что бритва выключена, откройте держатель сетки (как описано выше).
- Зажмите плоские края лезвия большим и указательным пальцами и аккуратно потяните вверх.
- Для установки лезвия вставьте выступающий штырек головки бритвы в отверстие, расположенное в центре лезвия. Аккуратно нажмите на лезвие, чтобы оно зафиксировалось со щелчком.
- Присоедините держатель сетки к головке бритвы, надежно установив его на место со щелчком.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.

- При извлечении батареи прибор следует отключить от зарядного устройства.
- Убедитесь, что батарея разряжена.
- На задней панели бритвы нажмите кнопку фиксатора бритвенной головки вправо, возьмитесь за бритвенную головку и снимите ее.
- С помощью небольшой отвертки выкрутите 4 винта из верхней внутренней части бритвы и один винт из нижней части бритвы.
- Отделите верхнюю часть корпуса от нижней.
- Нажмите на внутреннюю рамку по направлению вверх и извлеките из центра верхней части корпуса.
- Подденьте батареи и извлеките их из внутренней рамки.
- Отрежьте или разломайте контакты проводов с обеих сторон батарей.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.



Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.



ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihaz sadece ürünle birlikte verilen (HK28G-3.6-100) (AB versiyonu için) adaptör ve tabanla şarj edilmelidir.
- 3 Adaptörün ıslanmamasına dikkat edin.
- 4 Uyarı: Başlıklardan herhangi birini suyla temizlemeden önce, cihazın güç kaynağı ile olan bağlantısını kesin.
- 5 Banyo veya duşta kullanıma uygundur. 
- 6 Şarj yuvasını suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın, akan su altında durulamayın.
- 7 Hijyen nedeniyle bu cihazı başka kişilerle paylaşmayın.
- 8 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 9 Yaralanmaya neden olabileceğinden cihazı, adaptörü veya başka bir parçayı hasarlıysa kullanmayın. Hasarlı bir adaptörü mutlaka orijinal tipte yenisiyle değiştirin.
- 10 Cihazı, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 11 Seyahat sırasında kesme başlıklarını korumak için, koruma kapağını her zaman ürünün üzerinde tutun.
- 12 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 13 Bu cihazı sadece bu kılavuzda açıklanan şekilde ve amaçlanan doğrultuda kullanın. Remington® tarafından önerilmeyen aparatları kullanmayın.
- 14 Herhangi bir yaralanma, tıkanma veya cihazda hasarlanma tehlikesini önlemek için, cihaz açıldığında başınızdaki saçla kesinlikle temas etmemelidir.



TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Tıraş başlığı

- 2 Folyo tutucu
- 3 Folyo tutucuyu bırakma düğmeleri
- 4 Tıraş başlığını bırakma düğmeleri
- 5 2 hypoalerjenik esnek, tıkanmayı önleyici tıraş folyosu
- 6 Esnek düzeltici
- 7 Bikini bölgesi tarağı muhafazası
- 8 Masaj Bandı
- 9 Yumuşak dokunuşlu kaymaz kavrama
- 10 Açık/Kapalı (On/Off) düğmesi
- 11 Şarj gösterge lambası
- 12 Şarj standı
- 13 Şarj adaptörü (Gösterilmemiş)
- 14 Güzellik çantası (Gösterilmemiş)
- 15 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)

BAŞLARKEN

Yeni bir ürün olduğundan, epilatorünüzü ilk defa kullanırken ürüne alışmanız bir müddet sürebilir. Yeni tıraş makinenizi tanımak için kendinize biraz zaman tanıyınız, eminiz ki bu ürünü yıllarca severek kullanacak ve üründen memnun kalacaksınız.

★ CİHAZI ŞARJ ETME

- Her şarj işlemi öncesinde ellerinizin, tüy kesme makinesinin ve şebeke adaptörünün kuru olmasına dikkat edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Tıraş makinenizi, adaptörü şarj standına veya doğrudan ürüne bağlayarak şarj edebilirsiniz.
- Tıraş makineniz şarj olurken, ürünün üzerindeki şarj gösterge lambası yeşil renkte yanacaktır.
- 'REMINGTON' bayanlara özel tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce, 24 saat boyunca şarj edin. Daha sonraki kullanımlarda, kullanmadan önce 20 saat şarj edin. Bir tam şarj, size 40 dakikalık kablosuz kullanım süresi sağlayacaktır.
- Ürünü pili tükeninceye dek kullanın. Bu, tıraş makinesinin belirgin şekilde yavaş çalışması ile belirtilir.
- Cihazınız aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve saklayın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, cihazı 16 saat boyunca tam dolu şarj edin.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 20 saat kadar yeniden şarj edin.

✱ ŞARJ UYARILARI

- Şebeke adaptörünü elektrik prizine ıslak elle takmayın.
- Düzelticinizi her zaman serin, kuru bir yerde şarj edin.
- Düzelticinizi su kaynaklarının yakınında şarj etmeyin.
- Düzeltici, 220V – 240V elektrik çıkış voltajına bağlanabilir.

❗ KULLANIM TALİMATLARI

- Bayanlara özel tıraş makinenizi bacaklarınızda, koltuk altlarınızda ve bikini bölgenizde kullanabilirsiniz. Kuru ortamda ya da duşta kullanılabilir.

✱ DÜZENLİ TIRAŞ İÇİN

- Tıraş makinesini çalıştırın.
- Tıraş makinenizi cildinize dik açıda tutun ve kıllarınızın uzama yönünün tersine doğru ilerletin.
- Tıraştan sonra makineyi kapatınız.
- ✱ NOT: Kuru cildi tıraş ederken, tıraştan önce bölgenin temiz, kuru ve krem ya da yağlardan arındırılmış olduğundan emin olunuz.

✱ UZUN TÜYLER İÇİN

- Eğer bir süredir tıraş işlemini gerçekleştirmediyseniz, tıraştan önce düzelticiyi kullanınız. Böylece tıraştan daha etkili bir sonuç alırsınız.
- Tıraş makinesini kendinize doğru hafifçe eğilmiş ve düzelticisi bacağınıza dönük olacak şekilde tutunuz (yaklaşık 45°'lik açıda).
- Düzelticiyi yavaşça tüylerin uzama yönünün tersine doğru kaydırınız.

✱ DÜZELTME VE ŞEKİLENDİRME

- Bikini bölgesi alma aparatını takınız.
- Tıraş makinenizi cildinize dik açıda tutun ve hafifçe bastırın.
- İstediğiniz yerleri alınız veya şekillendiriniz.

✱ EN İYİ TIRAŞ PERFORMANSI İÇİN

- Eğer tüyler hep aynı şekilde uzuyorsa, kendinize en uygun olan tıraş yöntemini bulabilmeniz için yeni tıraş makinenizi iki ya da üç hafta boyunca her gün kullanmanızı öneririz.

✱ DİKKAT

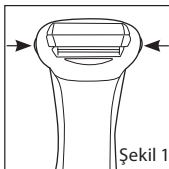
- Cildiniz tıraş yüzünden kolayca tahriş oluyorsa, ya da cilt allerjisi problemi yaşıyorsanız, tıraş makinesini kullanmadan önce kolunuzun ya da bacağınızın bir kısmında test etmenizi öneririz.

👁️ TIRAŞ MAKİNESİZİN BAKIMI

- Tıraş makinenizin uzun ömürlü performansını garantilemek için, başlık donanımını düzenli olarak temizleyiniz. Tıraş makinesini temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanımdan sonra tıraş başlığını ılık suyla yıkamaktır.

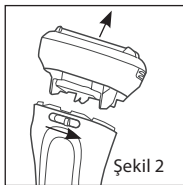
✦ HER KULLANIMDAN SONRA

- Tıraş makinesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Folyo tutucu takımını, tıraş başlığının her iki yanındaki folyo tutucuyu bırakma düğmesine bastırarak çıkarın (Şekil 1).



Şekil 1

- Elekte tortu kaldıysa üfleyerek temizleyiniz.
- Tıraş başlığı takımını, tıraş makinesinin arkasında yer alan tıraş başlığını bırakma düğmesini sağa doğru kaydırarak ve basılı tutarak çıkarın. Aynı anda tıraş başlığı takımını da çıkarmak için sıkıca çekin (Şekil 2).



Şekil 2

- Tıraş makinesinin ana gövdesinde, başlığında ve kesici bölümünde toplanmış tüyleri fırçalayınız ya da suyla yıkayınız.
- Tıraş makinesinin tamamen kuruması için başlığı açık bırakınız.
- Tıraş başlığını ve gövdesini tıraş başlığını bırakma düğmesini sağa doğru kaydırarak ve basılı tutarak yeniden monte edin ve başlığı gövdeye güvenli bir şekilde yeniden tutturun (Şekil 3).



- Folyo tutucuyu tıraş başlığına güvenli bir şekilde tutturarak yeniden monte edin.
- 70°C'den sıcak suyla yıkamayınız.
- Bayanlara özel tıraş makinesini tamamen suya daldırmayınız.
- Bıçakları fırçayla temizlemeye çalışmayınız.
- Bıçaklara ve kesici başlığa düzenli aralıklarla bir damla dikiş makinesi yağı damlatınız.

✱ FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinesinden devamlı olarak yüksek performans elde edilebilmesi için, elek ve bıçağın her 6 ayda bir değiştirilmesini tavsiye ederiz. Uygun yağ en yakın Remington® Servis Merkezinden temin edilebilir.
- Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:
 - ✱ Tahrış: Folyo aşındıkça, cildinizde tahrış hissi meydana gelebilir.
 - ✱ Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
 - ✱ Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.

✱ FOLYOYU DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinesinin kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Folyonun her iki ucundaki folyo tutucuyu bırakma düğmelerine sıkıca bastırın. Bu durumda folyo tutucu, başlık takımından kolayca ayrılmalıdır.
- Folyo tutucuyu folyolar size doğru bakacak şekilde tutun. Başparmaklarınızı folyonun plastik koruyucuların her bir tarafına yerleştirin ve folyo mandaldan kurtularak serbest kalıncaya dek sıkıca bastırın.
- Bu işlemi ikinci folyo için de tekrarlayın.
- Yeniden monte etmek için, folyo tutucuyu ters çevirin. Yeni folyoları folyo tutucuya yerleştirin ve hafifçe bastırarak yerlerine bir tıklama sesiyle sabitleyin.
- Folyo tutucuyu ve tıraş başlığını yerlerine güvenli bir şekilde tutturarak yeniden monte edin.

✱ DİKKAT

- Eleğe zarar vermemek için sadece plastik kısımdan tutunuz.
- Eleği değiştirirken üstüne bastırmayınız.

✱ BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Tıraş başlığının kapalı konumda olmasına dikkat edin ve folyo tutucuyu (yukarıda gösterilen şekilde) açın.
- Kesici bıçağı düz kenarlarından baş parmağınız ve işaret parmağınızla kavrayın ve yukarı doğru çekin.
- Kesiciyi yeniden monte etmek için, tıraş başlığının üzerindeki çıkıntılı pimi kesicinin ortasındaki deliğe geçirin. Kesiciyi, bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek hafifçe aşağı doğru itin.
- Folyo tutucuyu ve tıraş başlığını yerine güvenli bir şekilde tutturarak yeniden monte edin.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken cihaz şarj standından çıkarılmalıdır.
- Pilin boşalmış olmasına dikkat edin.
- Tıraş makinesinin arka tarafında, tıraş başlığını bırakma düğmesini sağa doğru bastırın, başlığı kavrayın ve tıraş başlığını çıkarın.
- Küçük bir tornavida kullanarak tıraş makinesinin iç üst kısmındaki 4 vidayı ve tıraş makinesinin alt kısmındaki bir vidayı sökün.
- Üst ve alt yuvaları birbirinden ayırın.
- İç çerçeveyi, üst yuvanın merkezi üzerinden yukarı ve dışarı doğru itin.
- Pilleri iç çerçeveden manivela gücüyle kaldırarak dışarı çıkarın.
- Pillerin her iki ucunda yer alan kabloları keserek veya kablo pullarını kırarak.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Aparatul trebuie încărcat doar cu adaptorul (HK28G-3.6-100) (pentru versiunea UE) și suportul furnizate odată cu produsul.
- 3 Asigurați-vă că adaptorul nu se udă.
- 4 Atenție: deconectați aparatul de la sursa de curent înainte de a curăța capetele cu apă.
- 5 Poate fi curățat în cadă sau sub duș. 
- 6 Nu introduceți suportul de încărcare în apă sau alt lichid, nu-l spălați la robinet.
- 7 Pentru igiena dvs., nu împrumutați aparatul altor persoane.
- 8 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 9 Nu folosiți aparatul, adaptorul sau orice altă componentă, dacă acestea sunt deteriorate, riscați să vă vătămați. Înlocuiți întotdeauna adaptorul deteriorat cu unul original.
- 10 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 11 Puneți întotdeauna capacul de protecție pe produs, pentru a proteja capetele de tundere atunci când călătoriți.
- 12 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 13 Folosiți aparatul doar pentru ceea ce a fost creat, conform descrierii din acest manual. Nu folosiți accesorii nerecomandate de Remington®
- 14 Când este pornit, aparatul nu trebuie să intre în contact cu părul capilar, sprâncenele, panglici etc., pentru prevenirea pericolelor de vătămare, precum și a blocării sau deteriorări aparatului.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Capul pentru ras

- 2 Suport pentru site
- 3 Butoane de eliberare ale suportului pentru site
- 4 Butoane de eliberare ale capului pentru ras
- 5 2 site de ras flexibile hipoalergenice și anti-înfundare
- 6 Trimmer flexibil
- 7 Protecție pieptene trimmer pentru zona inghinală
- 8 Bandă de masaj cu ulei de migdale
- 9 Mâner anti-alunecare moale la atingere
- 10 Buton On/Off (pornire/oprire)
- 11 Bec indicator încărcare
- 12 Suport de încărcare
- 13 Adaptor încărcare (nu apare în imagine)
- 14 Geantă cosmetică (nu apare în imagine)
- 15 Perie de curățare (nu este prezentat)

INTRODUCERE

Aveți răbdare când utilizați prima dată aparatul de ras pentru femei, deoarece, ca în cazul oricărui produs nou, poate trece o perioadă de timp până să vă familiarizați cu produsul. Acordați-vă timp pentru a vă obișnui cu aparatul dumneavoastră de ras, întrucât suntem siguri că veți beneficia de ani de utilizare plăcută și satisfacție deplină.

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Asigurați-vă că aveți mâinile uscate și că aparatul de ras și adaptorul pentru priză sunt uscate înainte de a încărca aparatul.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Aparatul dvs. de ras poate fi încărcat prin conectarea adaptorului la suportul de încărcare sau direct la produs.
- Becul indicator al nivelului de încărcare de pe produs va deveni verde atunci când aparatul de ras se încarcă.
- Înainte de a folosi epilatorul 'REMINGTON' pentru prima oară, lăsați-l la încărcat timp de 24 de ore. La utilizările ulterioare, încărcați-l 20 de ore înainte de a-l utiliza. O încărcare completă permite o folosire de 40 de minute fără a fi conectat la curent.
- Utilizați produsul până când bateria este pe terminate. Acest lucru este indicat prin faptul că aparatul dvs. de ras va deveni mult mai lent.
- Aparatul dvs. nu se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul nu va fi folosit pe o perioadă îndelungată de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.

- Când doriți să refolosiți aparatul, încărcați-l complet timp de 16 ore.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 20 ore.

✱ ATENȚIONĂRI LA ÎNCĂRCARE

- Nu atașați adaptorul de priză la priză dacă aveți mâinile ude.
- Încărcați aparatul de ras într-un loc răcoros, ferit de umezeală.
- Nu încărcați aparatul de ras în apropierea unei surse de apă.
- Aparatul de ras poate fi conectat la o priză electrică cu o tensiune de 220 V – 240 V.

❖ INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

- Aparatul nostru de ras pentru femei este potrivit pentru picioare, zona axială și cea inghinală. El poate fi folosit uscat sau sub duș.

✱ PENTRU O EPILARE OBIȘNUITĂ

- Porniți aparatul.
- Țineți aparatul de ras pentru femei în unghiul corect pe piele și mișcați aparatul în direcția inversă creșterii firelor de păr.
- După epilare, opriți aparatul de ras.
- ✱ Notă: Înainte de epilarea uscată, asigurați-vă că zona este curată, uscată și nu prezintă urme de creme sau uleiuri.

✱ PENTRU FIRE DE PĂR MAI LUNGI

- Dacă nu v-ați ras o perioadă, folosiți trimmerul înainte de ras. Acest lucru vă va ajuta să obțineți un rezultat mult mai bun.
- Țineți aparatul de ras cu trimmerul către picioarele dvs. și puțin înclinat către dvs. (la un unghi de aproximativ 45°).
- Deplasați încet aparatul de ras în sens invers direcției de creștere a părului.

✱ CONTURARE ȘI MODELARE

- Atașați accesoriul pentru ras inghinal.
- Țineți aparatul de ras pentru femei în unghiul corect pe piele și apăsați ușor în jos.
- Finisați și conturați marginile zonei după cum doriți.

✱ PENTRU CELE MAI BUNE PERFORMANȚE DE EPILARE

- Vă recomandăm să utilizați noul dumneavoastră aparat de ras zilnic timp de două sau trei săptămâni pentru a vă da timp să găsiți metodele de epilare optime pentru tipul dumneavoastră specific de creștere a părului.

✱ ATENȚIONARE

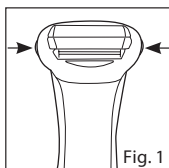
- Dacă pielea dumneavoastră se irită ușor prin ras sau suferiți de alergii cutanate, trebuie să testați o porțiune de pe brațul sau piciorul dumneavoastră înainte de a utiliza aparatul de ras.

👁 ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

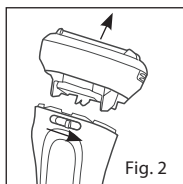
- Pentru a garanta performanțe de lungă durată pentru aparatul dumneavoastră de ras, curățați ansamblul capului cu regularitate. Cea mai ușoară și igienică modalitate de curățare a aparatului de ras constă în clătirea capului de ras după folosire cu apă caldă.

✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Scoateți unitatea suportului pentru site apăsând butonul de eliberare al suportului pentru site de pe ambele laturi ale capului pentru ras (Fig. 1).

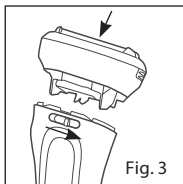


- Suflați orice resturi libere de pe lamă.
- Scoateți unitatea capului pentru ras glisând și ținând în stânga butonul de eliberare al capului pentru ras de pe spatele aparatul dvs. de ras. În același timp, împingeți unitatea capului pentru ras ferm pentru a-l scoate (Fig. 2).



- Îndepărtați prin periere sau clătire firele de păr acumulate de pe corpul principal al aparatului de ras, ansamblul capului și ansamblul de tuns.

- Lăsați deschis ansamblul capului pentru a permite uscarea completă a aparatului de ras.
- Remontați capul pentru ras și unitatea principală, glisând și ținând în dreapta butonul de eliberare al capului pentru ras și fixând capul înapoi pe unitatea principală (Fig. 3).



- Remontați suportul pentru site pe capul pentru ras, fixându-l bine.
- Nu clătiți cu apă mai fierbinte de 70°C.
- Nu scufundați aparatul de ras complet în apă.
- Nu curățați lamele de ras cu peria.
- La intervale regulate, puneți o picătură de ulei pentru mașina de cusut pe lame și capul de frezare.

✱ ÎNLOCUIREA SITELOR ȘI LAMELOR

- Pentru a asigura performanțe continue de cea mai înaltă calitate de la aparatul dumneavoastră de ras, vă recomandăm să înlocuiți lamele și sitele la fiecare 6 luni. Acestea pot fi obținute de la cel mai apropiat centru de service Remington®.

✱ SEMNE CARE INDICĂ CĂ SITELE ȘI LAMELE TREBUIE ÎNLOCUITE

- ✱ Iritație: Când sitele se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- ✱ Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că aparatul de ras este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între site.

✱ PENTRU A ÎNLOCUI SITELE

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Apăsați ferm butoanele de eliberare ale suportului pentru site la orice capăt al sitei. Suportul pentru site va trebui apoi detașat de pe unitatea capului.
- Țineți suportul pentru site cu sitele îndreptate către dvs. Așezați degetul mare pe fiecare latură a dispozitivelor de blocare din plastic ale sitei și apăsați ferm până când sitea se deblochează.
- Repetați pentru cea de-a doua sită.

- Pentru remontare, întoarceți invers suportul pentru site. Introduceți noile site de rezervă în suportul pentru site și, apăsând ușor, fixați-le printr-un clic.
- Remontați suportul pentru site și capul pentru ras, fixându-le bine.

★ ATENȚIONARE

- Țineți numai de cadrul de plastic pentru a preveni deteriorarea lamei.
- Nu apăsați lama când o înlocuiți.

★ PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit și deschideți suportul pentru site (conform instrucțiunilor de mai sus).
- Apucați laturile plate ale lamei între degetul mare și arătător și trageți în sus.
- Pentru a remonta lama, introduceți vârful proeminent de pe capul pentru ras în orificiul din mijlocul lamei. Împingeți ușor lama în jos, până când se fixează printr-un clic.
- Remontați suportul pentru site și capul pentru ras, fixându-le bine.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
- Aparatul trebuie scos de pe suportul de încărcare atunci când scoateți bateria.
- Asigurați-vă că bateria este descărcată.
- Pe spatele aparatului de ras, apăsați butonul de eliberare al capului pentru ras în dreapta, prindeți capul și scoateți-l.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, scoateți cele 4 șuruburi din partea interioară de sus a aparatului de ras și șurubul din partea de jos a aparatului de ras.
- Separați carcasa superioară de cea inferioară.
- Împingeți în sus cadrul interior și scoateți-l prin partea centrală a carcasei superioare.
- Scoateți bateriile din cadrul interior.
- Tăiați sau rupeți firele de la ambele capete ale bateriilor.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.



PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευή πρέπει να φορτίζεται με τον προσαρμογέα (HK28G-3.6-100) (για την έκδοση ΕΕ) και τη βάση που παρέχονται με το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας δεν βρέχεται.
- Προειδοποίηση: αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό των κεφαλών με νερό.
- Κατάλληλη για χρήση σε λουτρό ή ντουζιέρα. 
- Μην βυθίζετε τη βάση φόρτισης στο νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την ξεπλένετε κάτω από τη βρύση.
- Για λόγους υγιεινής, μην μοιράζεστε τη συσκευή με άλλα άτομα.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τον προσαρμογέα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος αν έχει υποστεί ζημιά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Αντικαθιστάτε πάντα έναν προσαρμογέα που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Τοποθετείτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα στο προϊόν για να προστατεύετε τις κεφαλές κοπής όταν ταξιδεύετε.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- Να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται σύμφωνα με όσα περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δε συνιστώνται από την Remington®
- Όταν είναι ενεργοποιημένη, η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να έρθει σε επαφή με τα μαλλιά στο κεφάλι σας, με βλεφαρίδες, κορδέλες, κ.λπ. για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου τραυματισμού καθώς και για την αποτροπή μπλοκαρίσματος ή ζημιάς της συσκευής.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Ξυριστική κεφαλή
- 2 Θήκη ελάσματος
- 3 Κουμπιά αποδέσμευσης της θήκης ελάσματος
- 4 Κουμπιά αποδέσμευσης ξυριστικής κεφαλής
- 5 2 υποαλλεργικά εύκαμπτα ξυριστικά ελάσματα που δεν επιτρέπουν τη συσσώρευση υπολειμμάτων
- 6 Εύκαμπτο κοπτικό εργαλείο
- 7 Χτενάκι αποτρίχωσης μπικίνι
- 8 Λωρίδα μασάζ
- 9 Μαλακή αντιολισθητική λαβή
- 10 Κουμπί λειτουργίας On/Off
- 11 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 12 Stand φόρτισης
- 13 Φορτιστής (δεν απεικονίζεται)
- 14 Τσάντα ομορφιάς (δεν απεικονίζεται)
- 15 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Επιδείξτε υπομονή την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική σας μηχανή, όπως και με κάθε νέο προϊόν ίσως χρειαστεί λίγος χρόνος για να εξοικειωθείτε με τη χρήση της. Αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τη συσκευή, είμαστε σίγουροι ότι θα τη χρησιμοποιείτε με ευχαρίστηση και πλήρη ικανοποίηση για χρόνια.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πάντα να φροντίζετε τα χέρια σας, η κοπτική μηχανή και ο μετασχηματιστής του ρεύματος να είναι στεγνά πριν από τη φόρτιση.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Η ξυριστική μηχανή μπορεί να συνδεόντας τον προσαρμογέα στη βάση φόρτισης ή απευθείας στο προϊόν.
- Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης στο προϊόν ανάβει με πράσινο χρώμα όταν η ξυριστική μηχανή φορτίζει.
- Πριν από την πρώτη χρήση της μηχανής αποτρίχωσης REMINGTON, φορτίστε την για 24 ώρες. Για τις επακόλουθες χρήσεις, φορτίζετε για 20 ώρες πριν από κάθε χρήση. Με μια πλήρη φόρτιση έχετε στη διάθεσή σας 30 λεπτά ασύρματης χρήσης.

- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας να είναι χαμηλό. Αυτό υποδεικνύεται από τη σαφώς χαμηλότερη ταχύτητα της ξυριστικής μηχανής.
- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Όταν θα θελήσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή φροντίστε να γίνει πλήρης επαναφόρτιση για 16 ώρες.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 20 ώρες.

✱ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

- Μη συνδέετε τον προσαρμογέα ρεύματος στην πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Πάντα να φορτίζετε την κοπτική μηχανή σε δροσερό, ξηρό χώρο.
- Μην φορτίζετε την κοπτική μηχανή κοντά σε σημείο όπου υπάρχει νερό.
- Η κοπτική μηχανή μπορεί να συνδεθεί σε ηλεκτρική πρίζα με τάση 220V – 240V.

❖ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Η αποτριχωτική σας μηχανή είναι κατάλληλη για τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς νερό ή μέσα στην μπανιέρα.

✱ ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΚΟ ΞΥΡΙΣΜΑ

- Ενεργοποιήστε την ξυριστική μηχανή.
- Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή υπό δεξιά γωνία προς την επιδερμίδα σας και κινήστε την αντίθετα από τη φορά ανάπτυξης της τριχοφυΐας.
- Μετά από το ξύρισμα, απενεργοποιήστε τη μηχανή.

- ✱ Σημείωση: Πριν από το στεγνό ξύρισμα, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς κρέμες ή έλαια.

✱ ΓΙΑ ΠΙΟ ΜΑΚΡΙΕΣ ΤΡΙΧΕΣ

- Εάν έχετε καιρό να ξυριστείτε, χρησιμοποιήστε το κουρευτικό εξάρτημα πριν από το ξύρισμα. Αυτό θα σας βοηθήσει να πετύχετε ένα πιο αποτελεσματικό ξύρισμα.
- Κρατήστε την ξυριστική μηχανή με το κουρευτικό εξάρτημα προς την κατεύθυνση του ποδιού σας και με ελαφριά κλίση προς το μέρος σας (σε γωνία 45° περίπου).
- Μετακινήστε προσεκτικά την κουρευτική μηχανή με κατεύθυνση αντίθετη από αυτήν που φυτρώνουν οι τρίχες.

✱ ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΧΗΜΑΤΟΣ

- Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι.
- Κρατήστε την αποτριχωτική μηχανή υπό δεξιά γωνία προς την επιδερμίδα σας και πιέστε απαλά προς τα κάτω.
- Διαμορφώστε το σχήμα και το περίγραμμα όπως επιθυμείτε.

✱ ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΣΧΗΜΑΤΟΣ

- Προσαρτήστε το εξάρτημα κουρέματος για το μπικίνι. Κρατήστε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας και πιέστε μαλακά προς τα κάτω. Διαμορφώστε το σχήμα και το περίγραμμα όπως επιθυμείτε.

✱ ΠΡΟΣΟΧΗ

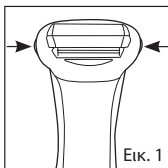
- Εάν το δέρμα σας ερεθίζεται εύκολα από το ξύρισμα ή έχετε δερματικές αλλεργίες, πρέπει να δοκιμάσετε τη συσκευή σε ένα τμήμα του χεριού ή του ποδιού σας προτού τη χρησιμοποιήσετε κανονικά.

👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

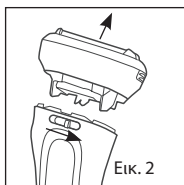
- Για να διασφαλίσετε τη μακροπρόθεσμη απόδοση της ξυριστικής μηχανής, να καθαρίζετε τακτικά τη διάταξη κεφαλής. Ο ευκολότερος και πιο υγιεινός τρόπος για τον καθαρισμό της ξυριστικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή ξυρίσματος με ζεστό νερό μετά από κάθε χρήση.

✱ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει απενεργοποιηθεί.
- Αφαιρέστε τη διάταξη της θήκης ελάσματος πιέζοντας το κουμπί αποδέσμευσης της θήκης ελάσματος και στις δύο πλευρές της ξυριστικής κεφαλής (Εικ. 1).

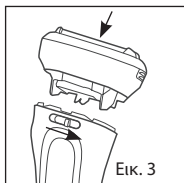


- Φουσήξτε τα υπολείμματα τριχών από το έλασμα.
- Αφαιρέστε τη διάταξη της ξυριστικής κεφαλής, κρατώντας πατημένο το κουμπί αποδέσμευσης της ξυριστικής κεφαλής στο πίσω μέρος της ξυριστικής μηχανής και σύροντάς το προς τα δεξιά. Ταυτόχρονα, τραβήξτε με δύναμη τη διάταξη της ξυριστικής κεφαλής για να την αφαιρέσετε (Εικ. 2).



Εικ. 2

- Βουρτσίστε ή ξεπλύνετε τις συσσωρευμένες τρίχες από την κεντρική μονάδα της ξυριστικής μηχανής, τη διάταξη κεφαλής και τη διάταξη κοπής.
- Αφήστε ανοικτή τη διάταξη κεφαλής ώστε να στεγνώσει πλήρως η ξυριστική μηχανή.
- Επανασυναρμολογήστε την ξυριστική κεφαλή και το κυρίως σώμα, κρατώντας πατημένο το κουμπί αποδέσμευσης της ξυριστικής κεφαλής, σύροντάς το προς τα δεξιά και ασφαλίζοντας σταθερά την κεφαλή στο σώμα (Εικ. 3).



Εικ. 3

- Επανασυναρμολογήστε τη θήκη του ελάσματος στην ξυριστική κεφαλή ασφαλίζοντάς την σταθερά στη θέση της.
- Μην την ξεπλένετε με νερό θερμοκρασίας άνω των 70°C.
- Μη βυθίζετε πλήρως την ξυριστική μηχανή στο νερό.
- Μην καθαρίζετε τα ελάσματα ξυρίσματος με τη βούρτσα.
- Σε τακτικά διαστήματα, προσθέστε μια σταγόνα λιπαντικού ραπτομηχανής στα ελάσματα και την κεφαλή κοπής.

✱ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Για να διασφαλίσετε τη συνεχή απόδοση ύψιστης ποιότητας της ξυριστικής σας μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τα ελάσματα και τα ξυραφάκια κάθε 6 μήνες. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε στο κοντινότερο κέντρο σέρβις της Remington®.
- Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση.

- ✱ Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
- ✱ Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
- ✱ Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.

✱ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή έχει απενεργοποιηθεί.
- Πιέστε με δύναμη τα κουμπιά αποδέσμευσης της θήκης ελάσματος και στα δύο άκρα του ελάσματος. Η θήκη του ελάσματος πρέπει τώρα να αποσυνδέεται με ευκολία από τη διάταξη της ξυριστικής κεφαλής.
- Κρατήστε τη θήκη του ελάσματος με τα ελάσματα προς την πλευρά σας. Τοποθετήστε τους αντίχειρές σας και στις δύο πλευρές των πλαστικών προστατευτικών του ελάσματος και πιέστε δυνατά, έως ότου απελευθερωθεί το έλασμα.
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία και για το δεύτερο έλασμα.
- Για να τα επανασυναρμολογήσετε, γυρίστε ανάποδα τη θήκη του ελάσματος. Τοποθετήστε τα νέα ανταλλακτικά ελάσματα στη θήκη ελάσματος και πιέζοντας ελαφρά ασφαλίστε τα στη θέση τους.
- Επανασυναρμολογήστε τη θήκη του ελάσματος και την ξυριστική κεφαλή ασφαλιζοντάς τις σταθερά στη θέση τους.

✱ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φροντίστε να κρατάτε μόνο το πλαστικό τμήμα των ελασμάτων ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε αυτά.
- Μην πιέζετε τα ελάσματα κατά την επανατοποθέτησή τους.

✱ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και ανοίξετε τη θήκη του ελάσματος (όπως φαίνεται παραπάνω).
- Πιάστε τις επίπεδες άκρες του κόπτη ανάμεσα στον αντίχειρα και το δείκτη σας και τραβήξτε τον κόπτη προς τα επάνω.
- Για να επανασυναρμολογήσετε τον κόπτη, εισαγάγετε τον πείρο, ο οποίος προεξέχει επάνω στην ξυριστική κεφαλή, στην οπή που βρίσκεται στη μέση του κόπτη. Πιέστε ελαφρά τον κόπτη προς τα κάτω, έως ότου ασφαλίσει στη θέση του.
- Επανασυναρμολογήστε τη θήκη του ελάσματος και την ξυριστική κεφαλή ασφαλιζοντάς τις σταθερά στη θέση τους.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αφαιρείται από τη βάση φόρτισης κατά την αφαίρεση της μπαταρίας.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι αποφορτισμένη.
- Στο πίσω μέρος της ξυριστικής μηχανής, πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης της ξυριστικής κεφαλής προς τα δεξιά, πιάστε την κεφαλή και αφαιρέστε την.
- Χρησιμοποιώντας ένα μικρό κατσαβίδι, αφαιρέστε τις 4 βίδες από το εσωτερικό του επάνω μέρους της ξυριστικής μηχανής και τη μονή βίδα από το κάτω μέρος της ξυριστικής μηχανής.
- Διαχωρίστε το επάνω και το κάτω περίβλημα.
- Ωθήστε το εσωτερικό πλαίσιο προς τα πάνω και έξω, μέσω του κέντρου του επάνω περιβλήματος.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το εσωτερικό πλαίσιο.
- Κόψτε ή σπάστε τα σήματα καλωδίων και στα δύο άκρα των μπαταριών.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Napravo je treba polniti samo z napajalnikom (HK28G-3.6-100) (različica za EU) in podstavkom, ki sta priložena izdelku.
- 3 Make sure the adaptor does not get wet.
- 4 Opozorilo: napravo odklopite iz električnega omrežja, preden boste katero koli glavo čistili z vodo.
- 5 Primerno za uporabo v kadi ali prhi. 
- 6 Do not immerse the charging stand in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- 7 Iz higienskih razlogov naprave ne posojajte drugim osebam.
- 8 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 9 Ne uporabljajte poškodovanega brivnika, napajalnika ali kakršnega koli drugega dela, saj se lahko poškodujete. Poškodovani napajalnik vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- 10 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 11 Always put the protection cap on the product to protect the cutting heads when you are travelling.
- 12 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 13 To napravo uporabljajte izključno namensko, kot je opisano v tem priročniku. Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne priporoča podjetje Remington®.
- 14 Ko je naprava vklopljena, ne sme nikoli priti v stik z lasmi na vaši glavi, trepalnicami, trakovi itd., da preprečite kakršno koli nevarnost poškodb, kot tudi blokado ali poškodbe naprave.



KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Brivska glava
- 2 Držalo mrežice

- 3 Gumba za sprostitve držala mrežice
- 4 Gumba za sprostitve brivske glave
- 5 2 hipoalergenski gibljivi mrežici brivnika proti mašenju
- 6 Prilagodljiv strižnik
- 7 Varovalo nastavka za bikini predel
- 8 Masažni trak
- 9 Nedrseči ročaj, mehak na otip
- 10 Gumb za vklop/izklop
- 11 Indikator polnjenja
- 12 Stojalo za polnjenje
- 13 Napajalnik (ni prikazana)
- 14 Kozmetična torbica (ni prikazana)
- 15 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)

PRVI KORAKI

Pri prvi uporabi ženskega brivnika bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku potrebujete nekaj časa, da se seznanite z izdelkom. Vzemite si čas in se dobro seznanite z uporabo vašega brivnika, kajti prepričani smo, da vam bo v nadaljnjih letih dobro služil.

POLNLENJE NAPRAVE

- Vedno poskrbite, da so vaše dlani, strižnik in napajalnik pred polnjenjem suhi.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Svoj brivnik lahko polnite tako, da napajalnik priključite v stojalo za polnjenje ali neposredno v izdelek.
- Lučka kazalnika polnjenja na izdelku bo gorela zeleno, ko se vaš brivnik polni.
- Pred prvo uporabo polnite svoj damski brivnik REMINGTON 24 ur. Pri nadaljnji uporabi ga pred uporabo polnite 20 ur. Eno polnjenje omogoča 30 minut brezvrvične uporabe.
- Napravo uporabljajte, dokler ne izpraznite baterije. Ko brivnik deluje občutno počasneje, je to znak za prazno baterijo.
- Svoje naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2-3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko želite napravo ponovno uporabiti, jo povsem napolnite v 16 urah.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 20 ur.



✱ PREVIDNOSTNI UKREPI PRI POLNJENJU:

- Ne priklaplajte električnega napajalnika v električno vtičnico z mokrimi rokami.
- Striznik vedno polnite v hladnem, suhem prostoru.
- Striznika ne polnite v bližini vode.
- Striznik lahko priključite v električno vtičnico z napetostjo 220 V do 240 V.

⚠ NAVODILA ZA UPORABO

- Vaš ženski brivnik je primeren za noge, pod pazduhe in bikini predel.
- Uporabljajte ga lahko na suho ali pod prho.

✱ ZA OBIČAJNO BRITJE

- Vključite brivnik.
- Ženski brivnik držite pravokotno na kožo in ga premikajte proti smeri rasti dlačic.
- Po britju brivnik izključite.

- ✱ POZOR: Pred suhim britjem se prepričajte, da je koža čista, suha in da na njej ni kreme ali olja.

✱ ZA DALJŠE DLAČICE

- Če se dalj časa niste brili, pred britjem uporabite striznik. Tako boste pri britju dosegli bolj učinkovite rezultate.
- Brivnik držite tako, da je striznik usmerjen proti vaši nogi in nagnjen nekoliko naprej (pod kotom približno 45°).
- Striznik počasi premikajte proti smeri rasti dlačic.

✱ STRIŽENJE IN OBLIKOVANJE

- Natakните nastavek bikini striznika.
- Ženski brivnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
- Sedaj zeleno območje poljubno oblikujte.

✱ ZA NAJBOLJŠE REZULTATE BRITJA

- Priporočamo vam, da vaš novi brivnik dva ali tri tedne uporabljate vsakodnevno. V tem času boste spoznali za vas optimalne načine britja.

✱ POZOR

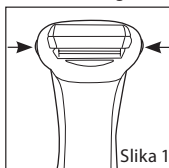
- Če je vaša koža občutljiva na britje ali če imate kožne alergije, brivnik najprej preizkusite na manj izpostavljenem delu vaše roke ali noge.

👁 NEGA BRIVNIKA

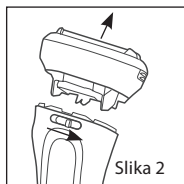
- Da bi zagotovili dolgo življenjsko dobo vašega brivnika, redno čistite sklop brivne glave. Najenostavnejši in najbolj higienski način za čiščenje brivnika je, da po uporabi brivno glavo sperete pod toplo vodo.

✱ PO VSAKI UPORABI

- Poskrbite, da je brivnik izključen.
- Odstranite sklop držala mrežice, tako da pritisnete gumba za sprostitvev držala mrežice na obeh straneh brivske glave (slika 1).



- Spihajte ostanke dlačic z mrežice.
- Odstranite sklop brivske glave, tako da pomaknete in pridržite gumb za sprostitvev brivske glave na zadnji strani brivnika v desno. Hkrati trdno povlecite sklop brivske glave, da ga odstranite (slika 2).



- Skrtačite ali sperite dlačice iz glavnega dela brivnika, sklopa brivnih glav in rezil.
- Sklop glave pustite odprt, da se lahko brivnik popolnoma posuši.

- Ponovno namestite brivsko glavo na ohišje, tako da pomaknete in pridržite gumb za sprostitev brivske glave v desno in glavo varno nataknete nazaj na ohišje (slika 3).



- Ponovno namestite držalo mrežice na brivsko glavo, tako da ga s klikom namestite na mesto.
- Ne potaplajte ga v vodo, toplejšo od 70 °C.
- Striznika ne potaplajte v celoti v vodo.
- Mrežice za britje ne čistite s krtačko.
- Redno nujte mrežico in rezila brivnika s priloženim oljem.

✱ ZAMENJAVA FOLIJ IN REZALNIKOV

- Da bi zagotovili najbolj kakovostno delovanje vašega brivnika vam priporočamo, da mrežice in rezila zamenjate vsakih 6 mesecev.
- Znaki, da je treba folijo in rezalnike zamenjati.
- ✱ Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.
- ✱ Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
- ✱ Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

✱ ZAMENJAVA FOLIJE

- Poskrbite, da je brivnik izključen.
- Trdno pritisnite gumba za sprostitev držala mrežice na obeh straneh mrežice. Na ta način boste preprosto odstranili držalo mrežice s sklopa glave.
- Držalo mrežice držite tako, da sta mrežici obrnjeni proti vam. Palca dajte na obe strani plastične zaščite mrežice in trdno pritisnite, dokler mrežice s klikom ne odstranite.
- Enak postopek ponovite z drugo mrežico.
- Za ponovno namestitev obrnite držalo mrežice. Položite nadomestni mrežici v držalo mrežice in nežno pritisnite, da se zaskočita na mesto.
- Ponovno sestavite držalo mrežice in brivsko glavo, tako da ga s klikom namestite na mesto.

✱ POZOR

- Prijemajte samo za plastiko, da ne poškodujete mrežic.
- Med zamenjavo ne pritiskajte na mrežice.

✱ ZAMENJAVA REZALNIKOV

- Poskrbite, da je brivnik izključen, in odprite držalo mrežice (kot zgoraj).
- S palcem in kazalcem ravne robove rezalnika in ga potegnite navzgor.
- Za ponovno sestavitev vstavite izbočeni zatič brivske glave v odprtino na sredini rezalnika. Rezalnik nežno pritisnite navzdol, da se zaskoči na mesto.
- Ponovno sestavite držalo mrežice in brivsko glavo, tako da ga s klikom namestite na mesto.



ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Ko odstranjujete baterijo, naprava ne sme biti na stojalu za polnjenje.
- Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena.
- Na zadnji strani brivnika pridržite gumb za sprostitve brivske glave v desno, primite brivsko glavo in jo odstranite.
- Z majhnim izvijačem odstranite 4 vijake iz zgornjega notranjega dela brivnika in 1 vijak iz spodnjega dela brivnika.
- Ločite zgornji in spodnji del ohišja.
- Notranji okvir pomaknite navzgor in ven skozi sredino zgornjega dela ohišja.
- Iz notranjega okvirja odstranite baterije.
- Prerežite ali zlomite priključke za žice na obeh straneh baterij in odstranite baterije.
- Baterijo morate zavreči varno.



ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Uređaj treba puniti samo preko adaptera (HK28G-3.6-100) (za Europu) i postolja isporučenog s proizvodom.
- 3 Pazite, da napajalnika ne zmočite.
- 4 Upozorenje: prije pranja bilo koje glave pod vodom, iskopčajte uređaj iz električne mreže.
- 5 Prikladan za uporabu u kadi ili pod tušem. 
- 6 Stojala za polnjenje ne potopite v vodu ali katero koli drugo tekoćino in ga ne spirajte pod pipo.
- 7 Iz higijenskih razloga, ne dijelite ovaj uređaj s drugim osobama.
- 8 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 9 Ne upotrebljavajte oštećeni uređaj, punjač ili bilo koji dio jer se možete ozlijediti. Uvijek zamijenite oštećeni punjač originalnim punjačem.
- 10 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 11 Na izdelek vedno namestite zaštitni pokrovček, da zaštitite rezalne glave med potovanjem.
- 12 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 13 Koristite uređaj samo u predviđene svrhe kao što je opisano u ovom priručniku. Ne koristite nastavke koje nije preporučio Remington®
- 14 Kad je uključen, uređaj nikad ne smije doći u dodir s dlakama glave, trepavicama, vrpcama itd., kako bi se izbjegla bilo kakva opasnost od ozljeda kao i da bi se spriječilo blokiranje ili oštećenje uređaja.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Glava za brijanje
- 2 Nosač mrežice
- 3 Gumbi za otpuštanje nosača mrežice
- 4 Gumbi za otpuštanje glave za brijanje

- 5 2 hipoalergenske fleksibilne briačre mrežice koje se ne začepjavaju
- 6 Prilagodljivi trimmer
- 7 Zaštitni poklopac češlja za bikini trimmer
- 8 Masažna trakica
- 9 Zahvat protiv klizanja mekan na dodir
- 10 Tipka za uključivanje/isključivanje
- 11 Indikatorsko svjetlo punjenja
- 12 Postolje za punjenje
- 13 Adapter za punjenje (nije prikazana)
- 14 Kozmetička torbica (nije prikazana)
- 15 Četkica za čišćenje (nije prikazana)

PRIJE POČETKA

Budite strpljivi prilikom prve uporabe svojega aparata za brijanje za žene jer za upoznavanje načina rada baš kao i kod svakog novog proizvoda treba malo vremena. Uzmite vremena za upoznavanje s aparatom za brijanje jer smo sigurni da ćete godinama uživati u njegovoj uporabi i biti potpuno zadovoljni.

PUNJENJE UREĐAJA

- Prije punjenja osigurajte da su Vam ruke, trimmer i adapter električne mreže suhi.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Možete napuniti briač tako što ćete priključiti adapter na postolje za punjenje ili izravno na proizvod.
- Indikatorsko svjetlo punjenja na proizvodu će svijetliti zelenom bojom tijekom punjenja briača.
- Prije prve uporabe Vašeg 'REMINGTON' aparata za brijanje za žene, puniti ga 24 sata. Za naredne uporabe, puniti ga 20 sati prije uporabe. Potpuno napunjen uređaj omogućava 30 minuta bežičnog rada.
- Proizvod rabite dok se baterija ne isprazni. Primijetiti ćete da se baterija prazni jer će briač usporiti s radom.
- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kad ga želite ponovno koristiti, prethodno ga puniti 16 sati dok se potpuno ne napuni.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 20 sati.

✱ OPREZ KOD PUNJENJA

- Adapter ne smijete uključiti u struju mokrim rukama.
- Trimer puniti u hladnom, suhom prostoru.
- Trimer ne smijete puniti u blizini vode.
- Trimer se može uključiti u električnu utičnicu napona 220 V – 240 V.

❗ UPUTE ZA UPORABU

- Vaš aparat za brijanje za žene prikladan je za brijanje nogu, pazuha i bikini zone. Može se rabiti na suho ili pod tušem.

✱ UOBIČAJENO BRIJANJE

- Uključite aparat.
- Držite aparat za brijanje pod pravim kutom u odnosu na površinu kože i pomičite ga u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
- Nakon brijanja, isključite aparat za brijanje.

✱ PAŽNJA: Prije brijanja na suho, pazite da je koža čista, suha bez krema ili ulja.

✱ DUŽE DLAČICE

- Ako se neko vrijeme niste brijali, koristite šišač prije brijanja. To će pomoći u postizanju boljeg rezultata brijanja.
- Držite aparat za brijanje sa šišačem okrenutim prema nozi i lagano nagnutim prema vama (otprilike pod kutom od 45°).
- Lagano pomičite šišač u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

✱ ŠIŠANJE I OBLIKOVANJE

- Dodajte nastavak za trimer za bikini zonu.
- Držite aparat za brijanje pod pravim kutom u odnosu na površinu kože i lagano ga pritisnite.
- Ogrubite i oblikujte područja po želji.

✱ ZA NAJBOLJI UČINAK BRIJANJA

- Preporučujemo da novi aparat za brijanje koristite svakodnevno dva ili tri tjedna kako biste imali vremena pronaći optimalne načine brijanja koji odgovaraju rastu vaših dlačica.

✱ OPREZ

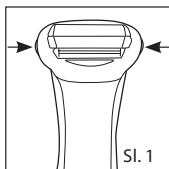
- Ukoliko ste skloni iritacijama kože uslijed brijanja ili ako patite od kožnih alergija, prije uporabe brijača biste trebali isprobati reakciju na maloj površini kože na ruci ili nozi.

ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA

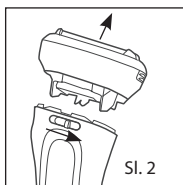
- Kako biste osigurali dugotrajni rad vašeg aparata za brijanje, redovito čistite sklop glave. Najlakši i higijenski način čišćenja aparata za brijanje je ispiranje oštrice šišača nakon uporabe toplom vodom.

NAKON SVAKE UPORABE

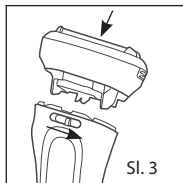
- Uvjerite se da je brijač isključen.
- Skinite sklop nosača mrežice pritiskom na gumb za otpuštanje nosača mrežice s obje strane glave za brijanje (Sl. 1)



- Puhnite kako biste skinuli ostatke s mrežice.
- Skinite sklop glave za brijanje tako što ćete kliznim pokretom pomjeriti udesno i zadržati gumb za otpuštanje glave za brijanje na stražnjem dijelu brijača. Istovremeno odlučno povucite sklop glave za brijanje kako biste je skinuli (Sl. 2).



- Očerkajte ili isperite nakupljene dlačice s tijela aparata za brijanje, sklopa glave i sklopa oštrica.
- Ostavite sklop glave otvorenim da se do kraja osuši.
- Ponovno sklopite glavu brijača i tijelo tako što ćete kliznim pokretom pomjeriti udesno i zadržati gumb za otpuštanje glave za brijanje i dobro gurnuti glavu nazad dok ne sjedne na tijelo (Sl. 3).



- Ponovno sklopite nosač mrežice na glavu brijaa tako što ćete ga dobro gurnuti dok ne sjedne na mjesto.
- Ne ispirite vodom toplijom od 70°C.
- Ne uranjajte cijeli briač u vodu.
- Mrežice za brijanje ne čistite četkom.
- U redovnim intervalima nanosite kap ulja za šivače uređaja na mrežicu i glavu brijaa.

✱ ZAMJENA PODLOGA I NOŽICA

- Kako biste osigurali najveću kvalitetu rezultata brijanja, preporučujemo da redovito mijenjate mrežicu/-e i oštricu/-e.
- Znaci da je vrijeme za zamjenu mrežicu/mrežice i oštrice/oštrica.
- ✱ Nadraživanje: Iskusićete nadraživanje kože kako mrežice postaju trošnije.
- ✱ Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imaćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- ✱ Probijanje: Možda ćete primjetiti da su oštrice probile mrežicu.

✱ MIJENJANJE MREŽICE

- Uvjerite se da je briač isključen.
- Odlučno pritisnite gumb za otpuštanje nosača mrežice s obje strane mrežice. Tada će se nosač mrežice lako odvojiti od sklopa glave.
- Držite nosač mrežice s mrežicama okrenutim prema vama. Postavite palčeve sa svake strane plastičnih štitnika mrežice i odlučno pritisnite dok se mrežica ne oslobodi.
- Ponovite ovu radnju i za drugu mrežicu.
- Za ponovno sklapanje preokrenite nosač mrežice. Postavite nove zamjenske mrežice u nosač mrežice i gurnite ih laganim pritiskom dok ne sjednu na mjesto uz klik.
- Ponovno sklopite nosač mrežice i glavu brijaa tako što ćete ga dobro gurnuti dok ne sjedne na mjesto.

★ OPREZ

- Držite samo plastiku kako biste spriječili oštećenje mrežice.
- Ne pritišćite mrežice dok ih mijenjate.

★ MJENJAJE OŠTRICA

- Uvjerite se da je brijač isključen i otvorite nosač mrežice (kao što je gore opisano).
- Uхватite ravne rubove oštrice palcem i kažiprstom i izvucite je na gore.
- Za ponovno sklapanje oštrice, uvucite zatik koji strši na glavi brijača u otvor u sredini oštrice. Nježno gurnite oštricu prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.
- Ponovno sklopите nosač mrežice i glavu brijača tako što ćete ga dobro gurnuti dok ne sjedne na mjesto.

UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti skinut s postolja za punjenje kad se uklanja baterija.
- Uvjerite se da je baterija prazna.
- Na stražnjoj strani brijača pritisnite gumb za otpuštanje glave za brijanje na desno, uhvatite glavu za brijanje i skinite je.
- Uz pomoć malog odvijača, odvijte 4 vijka na unutrašnjem gornjem dijelu brijača i jedan vijak na dnu brijača.
- Odvojite gornji dio kućišta od dna.
- Gurnite unutrašnji okvir prema gore i izvucite ga kroz centar gornjeg dijela kućišta.
- Izvucite baterije iz unutrašnjeg okvira.
- Presijecite ili slomite zalemljene krajeve žice i uklonite bateriju.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.



ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Пристрій слід заряджати за допомогою адаптера (HK28G-3.6-100) (моделі для країн Європейського союзу) та бази, які постачаються в комплекті.
- 3 Переконайтеся, що адаптер не мокрий.
- 4 Попередження: від'єднуйте пристрій від джерела живлення перед миттям головок водою.
- 5 Підходить для використання у ванній або душовій кімнатах. 
- 6 Не занурюйте стенд для підзарядки і зарядний пристрій у воду або іншу рідину, не промивайте його під краном.
- 7 З міркувань гігієни не давайте пристрій іншим людям.
- 8 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 9 Не користуйтеся приладом, адаптером та іншими компонентами, якщо вони пошкоджені, оскільки це може призвести до травмування. Обов'язково замінійте пошкоджений адаптер аналогічним оригінальним виробом.
- 10 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 11 Обов'язково закривайте пристрій захисною кришкою, щоб захистити головки лез під час подорожі.
- 12 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 13 Використовуйте цей прилад лише за призначенням, як наведено в цій інструкції. Не використовуйте насадки, які не було рекомендовано Remington.
- 14 Коли пристрій увімкнено, він не повинен контактувати з вашим волоссям на голові, віїми, стрічками та ін., щоб запобігти травмам, а також блокуванню чи пошкодженню пристрою.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Бритвена головка
- 2 Тримач сітки
- 3 Кнопки фіксатора тримача сітки
- 4 Кнопки фіксатора бритвеної головки
- 5 2 гіпоалергенні гнучкі сітки бритви з захистом від засмічування
- 6 Гнучкий тример
- 7 Тример для зони бікіні з захисною насадкою
- 8 Масажна смужка
- 9 М'яке покриття ручки, що запобігає ковзанню
- 10 Кнопка вмик/вимик
- 11 Світловий індикатор зарядження
- 12 Зарядний пристрій
- 13 Зарядний адаптер (не показана)
- 14 Косметичка (не показана)
- 15 Щітка для чищення (не показано)

ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ

Будьте терплячими, якщо вперше користуєтеся жіночою бритвою. Можливо, вам знадобиться деякий час, щоб із нею ознайомитися — як і з будь-яким іншим приладом. Приділіть час ознайомленню з бритвою. Ми впевнені, що ви будете із задоволенням користуватися нею роками.

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед заряджанням переконайтеся, що ваші руки, тример і мережевий адаптер сухі.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Бритву можна заряджати, приєднавши адаптер до зарядного пристрою або безпосередньо до виробу.
- Коли бритва заряджається, індикатор на виробі світиться зеленим.
- Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 24 годин. При подальшому використанні батарея буде повністю заряджатися за 20 годин. Одне повне зарядження дозволяє використовувати прилад у бездротовому режимі протягом 40 хвилин.
- Використовуйте виріб до розрядження батареї. Про розрядження свідчить помітно уповільнена робота бритви.

- Пристрій захищений від перевищення норми зарядження. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Повністю зарядить прилад протягом 16 годин перед наступним використанням.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 20 годин.

✱ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ЗАРЯДЖАННЯ

- Не під'єднуйте мережевий адаптер до мережі мокрими руками.
- Заряджайте тример у сухому прохолодному місці.
- Не заряджайте тример поблизу води.
- Тример можна підключати до електромережі з напругою 220—240 В.

❗ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Ваша жіноча бритва підходить для гоління ніг, під пахвами та в зоні бікіні.
- Її можна використовувати в душі та для сухого гоління.

✱ ДЛЯ РЕГУЛЯРНОГО ГОЛІННЯ

- Увімкніть бритву.
- Тримайте бритву під прямим кутом до шкіри та проводьте нею проти напрямку росту волосся.
- Після гоління бритву слід вимкнути.
- Примітка. Шкіра перед сухим голінням повинна бути чистою, сухою, без кремів і олій.

✱ ДЛЯ БІЛЬШ ДОВГОГО ВОЛОССЯ

- Якщо ви не голилися протягом тривалого часу, скористайтесь тримером перед голінням. Це допоможе досягти більш ефективного результату.
- Тримайте бритву тримером до ноги та трохи нахиленою до себе (приблизно під кутом 45°).
- Повільно ведіть тример через волосся за напрямком його росту.

✱ НАДАННЯ ФОРМИ

- Прикріпіть насадку тримера для зони бікіні.
- Тримайте тример під прямим кутом до шкіри.
- Підрівняйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

✳ ЯК ДОСЯГТИ НАЙКРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

- Ми рекомендуємо вам використовувати нову бритву щоденно протягом 2—3 тижнів, щоб знайти оптимальні методи гоління відповідно до особливостей росту вашого волосся.

✳ ОБЕРЕЖНО

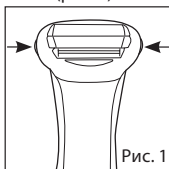
- Якщо ваша шкіра легко подразнюється в результаті гоління або ж ви схильні до алергії, перед використанням бритви слід спробувати пристрій на ділянці шкіри на руці чи нозі.

👁 ДОГЛЯД ЗА БРИТВОЮ

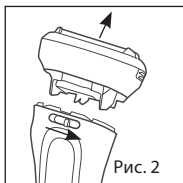
- Для підвищення терміну служби бритви її необхідно чистити після кожного використання. Найпростіший і найбільш гігієнічний спосіб очищення головки грумера — ополіскування її теплою водою після використання.

✳ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
- Зніміть вузол тримача сітки, натиснувши на кнопку фіксатора тримача з обох боків бритвеної головки (рис. 1).



- Зніміть вузол бритвеної головки: зсуньте праворуч і тримайте кнопку фіксатора головки бритви, розташовану на задній панелі бритви.
- Одночасно впевнено потягніть і зніміть вузол головки бритви (рис. 2).



- Очистіть і промийте бритву від волосся, яке могло зібратися в корпусі, блоці головки та блоці лез.
- Приєднайте головку бритви до корпусу. Для цього зсуньте праворуч і тримайте кнопку фіксатора бритвеної головки, а потім помістіть головку на корпус і переконайтесь у надійності закріплення (рис. 3).

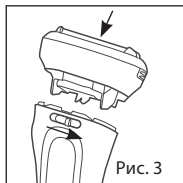


Рис. 3

- Приєднайте тримач сітки до головки бритви, надійно встановивши його на місце з клацанням.
- Не промивайте водою з температурою більше ніж 70° С.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Не слід чистити фольгу для гоління із застосуванням щітки.
- Регулярно змащуйте краплею мастила для швейних машин сітку і головку блоку лез.

✱ ЗАМІНА СІТОК ТА НОЖІВ

- Для забезпечення тривалої продуктивності та якості гоління вашої бритви рекомендується замінювати сітку та леза кожні 6 місяців. Це можна зробити в найближчому сервісному центрі компанії Remington.
- Ознаки, що свідчать про необхідність заміни сітки та лез
- ✱ Подразнення: при зношенні сітки може відчуватися подразнення шкіри.
- ✱ Потягування: при зношенні ножів може понижуватися чистота гоління, а також може відчуватися відтягування волосин до ножів.
- ✱ Протирання: можна помітити зношення ножів через сітку.

✱ ДЛЯ ЗАМІНИ СІТКИ

- Переконайтеся в тому, що бритву вимкнено.
- Упевнено натисніть на кнопки фіксатора тримача сітки з будь-якого боку сітки. Після цього тримач сітки можна буде легко від'єднати від вузла головки.
- Поверніть тримач сітки таким чином, щоб сітка була обернена до вас.
- Розташуйте великі пальці з обох боків пластикового захисту сітки та впевнено натисніть, щоб сітка вивільнилася з захіпок.

- Повторіть цю дію для другої сітки.
- Щоб зібрати виріб, потрібно перевернути тримач сітки. Установіть нові змінні сітки у тримач сітки й вправно натисніть, щоб вони зафіксувалися з клацанням.
- Приєднайте тримач сітки до головки бритви, надійно встановивши його на місце з клацанням.

★ ОБЕРЕЖНО

- Тримайте сітку тільки за пластиковий край, щоб не пошкодити.
- Не тисніть на сітку під час заміни.
Заміна різців
- Переконайтеся, що бритву вимкнено, відкрийте тримач сітки (як описано вище).
- Затисніть пласкі краї леза великим і вказівним пальцями й акуратно потягніть догори.
- Для встановлення леза вставте шпеник головки бритви, що виступає, в отвір, розташований у центрі леза. Акуратно натисніть на лезо, щоб воно зафіксувалося з клацанням.
- Приєднайте тримач сітки до головки бритви, надійно встановивши його на місце з клацанням.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Під час витягання батареї прилад слід відключити від зарядного пристрою.
- Переконайтеся, що батарея розряджена.
- На задній панелі бритви натисніть кнопку фіксатора бритвеної головки праворуч, візьміться за бритвену головку та зніміть її.
- За допомогою невеликої викрутки викрутіть 4 гвинти з верхньої внутрішньої частини бритви й один гвинт із нижньої частини.
- Відокремте верхню частину корпусу від нижньої.
- Натисніть на внутрішню рамку в напрямку догори та витягніть із центру верхньої частини корпусу.
- Підчепіть батареї та витягніть їх із внутрішньої рамки.
- Відріжте або відламайте пломби дрітів на обох кінцях батарей та відстаньте батареї.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.



ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

❗ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1 Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- 2 Този уред трябва да се зарежда с адаптер HK28B-3.6-100 (за Великобритания) и HK28G-3.6-100 (за Европа) и с поставката за зареждане, които са в комплект с продукта.
- 3 Внимавайте никога да не мокрите адаптера.
- 4 Внимание: Отделете уреда от електрическото захранване преди да почистите която и да е от главите с вода.
- 5 Подходящ за използване във вана или душа. 
- 6 Не потапяйте зареждащата поставка във вода или друга течност, не я плакнете под течаща вода.
- 7 По хигиенни причини не споделяйте своя уред с други хора.
- 8 Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- 9 Не използвайте уреда, адаптера или която и да е частите му, ако те са повредени, тъй като това може да доведе до наранявания. Винаги заменяйте повредения адаптер с нов от същия вид.
- 10 Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- 11 Винаги поставяйте предпазната капачка на продукта, за да предпазите режещите глави, когато пътувате.
- 12 Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- 13 Използвайте този уред, само по предназначение, което е описано в тези инструкции. Не използвайте приставки, които не са препоръчани от Ремингтън.
- 14 Когато уредът е включени, той никога не трябва да има контакт с косата, космите на миглите, панделки и др., за да се избегне риск от наранявания и да се предпази уреда от блокиране или повреди.

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Бръснеща глава
- 2 Държач на мрежата
- 3 Бутони за освобождаване на държача на мрежата
- 4 Бутони за освобождаване на бръснещата глава
- 5 2 хипоалергенни огъващи се бръснещи мрежи, които не се запушват
- 6 Подвижен тример
- 7 Предпазен гребен за тримера за бикини
- 8 Масажна лента
- 9 Дръжка, която е мека на допир и не се плъзга
- 10 Бутон за включване / изключване
- 11 Индикаторна светлина за зареждане
- 12 Поставка за зареждане
- 13 Адаптер за зареждане (не е показана)
- 14 Чантичка (не е показана)
- 15 Четка за почистване (не е показана)

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

Бъдете внимателни при първото използване на уреда, тъй като всеки нов продукт е възможно да се нуждаете от малко време, за да се запознаете с него. Отделете време за изучаване на характеристиките му и ние сме уверени, че ще се наслаждавате на пълноценното му използване дълги години.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

- Убедете се, че вашите ръце, тримерът и адаптерът за хранване са сухи преди да започне зареждането.
- Уверете се, че уредът е изключен.
- Вашата самобръсначка може да се зарежда като адаптера се свърже с поставката за зареждане или директно с продукта.
- Индикаторната светлина за зареждане ще светне в зелено, когато уредът се зарежда.
- Преди да използвате вашата дамска самобръсначка на Ремингтън за първи път, я заредете за 24 часа. Преди следващите използвания, я зареждайте в продължение на 20 часа. Пълното зареждане на уреда позволява 40-минутното му използване на батерия.

- Използвайте уреда докато падне батерията. Индикация за падането на батерията е видимото забавяне на движението на самобръсначката.
- Вашата самобръсначка не може да се свръхзарежда. Ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време /2-3 месеца/, трябва да го изключите от контакта и да го приберете за съхранение.
- Направете пълно зареждане на вашата самобръсначка когато решите да я използвате отново.
- За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте в продължение на 20 часа.

✱ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАРЕЖДАНЕ

- Не включвайте адаптера в електрическата мрежа с мокри ръце
- Винаги зареждайте уреда в прохладно и сухо място.
- Не зареждайте уреда в непосредствена близост до вода.
- Уредът може да се включи в контакт с напрежение от 220V – 240V.

◆ ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Вашата дамска самобръсначка е подходяща за крака, подмишници и зоната на бикините. Може да се използва на сухо или под душа.

✱ ЗА СТАНДАРТНО БРЪСНЕНЕ

- Включете самобръсначката.
- Дръжте самобръсначката под прав ъгъл срещу кожата и я предвижвайте в посока, обратна на растежа на косъма.
- След като приключите бръсненето, изключете самобръсначката.

- ✱ Забележка: Преди да извършите сухо бръснене, се убедете, че зоната за бръснене е чиста, суха, без нанесени кремове или масла.

✱ ПРИ ДЪЛГИ КОСМИ

- Ако не сте се бръснали от известно време, използвайте тримера преди да пристъпите към бръснене. Това ще ви помогне да постигнете по-голяма ефективност при бръсненето.
- Дръжте самобръсначката с тримера, насочен към вашия крак и леко наклонен към вас /приблизително под ъгъл от 45°/.
- Движете тримера бавно в посока, обратна на растежа на косъма.

✱ ПОДСТРИГВАНЕ И ОФОРМЯНЕ

- Поставете приставката гребен за бикини.

- Дръжте самобръсначката под прав ъгъл спрямо вашата кожа и натиснете надолу внимателно.
- Подстрижете и оформете зоните по ваше желание.

★ ПОСТИГАНЕ НА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ БРЪСНЕНЕ

- Ние ви препоръчваме да използвате новата самобръсначка ежедневно в продължение на 2-3 седмици, което ще ви позволи да определите оптималния метод за бръснене за вашия период на растеж на космите.

★ ВНИМАНИЕ

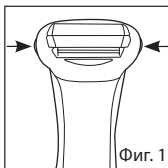
- Ако вашата кожа се възпалява лесно или страдате от кожни алергии, трябва да тествате сектор от вашата ръка или крак, преди да използвате дамската самобръсначката.

👁 ПОДДРЪЖКА НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

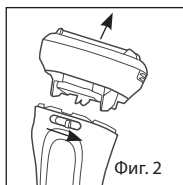
- Почиствайте главата на самобръсначката регулярно, за да осигурите удължаване на нейната експлоатация. Най-лесният и хигиеничен начин за почистване на самобръсначката е като изплаквате бръснешката глава след употреба с топла вода.

★ СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА

- Убедете се, че дамската самобръсначка е изключена.
- Извадете частта, която държи мрежите като натиснете бутона за освобождаване на държача на мрежите от двете страни на бръснешката глава (фиг. 1).

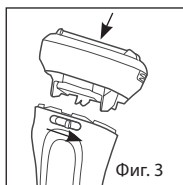


- Издухайте всички останали частици от мрежите.
- Отстранете бръснешката глава като плъзнете и задържите бутона за освобождаване на бръснешката глава, който се намира в задната част на самобръсначката, на дясно. Същевременно издърпайте бръснешката глава като я държите здраво (фиг. 2).



Фиг. 2

- Почистете с четка или изплакнете натрупаните косми от корпуса на самобръсначката, главата, държача на мрежите и режещия блок.
- Оставете главата отворена, за да може самобръсначката да изсъхне напълно.
- Сглобете обратно бръснешката глава и тялото на уреда като плъзнете и задържите бутона за освобождаване на бръснешката глава надясно и фиксирате добре главата върху тялото (фиг. 3).



Фиг. 3

- Поставете обратно държача на мрежите върху главата на самобръсначката като го фиксирате добре (трябва да щракне).
- Не плакнете самобръсначката с вода, по-топла от 70°C.
- Не потапяйте напълно самобръсначката във вода.
- Не почиствайте бръснешките мрежи с четка.
- През регулярен период от време поставяйте капка масло за шевни машини на мрежите и режещия блок.
- Отстранете излишното масло.

✳ СМЯНА НА МРЕЖИ И НОЖОВЕ

- За да гарантираме продължително висококачествено представяне на вашата самобръсначка, препоръчваме смяна на мрежите и ножовете на всеки 6 месеца. Те могат да се закупят от оторизирани сервизни центрове на Ремингтън.

✱ ПРИЗНАЦИ, ПОДСКАЗВАЩИ НЕОБХОДИМОСТТА ОТ СМЯНА НА НОЖОВЕТЕ И МРЕЖИТЕ

- Възпаление: При износване на мрежите може да получите кожно възпаление.
- Издърпване на косми: При износване на ножовете, бръсненето не е толкова близо до кожата и вие може да усетите как ножовете издърпват вашите косми.
- Износване: Вие можете да забележите, че ножовете са изхабени през мрежите.

✱ СМЯНА НА МРЕЖИТЕ

- Убедете се, че самобръсначката е изключена.
- Натиснете здраво бутоните за освобождаване на държача на мрежите от двете им страни. След това те лесно ще могат да се отделят от главата на уреда.
- Дръжте държача на мрежата с мрежите обърнати към вас. Поставете палците си от всяка страна на пластмасовите предпазители на мрежата и натиснете здраво докато мрежата се освободи.
- За да ги поставите обратно, обърнете държача на мрежите. Поставете новите мрежи в държача и леко натиснете докато щракнат на място.
- Повторете същото и за втората мрежа.
- Сглобете обратно държача на мрежите и главата на самобръсначката като го фиксирате добре с щракване.

✱ ВНИМАНИЕ

- Дръжте само пластмасовата част, за да предпазите мрежите от повреда.
- Не натискайте мрежите, когато ги подменяте.

✱ СМЯНА НА НОЖОВЕТЕ

- Убедете се, че самобръсначката е изключена и отворете главата /както е описано по-горе/.
- Хванете плоските краища на ножа между палеца и показалеца и го издърпайте нагоре.
- За да поставите ножа обратно, поставете изпъкналия щифт върху главата на самобръсначката в отвора, който се намира в средата на ножа.
- Внимателно натиснете ножа надолу, докато той щракне в позиция.
- Сглобете обратно държача на мрежите и главата на самобръсначката като го фиксирате добре с щракване.



ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

- Батерията трябва да бъде извадена преди самобръсначката да се предаде за скрап.
- Уредът трябва да се извади от зареждащата поставка, когато се сваля батерията.
- Убедете се, че батерията на уреда е напълно изхабена.
- В задната част на самобръсначката натиснете бутона за освобождаване на бръснещата глава на дясно, хванете главата и я издърпайте.
- Използвайте малка отвертка, за да развиете 4 винта от вътрешния горен край на самобръсначката и единичния винт в долния ѝ край.
- Отделете горната от долната част на корпуса.
- Натиснете вътрешната рамка нагоре и навън през центъра на горната част.
- Извадете батериите от вътрешната рамка.
- Срежете свързващите клеми в двата края на батерията.
- Батериите трябва да се изхвърлят безопасно.



ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества в електрическите и електронни стоки, уредите маркирани с този символ не трябва да се изхвърлят заедно с несортираните общински отпадъци, а трябва да се възстановяват, използват повторно или рециклират.



- تأكد من تفريغ البطارية.
- اضغط على زر فك ماكينة الحلاقة في ظهر الماكينة إلى اليمين، ثم أمسك الرأس وقم بإزالته.
- فك المسامير الأربعة من أعلى الجزء الداخلي للماكينة والمسمار المنفرد أسفل الماكينة باستخدام مفك.
- افصل الغطاء العلوي والسفلي
- اضغط الإطار الداخلي للأعلى وللخارج من منتصف الغطاء العلوي.
- انزع البطاريات من الإطار الخارجي.
- اقطع أو اكسر أختام الأسلاك على طرفي البطاريات وأخرج البطاريات.
- تخلص من البطاريات بأمان.



حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

★ استبدال الرقائق والقواطع

- لضمان استمرار أعلى مستوى جودة لأداء ماكينة الحلاقة، نوصي باستبدال الرقاقة والقاطع كل 6Remington أشهر. ويمكن الحصول عليها من أقرب مركز خدمة

★ دلائل على أن الرقائق والقواطع تحتاج إلى استبدال.

- التهيج: بمجرد تلف الرقائق، فقد تواجه تهيجاً في الجلد.
- السحب: بمجرد تلف القواطع، فقد لا تشعر بالحلاقة جيداً وقد تشعر أن القاطع يسحب شعرك.
- التلف: قد تلاحظ أن القواطع تلفت خلال الرقائق.

★ لاستبدال الرقائق

- تأكد من إيقاف ماكينة حلاقة السيدات.
- اضغط بقوة على أزرار فك قاعدة رقائق الحلاقة على جانبي الرقائق. بعد ذلك، ستفصل قاعدة رقائق الحلاقة من مجموعة الرأس.
- أمسك قاعدة رقائق الحلاقة بحيث يكون مواجهة لك. ضع كل إبهام على أحد جانبي وافي الرقائق البلاستيكي واضغط بقوة حتى تنفصل الرقاقة.
- كرر الشيء نفسه مع الرقاقة الثانية.
- لإعادة التجميع وقلب قاعدة رقائق الحلاقة. ضع الرقاقة البديلة الجديدة في قاعدة رقائق الحلاقة واضغط برفق لتثبيتها في مكانها.
- أعد تجميع قاعدة رقائق الحلاقة في رأس الماكينة عن طريق تثبيتها في مكانها

★ تحذير

- أمسك البلاستيك لمنع تلف الرقاقة.
- لا تضغط على الرقاقة عند استبدالها.

★ استبدال القواطع

- تأكد من إغلاق ماكينة الحلاقة ثم افتح قاعدة رقائق الحلاقة (كما هو موضح أعلاه)
- أمسك حواف الشفرة المسطحة بين السبابة والإبهام ثم اسحبها إلى أعلى.
- لإعادة تجميع الشفرة، أدخل المسمار البارز على رأس الماكينة في الثقب الموجود في منتصف الشفرة. اضغط على الشفرة لأسفل برفق حتى تستقر في مكانها.
- أعد تجميع قاعدة رقائق الحلاقة ورأس الماكينة بتثبيتهما بإحكام.

★ إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب إزالة الجهاز من قاعدة الشحن عند إزالة البطارية.

- انفض أي مخلفات سائبة من الرقاقة.
- قم بإزالة مجموعة رأس ماكينة الحلاقة عن طريق تحريك وتثبيت زر فك رأس الماكينة الموجود في ظهرها إلى اليمين. في نفس الوقت، اسحب مجموعة رأس ماكينة الحلاقة بقوة لإزالتها (الشكل 2).

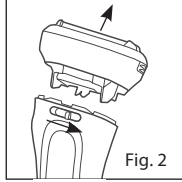


Fig. 2

- نظف بفرشاة أو اسطف أي شعر متراكم من جسم ماكينة الحلاقة الرئيسي ومجمع الرأس ومجمع القاطع.
- اترك مجمع الرأس مفتوحا لجعل ماكينة الحلاقة تجف تماما.
- أعد تركيب رأس ماكينة الحلاقة عن طريق تحريك وتثبيت زر فك رأس ماكينة الحلاقة إلى اليمين ثم ضع مؤخرة الرأس فوق جسم الماكينة بإحكام (الشكل 3).

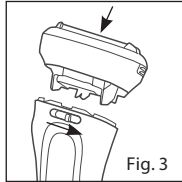


Fig. 3

- أعد تركيب مجموعة قاعدة رقائق الحلاقة إلى رأس ماكينة الحلاقة عن طريق تثبيتها بشكل آمن في موضعها.
- لا تشطف بماء أسخن من 70 درجة مئوية
- لا تغمر ماكينة حلاقة السيدات تماما في الماء.
- لا تنظف رقائق الحلاقة بالفرشاة
- ضع قطرة زيت ماكينة الخياطة على الرقائق ورووس القاطع على فترات منتظمة.

- أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على جلدك وحرك ماكينة الحلاقة ضد اتجاه نمو الشعر.
- أو وقف ماكينة الحلاقة بعد الحلاقة.
- ★ ملاحظة: قبل الحلاقة الجافة، تأكد أن المنطقة نظيفة وجافة وخالية من الكريمات أو الزيوت.

- ★ للشعر الطويل
- إذا لم تكن قد حلقت لفترة من الوقت، استخدم جهاز التشذيب قبل الحلاقة. وسوف يساعدك ذلك على تحقيق نتيجة حلاقة أكثر فعالية.
- أمسك ماكينة الحلاقة وجهاز التشذيب يواجه سافك وأملها قليلا نحوك (بزاوية حوالي 45 درجة).
- حرك جهاز التشذيب ببطء ضد اتجاه نمو الشعر.

★ التشذيب والتشكيل

- أرفق ملحوق جهاز تشذيب البكينى.
- أمسك ماكينة الحلاقة بزاوية قائمة على جلدك واضغط لأسفل برفق.
- قم بعمل حافة للمناطق وتشكيلها كما تريد.

★ لأفضل أداء للحلاقة

- ننصحك باستخدام ماكينة الحلاقة الجديدة يوميا لمدة 2-3 أسبوع لإتاحة الوقت للعثور على طرق الحلاقة الأمثل لنوع أشكال نمو شعرك.

★ تحذير

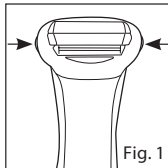
- إذا كان جلدك يلهب بسهولة بالحلاقة أو كنت تعاني من حساسية الجلد، يجب اختبار جزء من ذراعك أو سافك قبل استخدام ماكينة الحلاقة.

★ صيانة ماكينة الحلاقة

- لضمان أداء طويل الأمد لماكينة الحلاقة، نظف مجمع الرأس بانتظام. وأسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف ماكينة الحلاقة هي شطف الرأس بماء دافئ.

★ بعد كل استخدام

- تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة.
- قم بإزالة مجموعة قاعدة رقائق الحلاقة عن طريق الضغط على زر فك قاعدة رقائق الحلاقة على جانبي ماكينة الحلاقة (الشكل 1).



11	حامل شحن
12	المحول
13	لمبة مؤشر الشحن
14	حقيبة جمال (غير مبينة)
15	فرشاة تنظيف (غير مبينة)

-  بدء الاستخدام
- يرجى التحلي بالصبر عند استخدام ماكينة حلقة السيدات لأول مرة، فكما هو الحال مع أي منتج جديد، قد يستغرق الأمر بعض الوقت لتعود نفسك على المنتج. خصص الوقت الكافي للتعرف على ماكينة الحلقة ونحن واثقون أنك ستستمتع بسنوات من الاستخدام الممتع والرضا الكامل.

-  الشحن
- تأكد دائما من أن يديك وجهاز التشذيب والمحول جافة قبل الشحن.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- يمكنك شحن ماكينة الحلقة عن طريق توصيل المحول بقاعدة الشحن أو بالماكينة مباشرة.
- سيضيئ مؤشر الشحن باللون الأخضر عندما تبدأ ماكينة الحلقة الشحن.
- لأول مرة، قم بشحنها لمدة 24 REMINGTON قبل استخدام ماكينة حلقة السيدات ساعة. وللاستخدامات اللاحقة، قم بشحنها لمدة 20 ساعة قبل الاستخدام. ويتيح الشحن الكامل دقيقة من الاستخدام اللاسلكي. 4الواحد 0
- استخدم المنتج إلى أن يصبح شحن البطارية منخفضًا. يمكنك معرفة ذلك عندما يصبح أداء الماكينة بطيئًا بشكل واضح.
- لا يمكن شحن ماكينة حلقة السيدات أكثر من اللازم. ومع ذلك، إذا لم يتم استخدام المنتج لفترة ممتدة (2-3 أشهر)، قم بفصله من الكهرباء وتخزينه. وقم بإعادة شحن ماكينة حلقة السيدات بالكامل عندما تريد استخدامها مرة أخرى.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 20 ساعة.

-  تحذيرات الشحن
- لا تربط سلك الكهرباء بالمصدر بأيدي مبيطة
- قم دائما بشحن ماكينة الحلقة في مكان بارد وجاف.
- تحذيرات الشحن
- لا تربط سلك الكهرباء بالمصدر بأيدي مبيطة

-  تعليمات الاستخدام
- ماكينة حلقة السيدات مناسبة للساقين والإبطيين ومنطقة bikini.

-  للحلقة العادية
- قم بتشغيل ماكينة حلقة السيدات.

شكرا لقيامكم بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 يجب شحن الجهاز بالمحول (G82KH-3.6-100) والقاعدة المرفقة مع المنتج فقط.
- 3 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلوك.
- 4 تحذير: افصل الجهاز من الكهرباء قبل تنظيف أي من الرؤوس بالماء.
- 5 مناسب للاستخدام في الحمام.
- 6 لا تغمر قاعدة الشحن في الماء أو أي سائل آخر ولا تشطفها تحت الصنبور.
- 7 لأسباب صحية، يجب عدم مشاركة هذا الجهاز مع أشخاص آخرين.
- 8 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 9 لا تستخدم ماكينة الحلاقة أو المحول أو قاعدة الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف لأن ذلك قد يسبب إصابة. استبدل دائما المحول التالف أو قاعدة الشحن بأخرى من النوع الأصلي.
- 10 استخدم فقط المحول وقاعدة الشحن والملحقات الموردة.
- 11 ضع دائما غطاء الحماية على المنتج لحماية رؤوس القطع عندما تسافر.
- 12 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 13 يجب استخدام هذا الجهاز للاستخدام المقصود فقط كما هو مبين في هذا الدليل. لا تستخدم Remington ملحقات غير موصى بها من
- 14 عند تشغيل الجهاز، يجب عدم تلامسه مطلقا مع الشعر في رأسك والرموش والأشرطة وما إلى ذلك لتجنب خطر حدوث أي إصابة ولمنع تعطيل أو تلف الجهاز.



الميزات الأساسية

- 1 رأس ماكينة الحلاقة
- 2 قاعدة رقائق الحلاقة
- 3 أزرار فك قاعدة رقائق الحلاقة
- 4 أزرار فك رأس ماكينة الحلاقة
- 5 زوج من رقائق الحلاقة مرتنتان ومضادتان للانسداد ولا تسببان الحساسية
- 6 جهاز التشذيب المرن
- 7 وافي مشط جهاز تشذيب البكيني
- 8 شريط تدليك ترطيب مع
- 9 مقبض ناعم الملمس ومضاد للانزلاق
- 10 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)

Model No WDF5030

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,
Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

220-240В~50/60Гц

16/INT/ WDF5030 T22-0004458 Version 10 /16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2016 Spectrum Brands, Inc.